

Gennaro Falanga predsednik
goriškega pokrajinskega sveta



Trst: izbrane risbe učencev



Šport
TORKOVA PRILOGA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA
OD 11. DO 18. STRANI

Malala
SANART

Primorski dnevnik

TOREK, 7. JUNIJA 2011

št. 134 (20.149) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Goccu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEČAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Nič ni črno, nič ni belo, nujen je razmislek

ALJOŠA FONDA

Za marsikoga so štirje italijanski referendumski naravno nadaljevanje upravnih volitev. Razlika med obema volilnima preizkušnjama pa je očitna. Po klasičnem političnem boju je zdaj govor zlasti o zapletenih temah, ki niso v izključni domeni strank in politike, temveč zadevajo državo in njene razvojne strateške izbire. Izjema je en sam referendum, ki vsaj v levi sredini ne ustvarja večjih pomislekov ali razhajanj. Vprašanje o t. i. upravičeni zadržanosti je pisano na kožo premierju Silviu Berlusconiju, kakor zakon »ad personam«, ki naj bi ga referendum ukinil.

Bolj kompleksni sta temi vode in jedrske energije, o katerih so mneneja v večjih strankah, kljub uradni liniji, deljena. Kampanji »za« in »proti« ponujata take in drugačne informacije, ki so lahko točne, površne, nepotrjene ali polresnice. Državljanom ni lahko zbrati dovolj objektivnih elementov, da bi se resno izrekli o tehničnih temah, ki presega-jo okvire običajnega boja za ali proti Berlusconiju - pomembnemu, a ne edinemu dejavniku v ekonomskem in političnem sistemu.

Največ propagandnih gesel in čustvenega vrenja zasledimo v zvezi z jedrsko energijo. To ni absolutno zlo, temveč ena izmed opcij, ki jih ponujata znanost in tehnika. Znanost nima politične barve in ne more biti dobra ali slaba. Dobra ali slaba je lahko njena aplikacija. Mnogo je nevarnosti in dvomov, povezanih z jedrsko energijo, od nesreče do radioaktivnih odpadkov. Slika pa ni črno-bela. Drugi viri energije niso nedolžni, nekateri so celo veliko bolj smrtonosni.

Sonce in veter nam še za nekaj let ne bosta mogla nuditi tega, kar potrebujemo. Gre za dolgoročne načrte, v katere je treba seveda vlagati. Trenutna alternativa je premog, kar je potrdila tudi nemška vlada, ki je poleg zapiranja jedrskih elektrarn napovedala krepko povečanje onesnaženja zraka. Izpusti povzročajo po podatkih Svetovne zdravstvene organizacije vsaj milijon smrti na leto, samo v ZDA naj bi lani zaradi elektrarn na premog umrlo 13 tisoč ljudi. V Italiji je največjo katastrofo, povezano s proizvodnjo energije, povzročila hidroelektrarna: Vajont 1963, 1917 mrtvih. O njih malo govorimo, čeprav goli podatek presega celo število potrjenih smrti zaradi črnoobilskega sevanja (podatki OZN in IAEA). Posledice ukrajinske katastrofe pa je vsekakor nemogoče točno izračunati.

Italija je skoraj popolnoma odvisna od uvožene energije, naši računi za dobavo elektrike so najdražji. Volivci naj gredo na volišča informirani in samostojni, izbira je osebna, odgovornost pa ni majhna.

ITALIJA - Kljub pozivu Demokratske stranke, naj odstopi

Vlada namerava vztrajati do l. 2013

Srečanje Berlusconi-Bossi brez dogovora o davčni reformi

BARDO - Zanimivo mednarodno srečanje

Široka podpora ustanovitvi dvojezične šole v Terski dolini



BARDO - Šola v našem jeziku in delo doma sta bila že pred dolgi leti prioriteta cilja, da bi ohranili poseljenost gorskih predelov videmske pokrajine, kjer je zgodovinsko prisotna slovenska manjšina.

V Terski dolini so vse bližji predvsem prvemu, saj je realna možnost, da bi šola na Njivici postala dvojezična. Da ima ta zamisel široko podporo, je potrdilo tudi mednarodno srečanje »Terska dolina - Škola, je-

ziki, kultura, Evropa«, ki so ga v nedeljo priredili Inštitut za slovensko kulturo, Center za kulturne raziskave in Združenje bivših izseljencev.

Na 3. strani

RIM - Voditelj Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je včeraj na seji direktije svoje stranke pozval vlado, naj odstopi, saj nikanje vladne večine ni več, sedanja desna sredina pa je na krajevnih volitvah doživela poraz. Toda vlada je ta poziv že zavrnila. Voditelji Ljudstva svobode in Severne lige so se na včerajšnjem srečanju v Arcoreju dogovorili, da bo vlada ostala na položaju do leta 2013. Govorili so tudi o reformah, zlasti o davčni, ki naj bi jih vlada sprejela, vendar brez dogovora. Berlusconi je večkrat napovedal znižanje davčnega pritiska, a vse je ostalo pri besedah.

Na 4. strani

Na Koroškem začetek referenduma o tablah

Na 2. strani

Karsolina ali jadrnanje po suhem

Na 5. strani

Trst: danes nova pokrajinska uprava

Na 6. strani

Najboljše rdeče vino v FJK toči Grgič s Padrič

Na 8. strani

Tatovi vlomili v hišo v Sovodnjah

Na 19. strani

Čezmejni boj proti tigrastemu komarju

Na 21. strani

Cosolini pancir, bivši komunist in kaj še?

Na 24. strani

SLOVENIJA Hud poraz vladne koalicije

LJUBLJANA - Po izredno hudem porazu na treh nedeljskih referendumih (zakoni o pokojninski reformi, arhivih in delu na črno so padli s skoraj tričetrtinsko večino) vladna koalicija v Sloveniji išče izhod iz politične zagate. Premier Pahor poudarja, da ne bo vrgel puške v koruzo, skupaj s partnerji pa pripravlja rebalans proračuna, medtem ko je interventni zakon zdaj manj verjeten. Lahko pa se že jutri zgodi, da bo Zares zahteval temeljito prenovu vlade s Pahorjem vred.

Na 2. strani

TERAPEVTSKA MASAŽA INFO: 00386 5 734 16 44
HRBTA v LIPICI 40min = 30€ www.studiof.si

- TRAJNO ODSTRANJEVANJE DLAK
- POMLAJEVANJE KOŽE
- ODSTRANJEVANJE ŽILNIH NEPRAVILNOSTI
- ODSTRANJEVANJE PIGMENTNIH NEPRAVILNOSTI

ZA PREDHODNA NAROČILA IN DODATNE INFORMACIJE
POKLIČITE NA TEL.: **00386 41 973 550**

Salon
Ul. Petra Kozlerja 18, Sežana

Powered by **elōs**

BREZPLAČEN PREIZKUS STORITVE

Preveri zapadlost tehničnega pregleda
tvojega vozila!

TELEFON 040 412399

**CENTRO REVISIONI
Roiano**

TEHNIČNI PREGLEDI ZA
osebna vozila, tovorna vozila do 3.5t,
motorna kolesa, kolesa z motorjem,
trikolesnike in štirikolesnike.

UL. SOLITRO, 1/2
PON-PET 8.00 - 17.00



SLOVENIJA - Po velikem porazu vlade na treh nedeljskih referendumih

Koalicija išče izhod iz političnih težav in razmišlja o rebalansu proračuna

Zares bi lahko jutri zahteval tudi Pahorjevo zamenjavo - Premier pa pravi, da ne bo vrgel puške v koruzo

LJUBLJANA - Slovenski volivke in volivci so na nedeljskem superreferendumske glasovanju prepričljivo zavrnili vse tri zakone, o katerih so odločali: o pokojninski reformi, delu na črno in arhivih. Izidom so včeraj prišli še glasove, ki so prispeli po pošti iz Slovenije, čez teden dni bodo prešteli še glasove iz tujine, vendar na končno odločitev volivcev ti glasovi ne morejo več vplivati.

Neuradni delni izidi nedeljskega glasovanja po prešteti skoraj vseh glasovnicah kažejo, da je pokojninsko reformo podprlo 27,83 odstotka volivcev, nasprotovalo pa ji je 72,17 odstotka volivcev. Zakon o preprečevanju dela in zaposlovanja na črno je podprlo 24,46 odstotka, proti pa je glasovalo 75,54 odstotka. Za novelo zakona o varstvu dokumentarnega in arhivskega gradiva ter arhivih je glasovalo 28,99 odstotka, nasprotovalo pa mu je 71,01 odstotka volivcev.

Udeležba na referendumu o delu na črno je bila po zadnjih podatkih 40,22-odstotna, na referendumu o pokojninski reformi 40,24-odstotna, na referendumu o arhivih pa 40,19-odstotna. Na volišča je prišlo dobrih 680.000 volivk in volivcev od 1,7 milijona volilnih upravičencev.

Gre za izredno hudo poraz za vladno koalicijo, ki pa že išče poti iz nastalega političnega položaja. Včeraj dopoldne je zasedal kolegij pri premierju Borutu Pahorju, popoldne pa vodstvo Zares in tudi SD. Medtem ko je Pahor zatrdil, da ne bodo vrgli puške v koruzo, pa bo svet Zares morda zahteval zamenjavo Pahorja in se glede na to odločil o odhodu iz koalicije.

Predsedniki koalicijskih strank Pahor, Golobič in Kresalova so govorili o nadaljnjem delu vlade in koalicije po porazu na referendumu. "Dokler imamo odgovornost za vodenje države, ne bomo vrgli puške v koruzo," je povedal Pahor. V koaliciji razmišljajo o interventnem zakonu in rebalansu proračuna. Dokončne odločitve predsedniki koalicijskih strank še niso sprejeli, Pahor pa je dopustil možnosti, da bi vlada predlagala zgolj rebalans proračuna. Odločitev naj bi sprejela v četrtek. Po navedbah ministrstva za finance ima vlada že oblikovano oceno dodatnega potrebnega varčevanja in so ukrepi že v pripravi ter se usklajujejo s pristojnimi ministrstvi. Tudi v prihodnje pa naj bi sledila ciljem, določenim v programu stabilnosti.

Premier je zagotovil, da se bodo o ukrepih posvetovali s socialnimi partnerji. V četrtek naj bi vlada že sklenila, ali naj še ta mesec v DZ pošlje interventni zakon in rebalans, ali morda tudi samo rebalans proračuna. Že v petek pa naj bi se vlada - tako predlaga Pahor - sestala z vrhom socialnih partnerjev na novem krogu pogajanj.

Največ pomislekov do interventnega zakona naj bi imeli v Zares. Vodja stranke poslanske skupine Franco Juri je povedal, da je slišal, da ga je premier že umaknil. Zakonu pa nasprotuje tudi ministrica za javno upravo Irma Pavlinič Krebs, ki zanj "ne vidi razumnega razloga".

Namesto interventnega zakona bi bilo po mnenju ministrice treba dosledno preveriti dosedanje varčevalne zaveze vlade od leta 2009 dalje, saj da jih nekatera ministrstva niso dosledno realizirala. Največje rezerve pa so po njeni oceni pri nabavi osnovnih sredstev in blaga.

"S skrbnim varčevanjem na tem področju smo sposobni že letos poiskati 500 milijonov evrov," je dejala. Opozorila je tudi, da plače javnih uslužbencev tokrat ne morejo biti "na vrsti, saj so že tretje leto zapored zamrznjene".

Predsednik Zveze svobodnih sindikatov Slovenije Dušan Semolič je menil, da bi vlada naredila veliko napako, če bi z interventnim zakonom posegla zaradi kaznovanja in užaljenosti, ker so volivci na referendumu pokojninsko reformo zavrnili. Po mnenju ekonomistov bi se učinki pokojninske reforme, če bi začela veljati, poznali šele prihodnje leto, zaradi padca zakona na referendumu tako ni utemeljenega razloga za interventni zakon, je poudaril Semolič.

Na interventni zakon ne bi zlahka pristali niti sindikati javnega sektorja. To je že v nedeljo poudaril vodja pogajalske skupine dela sindikatov javnega sektorja Dušan Mišević. Prav tako je bil do vladne namere kritičen predsednik Konfederacije sindikatov javnega sektorja Branimir Štrukelj.

Po sestanku poslanske skupine Zares s predsednikom stranke Golobičem in strankinimi ministri je njen vodja Franco Juri pojasnil, da bi stranka na seji sveta v sredo lahko zahtevala temeljito rekonstrukcijo vlade. Če njena zahteva ne bi bila upoštevana, pa bi lahko stranka tudi izstopila iz vlade. Rekonstrukcija vlade po besedah Jurija v tem primeru pomeni, da se je zadeve treba lotiti "sistematično, naprej pri tistem, ki vodi vlado".

Golobič je po sestanku zanimal možnost, da bi novega mandatarja iskala sama stranka. "Tu je na potezi predvsem SD in njen predsednik," je dejal. Juri pa je glede tega povedal tudi svoje osebno stališče, ki je, kot je dejal, takšno, da sam meni, da "leva sredina potrebuje prepričljivega mandatarja".

Kolegij predsednika SD Boruta Pahorja je največ pozornosti namenil posledicam padca pokojninske reforme, je pojasnil podpredsednik SD Miran Potrč, ki se strinja, da je nizka kredibilnost vlade pomemben razlog za izid referendumu. Vlada pa ima po ocenah vodstva SD še vedno odgovornost, da oceni, kaj storiti za omilitve posledic, ki jih tako za razmere v državi kot tudi za položaj Slovenije v mednarodni skupnosti predstavlja padec reforme.

Vprašanje je nadaljnje delo vlade in če bi se pokazalo, da Zares ali LDS nista več pripravljeni uresničevati vladnega programa, bodo morali na novo oceniti položaj. Potrč se namreč strinja, da "potrebno število glasov v parlamentu eden od razlogov, ki bo kazal na to, ali SD še lahko dovolj uspešno uresničuje temeljne cilje svoje vladne politike v DZ".

Predsednik vlade Borut Pahor se spreneveda, ko pravi, da odstop vlade ni nobena rešitev in da to ne vodi do predčasnih volitev, pa je ob robu včerajšnjega obiska poslanske skupine SDS na Koroškem poudaril predsednik največje opzijske stranke SDS Janez Janša. Po Janševem mnenju je "ravno odstop vlade ali pa njenega predsednika, kar pripelje tudi do odstopa vlade, prvi nujni korak, da pri demo do predčnih volitev".

Za predčasne volitve, kot najboljšo rešitev, pa se je zavzel tudi ljubljanski župan Zoran Jankovič. (STA)

Ministra Ivan Svetlik in Mitja Gaspari ter premier Borut Pahor (od leve) so z zaskrbljenostjo spremljali objavljanje rezultatov o treh referendumih

STA



POLITIKA - FJK Collino ni več evropski poslanec

VIDEM - Zastopnik stranke FLI iz Furlanije Giovanni Collino ni več evropski poslanec. Tako je razsodilo kasacijsko sodišče, ki je sprejelo priziv Giuseppeja Garganija iz stranke Ljudstva svobode.

Gargani se je pritožil na vrhovno sodišče, češ da volilni zakon za evropski parlament diskriminira južne italijanske dežele, ki imajo premalo predstavnikov v Strasbourgu. Upravno sodišče je Garganijevo pritožbo zavrnilo, kasacijsko pa mu je dalo prav in tako izločilo furlanskega politika iz evropskega parlamenta. Collino se bo pritožil, že od včeraj pa ni več član evroparlamenta.

Collino je svojo pot začel v MSI, nato je prestopil v Nacionalno zavezništvo in potem v Ljudstvo svobode, iz katerega je izstopil in se včlanil v FLI Gianfranca Finija.

ZAGREB - Dvodnevni obisk Benedikta XVI.

Papež tudi podprl vstop Hrvaške v EU

ZAGREB - Papež Benedikt XVI. je v nedeljo z odhodom z zagrebskega letališča Pleso sklenil dvodnevni obisk na Hrvaškem. Zaradi močnega dežja na Plesu ni bilo napovedanega poslovnega nagovora papeža in hrvaškega predsednika Iva Josipovića. Hrvaški državni vrh se je od Benedikta XVI. kratko poslovil v vladnem hangarju na letališču, pred letalom pa je papeža pred odhodom proti Vatikanu pozdravil tudi zagrebski nadškof, kardinal Josip Bozanić.

Dežja pa ni bilo v Zagrebu, ko je papež v avtomobilski koloni zapušal hrvaško prestolnico. Ob tem so ga spremljali številni meščani. Pred odhodom je s hrvaškimi duhovniki vodil večerno mašo v zagrebski stolnici, ob tem pa je imel tudi molitev na grobu blaženega Alojzija Stepinca. "Mučeništvo kardinala Stepinca predstavlja vrhunec nasilja, ki je bilo usmerjeno proti Cerkvi v času groznega obdobja komunističnega pregona," je dejal Benedikt XVI. Na protislovno zgodovinsko vlogo Stepinca so sicer včeraj opozorili iz ameriškega društva žrtev holokavsta in

PAPEŽ
BENEDIKT XVI.



njihovih potomcev, ki so izrazili obžalovanje zaradi časti, ki jo je papež izkazal hrvaškemu duhovniku.

Večernico so na video zaslonu pred stolnico spremljali tudi številni verniki, med katerimi so bili tudi tisti, ki so bili danes na osrednji papeževi maši na zagrebskem hipodromu ob prvem hrvaškem dnevu katoliških družin.

Benedikt XVI. je v soboto prispel na prvi pastoralni in državniški obisk na Hrvaškem, med katerim je izrazil svojo podporo vstopu Hrvaške v EU, kritičen pa je bil tudi do sekularizacije Evrope. (STA)

KOROŠKA - Začel se je referendum o dvojezičnih napisih in o slovenščini kot uradnem jeziku

Glasovanje politično sporno, pravno neobvezujoče in enojezičeno

CELOVEC/DUNAJ/ŽELEZNO - Na Koroškem se je včeraj začel sporni referendum po pošti o kompromisnem dogovoru glede dvojezičnih topografij in o slovenščini kot uradnem jeziku, ki je bil dosežen 26. aprila med predstavniki avstrijske zvezne vlade, dežele Koroške ter političnimi organizacijami koroških Slovencev.

Na referendumu, ki ga je razpisala koroška deželna vlada na pobudo koroških svobodnjakov (FPK) na čelu z deželnim glavarjem Gerhardom Dörflerjem, prebivalce Koroške sprašujejo, ali se strinjajo z rezultati pogajanj, mdr. s kompromisnim dogovorom o postavitvi dvojezičnih krajevnih napisov v 164 krajih na južnem Koroškem. Vprašanje na glasovnici je napisano samo v nemščini (!) in se glasi »Ali se strinjate z doseženim kompromisom?«. Glasovanje bo trajalo do vključno 17. junija, izid spornega referendumu pa bo znan 22. junija.

Referendumske pole bo prejelo približno 442.000 volilnih upravičencev, izid referendumu, ki ga na Koroškem podpira samo desničarska svobodnjaška stranka, vse ostale politične stranke pa mu odločno nasprotujejo, pa ne bo imel pravne veljavnosti. Glasovanje pa ni sporno le s političnega in pravnega vidika, temveč tudi s finančnega: davkoplačevalce bo namreč stalo skoraj 300.000 evrov, pri čemer pravi plaz oglasov v časopisih, ki bo stal še nadaljnje tisoče evrov, niti ni upoštevan. Kljub temu je pričakovati, da se refe-

renduma ne bo udeležila niti tretjina Korošcev in Korošic, nekateri celo pričakujejo, da bo volilna udeležba nižja od 20 odstotkov in bo pravi polom za svobodnjake na čelu z deželnim glavarjem Gerhardom Dörflerjem in šefom stranke FPK Uwejem Scheuchom. Politčne organizacije koroških Slovencev referendumu ne podpirajo oz. ga bolj ali manj jasno celo odklanjajo. Podprl ga je edinole slovenski župan Železne Kaple Franc Jožef Smrtnik z Enotne liste (EL). Slovenske organizacije so v skupnem pozivu zvezni vladi posebej opozorile na več problemov dogovora - predvsem na področju slovenščine kot dodatnega uradnega jezika, toda tudi pri dvojezični topografiji.

Prav tako bi morala biti v novem zveznem zakonu v smislu 7. člena Avstrijske državne pogodbe navedena tudi slovenska manjšina na Štajerskem. Pojavlja se namreč vprašanje, kako bo novi ustavni Zakon o narodnih skupnostih vplival na pravice slovenske manjšine, zagotovljene v 7. členu ADP. Uradna Slovenija vidi kompromisni dogovor kot korak naprej, nikakor pa ne pristaja na avstrijsko tezo, da bi bila Avstrija s tem ustavnim zakonom dokončno odvezana obveznosti pri spoštovanju in uveljavljanju 7. člena ADP.

Kritična do osnutka ustavnega zakona je tudi Federalistična unija evropskih narodnih skupnosti (FUENS), ki je pretekli konec tedna na svojem kongre-

su v Železnem na Gradiščanskem mdr. sprejela protestno resolucijo, v kateri zelo jasno kritizira dejstvo, da Hrvaško kulturno društvo kot najmočnejša organizacija gradiščanskih Hrvatov sploh ni bilo vključeno v razpravo o novem ustavnem Zakonu o narodnih skupnostih. In to kljub temu, da ima le-ta tudi posledice za vse v Avstriji živeče manjšine.

Center Avstrijskih narodnosti (CAN) pa je prav iz tega razloga za jutri sklical tiskovno konferenco na Dunaju, na kateri hoče javnost opozoriti na restriktivna določila novega zakona. Medtem koroški deželni glavar ob vsaki priložnosti poudarja, da bo referendum pokazal, kaj prebivalci Koroške mislijo o dogovoru. Namen tega »ljudskega povpraševanja« da je v tem, da bi dosegli »dobro vzdušje v deželi«.

Predsednik ljudske stranke na Koroškem (ÖVP) Josef Martinz pa mu je odgovoril, da je referendum o dogovoru o dvojezičnih krajevnih napisih »zavajanje ljudstva.« Takšno povpraševanje da je nepotrebno, je še pristavil Martinz, ki je še menil, da bi povpraševanje spet utegnilo nuditi številne interpretacije. Za ÖVPa kot tudi za ostale politične stranke pa ni dvoma, da gre za strankarsko usmerjeno akcijo svobodnjaške stranke FPK na Koroškem, ki s tem za lastne interese zlorablja sicer že doseženo rešitev tega vprašanja.

Ivan Lukan



BARDO - Mednarodno srečanje Terska dolina - Škuola, jeziki, kultura, Evropa

Splošna podpora ustanovitvi dvojezične šole v Terski dolini

Vsi razpravljalci poudarili pomen znanja slovenščine kot enega temeljev kulturnega in gospodarskega razvoja Terske doline

BARDO - Šola v našem jeziku in delo doma sta bila že pred dolгими leti prioriteta cilja, da bi ohranili poseljenost gorskih predelov videmske pokrajine, kjer je zgodovinsko prisotna slovenska manjšina. V Terski dolini so vse bližji predvsem prvemu, saj je realna možnost, da bi šola na Njivici postala dvojezična. Da ima ta zamisel široko podporo, je potrdilo tudi mednarodno srečanje »Terska dolina - Škuola, jeziki, kultura, Evropa«, ki so ga v nedeljo priredili Inštitut za slovensko kulturo, Center za kulturne raziskave in Zdrženje bivših izseljencev.

Med prireditvijo so o čezmejnem sodelovanju in jezikovnem ter kulturnem bogastvu Terske doline spregovorili župan Barda Guido Marchiol, načelnik Upravne enote Tolmin Zdravko Likar, bovški župan in slovenski parlamentarec Danijel Krivec (za prevod njunih nagovorov v italijanščino je poskrbela Sara Simoncig), deželni svetnik in bivši trbiški župan Franco Baritussio, predsednik Centra za kulturne raziskave Viljem Černo ter predsednik Zdrženja bivših izseljencev iz Barda Dante Del Medico.

Domači župan Marchiol, ki se zavzema za vse večje sodelovanje z bližnjimi slovenskimi posoškimi občinami, je v svojem uvodnem pozdravu poudaril, da sta jezik in kultura največje bogastvo Terske doline, saj sta njen prepoznavni znak. Prav zaradi tega je prepričan, da je za lokalno skupnost ključnega pomena ohranitev svojih korenin. K temu bi poleg hval vrednega dela lokalnih društev lahko pripomogla ustanovitev dvojezične šole.

Kulturni delavec Viljem Černo je omenil, da so Slovenci že od 6. stoletja prisotni v teh krajih, kljub temu pa je bil slovenski jezik dolgo zapostavljen, saj so se »na cesti naučili furlanščine, v šoli pa italijanščine«. Černo je za zgled postavil Kanalsko dolino in delo bivšega trbiškega župana Baritussia. Tam so se namreč dobro zavedali pomena večjezičnosti. Tudi mi, je prepričan predsednik Centra za kulturne raziskave, bi lahko bili vezni člen s slovenskimi občinami, če bi obvladali in uporabljali jezik sosedov.

S Černom se je strinjal tudi Dante Del Medico, ki je dodal, da je za ohranitev slovenske kulture potrebno tudi slovenskemu jeziku prijazno okolje, kar pa je odvisno predvsem od institucij. Del Medico se je še zavzel za večje sodelovanje s Posočjem ter za čim pogostejše stike.

Načelnik upravne enote Likar se je spomnil, kako je prvič prišel v Tersko dolino takoj po potresu leta 1976, ko je moral mejo prestopiti celo ilegalno. Vasi so bile v glavnem zapuščene, ko pa je vendarle srečal štiri ženske, je takoj spoznal, da je jezik, ki ga govorijo v Posočju in v Terski dolini isti. Zato tudi sam podpira ustanovitev dvojezične šole. Da bi tudi širše naokrog spoznali lepote te doline, pa je Likar predlagal (in s tem nekoliko dopolnil predlog urednika Doma Giorgia Banchiga), da bi ob stoti obletnici smrti prvega padlega italijanskega vojaka v prvi svetovni vojni etapa krožne dirke po Italiji potekala med Čedadom in Vidmom, kolesarji pa bi šli preko Solarij, Volč, Kobarida, Žage in Terske doline.

Ustanovitev dvojezične šole v Bardu je podprl tudi bovški župan Krivec. »Tako kot se slovenski otroci v obmejnem pasu učijo v italijanščini, je prav, da imajo tudi v teh krajih možnost učenja slovenščine.« Kar zadeva gospodarstvo, ki je tesno povezano s kulturo, pa je Krivec omenil predvsem potrebo po pogostejših srečanjih med župani v obmejnem pasu. Glede evropskih projektov Interreg pa je ponovil zahtevo, da bi bili v prihodnje deželi Veneto in Emilija-Romagna izločeni iz upravičenega območja, tako da bi bila sredstva namenjena res tistim, ki jih je meja najbolj oškodovala.

Baritussio se je prav tako strinjal, da bi bilo primerno, da bi v Terski dolini imeli svojo dvojezično šolo, in se spomnil, kako so v Kanalski dolini že pred časom začeli sodelovati z avstrijsko Koro-

ško in Slovenijo. Deželni svetnik je pripričan, da lahko poznavanje jezika sosedov prispeva tudi k boljšemu sodelovanju na gospodarskem področju, za to pa ni dovolj učenje jezika nekaj ur na teden, treba ga je uporabljati tudi pri drugih predmetih. V zvezi s tem je dodal, da bo pouk v enem razredu, v katerem bodo otroci tako iz Kanalske doline kot iz Slovenije in Koroške, v šoli v Čajni (Nötsch) od naslednjega šolskega leta potekal trojezično.

Kulturni del programa, ki so ga v italijanščini, slovenščini oziroma terškem narečju in furlanščini povezovali Angelina Sittaro, Denis Pascolo ter Lisa Toscani, so oblikovali Barski oktet, mladi gojenki Glasbene matice, pevci osnovne šole iz Njivice ter kantavtorji Peter Della Bianca s svojo skupino iz Bovca, Davide Clodig iz Srednjega in domačin Igor Cerno, ki sta ga spremljala Maura Marchiol ter Juriy Del Medico. Ob koncu je bil še koncert reggae skupine domačina Niccolaja Cerna.

Tjaša Gruden

Guido Marchiol, Danijel Krivec, Zdravko Likar, Franco Baritussio in Viljem Černo (od leve) so se zavzeli za ustanovitev dvojezične šole v Terski dolini

T. G.



PODBONESEC - Podelili nagrade na natečaju Kal v poeziji - Umetnost brez meja

Zmagovalec Maurizio Benedetti

Mladi in odrasli pesniki so lahko sodelovali s pesmimi v slovenskem, italijanskem in francoskem jeziku oziroma v njihovih narečnih različicah



V kategoriji mladih je slavila Anna Martina iz Čedada, ki obiskuje dvojezično osnovno šolo v Špetru

NM

KAL - S pesmijo Palace Hotel si je Maurizio Benedetti iz Tricesima zagotovil prvo nagrado na natečaju Kal v poeziji - Umetnost brez meja, ki ga že osem let prireja Občina Podbonesec v sodelovanju z drugimi ustanovami. Tema natečaja, ki se ga je letos udeležilo približno osemdeset avtorjev, je bila tokrat ujeta v naslov »Pogledi med realnostjo in fantazijo«, sodelovali pa so lahko mladi in odrasli pesniki z neobjavljenimi pesmimi v italijanskem, slovenskem in francoskem jeziku oziroma v njihovih narečnih različicah.

Nagrajevanje natečaja je bilo v nedeljo v Kalu.

V kategoriji mladih je slavila Anna Martina iz Čedada, ki obiskuje dvojezično osnovno šolo v Špetru. Strokovno žirijo je prepričala s kratko pesmijo v slovenščini, ki je bila sestavljena iz samih treh verzov. Posebno nagrado za slovensko pesem, ki jo podeljuje Zdrženje don Evgen Blankin, je prejela Claudia Salamant, avtorica pesmi Jih ne vidim. Ostali nagrajenci so bili Sergio Balestra in Guerrino Cencig med odraslimi, Luca Rizzi, Andrea Iussig ter Federico Guglielmotti med otroki.

Nagrajevanja sta se poleg podboneškega župana Piergiorgia Domenisa med drugimi udeležila kobariška županja Darja Hauptman, izredni komisar v Sovodnji Daniele Damele, nekaj pesmi pa je zapel moški pevski zbor Jezero iz Doberdoba. Kljub neugodnim vremenskim razmeram je bil v nedeljo v Kalu tudi sejem obrtniških izdelkov in domačih proizvodov. (NM)

ITALIJANSKE POŠTE - Še vedno težave z osrednjim strežnikom

Sistem spet odpovedal

Po sredi in petku tudi včeraj vrste, marsikdo že več dni čaka na pokojnino - Napoved pogajanj o odškodninah

RIM, TRST - V italijanskih poštah uradih so se tudi včeraj pojavile vrste, marsikdo je že od prejšnjega tedna zaman skušal plačati račune, dvigniti denar, nekateri so že od srede čakali, da bi dvignili svojo pokojnino. Tako je bilo na primer tudi na Tržaškem, kjer so se ljudje v vrsti spraševali, zakaj po tolikih dneh še ni vse urejeno. V manjših poštah uradih so se vrste vile do pločnika in še dalje.

Problem je nastal že v sredo, ko je novi strežnik družbe Poste Italiane povsem odpovedal. Zaradi tega je bila cela vrsta storitev onemogočena, težave pa so se po četrtkovem dnevu republike nadaljevale v petek, ko so bili nekateri poštni uradi nekaj ur celo zaprti. Tehniki so v Rimu baje v petek popoldne odpravili napako, včeraj pa se slika še ni izboljšala. Marsikdo je že peti dan čakal na dvig denarja. Po včerajšnjem spodbudnem začetku se je okrog 10. ure spet vse zapletlo, IBM strežnik je spet odpovedal. Napako so še enkrat odpravili, pognali so sistem in upati je, da je težav konec.

Zveza potrošnikov Codacons je seveda protestirala in včeraj je prišla novica, da bo družba Poste Italiane pristopila k pogajalskemu omizju, katerega namen bo poskrbeti za odškodnine, saj je računalniški »kiks« marsikaterega uporabnika nekaj stal. Deželni svetnik FJK Luigi Ferone (Stranka upokojeincev) je medtem vložil svetniško vprašanje, v katerem opozarja, da so pomanjkljive poštne storitve nedopustne, najbolj pa so nastradale priletne osebe, ki so več dni pogrešale svoje pokojnine. Ferone vabi deželni odbor, naj poseže pri družbi, ki mora zagotoviti osnovne storitve, vključno z delovanjem manjših poštah uradov skozi celo poletje.



Vrsta na glavni pošti v Trstu

KROMA



POLITIKA - Kljub pozivu Demokratske stranke, naj odstopi

Vlada ostaja na položaju do naravnega izteka mandata

Bersani napovedal resno programsko soočenje za oblikovanje trdne koalicije

RIM - »Sedanja vladna koalicija ni več tista, ki se je leta 2008 predstavila na volitvah. Smo pred političnim prevratom. Poleg tega sedanja vlada koalicija nima več večine v državi. Zaradi vsega tega bi morala vlada odstopiti pred preverjanjem v parlamentu konec tega meseca. Najbolje bi bilo, da bi šli čim prej na volitve, po možnosti z boljšim volilnim zakonom.«

Tako je povedal voditelj Demokratske stranke Pier Luigi Bersani v poročilu, s katerim je včeraj uvedel sejo vodstva svoje stranke v Rimu. Bersani je ocenil, da so se demokrati na sedanjih krajevnih volitvah odrezali odlično, celo bolje kot Oljka leta 2006. Sicer pa je poudaril, da Demokratska stranka ne bo ponovila napak, ki jih je naredila v preteklosti. »Ne bomo obnovljali Unije,« je dejal. »Nimamo namena sestaviti kakršne koli karavane. Z opozicijskimi silami se bomo soočili glede reform, ki jih nameravamo izvesti, ko bomo na vladi,« je dejal. Sicer pa je poudaril, da ima Demokratska stranka ambicijo, da bi postala prva stranka v Italiji in torej prehitela Ljudstvo svobode.

Bersani je ob tem ironično ošvrknil spremembe, s katerimi se je premier Silvio Berlusconi odzval na poraz na krajevnih volitvah, še zlasti napoved imenovanja sedanjega pravosodnega ministra Angelina Alfana za političnega sekretarja Ljudstva svobode. »Ne vidim resničnih novosti v premierjevi stranki; kar je mladega v Ljudstvu svobode, so le lasje, ki rasejo na premierjevi glavi,« je dejal. O skorajšnjem referendumu pa je prvi mož demokratov izrazil prepričanje, da je mogoče doseči kvorum, in pozval stranko, naj se v tem smislu odločno angažira.

Bersanijeva stališča so naletela na splošno odobravanje pri članih vodstva stranke. Celo voditelj notranje opozicije Walter Veltroni je bil dokaj spravljiv. V splošni razpravi je poudaril le, da se stranka ne sme odpovedati svoji reformistični naravi, kakor tudi ne primarnim volitvam. Nekatere Bersanijeve trditve pa so izzvale polemične reakcije zunaj stranke. To velja še zlasti za voditelja stranke Levice, ekologija in svoboda (SEL) Nichija Vendolo, ki je zavrnil Bersanijevo stališče, češ da bo treba zanesljivost SEL preveriti pred parlamentarnimi volitvami. »Gre za nesrečne besede,« je dejal guverner Apulije. »Mislim, da bi v levi sredini nihče ne smel sesti na kateder in klicati sobesednike na izpit,« je pristavil.

Medtem pa je desna sredina včeraj že zavrnila Bersanijev poziv k odstopu vlade. »Koalicija med Ljudstvom svobode in Severno ligo je trdna, vlada bo ostala na svojem položaju do naravnega izteka zakonodajne dobe,« je dejal Alfano ob koncu srečanja med voditelji obeh strank v Berlusconi-

nijevi vili San Martino v Arcoreju. Poleg premierja in sekretarja »in pectore« Afana so se srečanja udeležili Giulio Tremonti in Niccolò Ghedini za Ljudstvo svobode ter Umberto Bossi, Roberto Maroni, Roberto Calderoli, Marco Reguzzoni in drugi za Severno ligo.

Na vrhu so govorili o glavnih aktualnih političnih zadevah, med drugim tudi o finančnem manevru, ki ga vlada namerava predstaviti v tem mesecu. Alfano je dejal, da so potrdili cilj, po katerem naj bi Italija leta 2014 imela izenačeno bilanco. Sicer pa je bodoči sekretar zanikal, da bi govorili o imenovanju podpredsednika vlade, kot so napovedovali nekateri predstavniki Bossijeve stranke.

Berlusconi je pozneje potrdil Alfano-ve besede. Na srečanju je bil govor tudi o davčni reformi, vendar brez dogovora. V odgovoru na časnikarsko vprašanje je Berlusconi zanikal, da bi v Arcoreju govorili o premierskem kandidatu desne sredine na volitvah leta 2013. Iz krogov Severne lige pa se je razvedelo, da naj bi govorili tudi o odprtju predstavništva ministrstev na severu države.

Anketa

www.primorski.eu

klikni in izrazi svoje mnenje

Ali se boste udeležili referendumskega glasovanja v Italiji 12. in 13. junija?

☐ Da

☐ Ne

☐ Se še nisem odločil



Silvio Berlusconi



Pier Luigi Bersani

REFERENDUMI - Pred glasovanjem v nedeljo in ponedeljek

Odločilna bitka za kvorum

Vsa leva sredina za glasovanje in 4 DA - Desnica nasprotuje referendumom - Tretji pol razdeljen

RIM - Volilna kampanja za štiri referendume v nedeljo, 12., in ponedeljek, 13. junija, je na višku. Ključno vprašanje je, ali bo šlo na volišča več kot 50% upravičencev, kar je potrebno za veljavnost glasovanja. Če bo kvorum dosežen, nihče ne dvomi, da bodo prevladali glasovi za DA. Velika večina vseh, ki bodo glasovali, naj bi se namreč opredelila proti privatizaciji vode, jedrskim elektrarnam in zakonskemu ščitju, ki varuje predsednika vlade pred sodniki.

Precedensi niso spodbudni. V zadnjih letih so referendumske podube spodletele prav zaradi skromne udeležbe. Zato nasprotniki igrajo prav na karto abstinence, da bi deaktivirali referendumsko bombo, ki bi v primeru dosege kvoruma lahko raznesla ali vsaj občutno pretresla vlado. V to smer so šli poskusi vlade, da bi z zamrznitvijo norm o jedrskih centralah preprečila izvedbo najbrž najprivlačnejšega referenduma. Prav tako deluje proti referendumom medijski mrk. Minzolinijev TG1 si je včeraj spet nakopal kritike, ker je v dnevnih poročilih prenesel datum glasovanja z 12. in 13. na 13. in 14. junij. Napaka ali sprenevedanje? Opozicija sumi, da ni šlo za nedolžno napako. Bivši predsednik RAI in poslanec DS Roberto Zaccaria obtožuje tudi TG2 in TG4, da sta v večernih dnevnikih povsem prezrla referendume.

Po drugi strani mnogi opazovalci menijo, da bi tokrat lahko volivci šli v velikem oz. vsaj zadostnem številu na volišča. Jedrska katastrofa v Fukušimi je odlični razlog za to, da se tudi Italija dokončno odpove nevarnim reaktorjem in se raje usmeri v obnovljive vire. Tako je že odločila Nemčija, sledijo ji druge države. Berlusconi bi sicer vztrajal pri jedrski opciji, volivci pa mu utegnejo to preprečiti.

Veliko zanimanje je tudi za referendum o privatizaciji vode. To je vprašanje, ki zadeva vsako gospodinjstvo in sega v žep državljanov. Zagovorniki privatizacije, ki bi v ceno vode prinesla tudi profitno maržo za vloženi kapital, trdijo, da bi vstop zasebnega kapitala izboljšal kvaliteto vodne oskrbe. Nasprotniki so nasprotnega mnenja in navajajo številne primere, kjer je bil učinek privatizacije obraten: poslabšanje kvalitete in poskok tarif, celo do 300 in več odstotkov v nekaj letih. Referenduma o vodi prinašata v politiko nov veter iz družbene baze. Pobudo so dali društva, posamezniki in organizacije, brez neposredne soudeležbe strank. Za vsak referendum so lani zbrali skoraj pol milijon podpisov. Rekordno število je menda dokaz velikega zanimanja ljudi za to, kdo, kako in za kolikšno ceno jih bo oskrboval z vodo.

Četrti referendum je bolj političen in ga

O čem bomo glasovali 12. in 13. junija

RIM - V nedeljo in ponedeljek bomo volilni upravičenci poklicani na volišča, da se na referendumih opredelimo do štirih pomembnih vprašanj. Dve obravnavata privatizacijo in uvajanje profita pri dobavi pitne vode, tretje zadeva jedrske elektrarne, četrto pa zakon o upravičeni zadržanosti. Referendumi bodo veljavni, če bo glasovalo več kot 50% upravičencev. Poglejmo posamezna vprašanja.

Referendum št. 1 - Voda (rdeča glasovnica)

Pobudniki se zavzemajo za odpravo člena 23-bis zakona 133/2008 o privatizaciji vseh ekonomsko relevantnih javnih storitev. Kdor glasuje DA, nasprotuje temu, da bi privatni kapital obvezno vstopal v upravljanje tudi doselj javnih vodovodnih podjetij. Kdor glasuje NE, soglaša z vstopom privatnega kapitala v upravljanje vodovodnih in drugih javnih storitev.

Referendum št. 2 - Voda (rumena glasovnica)

Cilj referenduma je odprava člena 154 zakonskega odloka 152/2006, po katerem se cena za dobavo vode izračuna po tržni logiki in se poleg stroškov za upravljanje in investicije lahko v njej zaračuna tudi 7-odstotni profit za investirani kapital. Kdor glasuje DA, nasprotuje zaračunavanju profita na ceni za dobavo pitne vode. Kdor glasuje NE, se strinja s sedanjim zakonom, ki dopušča to 7-odstotno maržo.

Referendum št. 3 - Jedrska energija (siva glasovnica)

Po sklepu kasacijskega sodišča, da se referendum izvede kljub odloku "omnibus", s katerim je vlada začasno črtala prejšnje norme, bomo glasovali o tem, ali naj se na državnem ozemlju spet uvede proizvodnja električne energije z jedrskimi termoelektrarnami. Kdor glasuje DA, nasprotuje gradnji jedrskih elektrarn v Italiji. Kdor glasuje NE, soglaša z možnostjo odpiranja jedrskih elektrarn v državi.

Referendum št. 4 - Upravičena zadržanost (zelena gl.)

Cilj pobudnikov je odprava členov zakona 51/2010, ki dopuščajo, da se predsednik vlade in ministri izognejo sodnim obravnavam vsakič, ko so zadržani zaradi vladnih obveznosti. Kdor glasuje DA, nasprotuje temu, da se predsednik in člani vlade lahko izognejo sodnim obravnavam. Kdor glasuje NE, soglaša z zakonom o "ščitju", ki varuje člane vlade pred sodniki.

je, tako kot onega o jedrski energiji, predlagala stranka Italijske vrednot. Cilj je odpraviti načelo upravičene zadržanosti, ki danes delno ščiti Berlusconija pred sodniki. Tudi v tem primeru bi nov politični veter, ki je zavel na nedavnih upravnih volitvah, utegnil pihati v smer dosege kvoruma.

Politične stranke so glede referendumov različno opredeljene. Vsa leva sredina je kompaktno za štiri DA in prepričuje somišljenike, da je res vredno, da se podajo na volišča. Demokratska stranka je angažirana v kapilarnem informiranju volivcev in jih poziva »naj štirikrat glasno izrečejo svoj DA«. Prav tako v prvi vrsti za uspeh referendumov in za štiri DA so Levice, ekologija in svoboda, Italija vrednot, Federacija levece, zeleni in radikali.

Večje delitve so opazne v desni sredini. Ljudstvo svobode se ni opredelilo,

Santora ne bo več na Rai?

RIM - Na drugi državni mreži RAI po vsej verjetnosti jeseni ne bo več Micheleja Santora in njegove oddaje Annozero. Čeprav je direktor Rai2 Liofredi predlagal potrditev oddaje, je ni zaslediti v dosjeju, ki ga je generalna direktorica Lorenza Lei včeraj predstavila članom upravnega sveta državne radiotelevizije. Razlog bi utegnil biti v odločitvi samega Santora, da poišče nove poklicne izzive pri konkurenčni mreži La7. V jesenske sporede Rai so ponovno uvrstili oddaje Ballarò, Report in Parla con me. Potrjena je tudi Faziova Che tempo che fa, četudi ni bil sprejet predlog direktorja tretje mreže Ruffinija, da bi jo podaljšali še na ponedeljkov večer.

Napolitalno se bo udeležil referendumov

RIM - »Sem volivec, ki vselej opravi svojo dolžnost.« Tako je predsednik republike Giorgio Napolitano včeraj odgovoril novinarjem, ki so ga ob robu simpozija o Cavourju spraševali, ali se namerava udeležiti referendumov, ki bodo 12. in 13. t. m. Državni poglavar je s svojo običajno uravnoteženostjo potrdil udeležbo na glasovanjih, za uspeh katerih bo odločilnega pomena, ali bo udeležba dosegla predvideni kvorum.

USTAVNO SODIŠČE - Po De Siervu

Alfonso Quaranta izvoljen za predsednika

RIM - Alfonso Quaranta je novi predsednik ustavnega sodišča. Nasledil je Uga De Sierva, čigar mandat je zapadel minulega 29. aprila. Novega predsednika je včeraj dopoldne izvolilo 10 članov ustavnega sodišča, 3 pa so se vzdržali (en ustavni sodnik je bil odsoten zaradi bolezni, 15. člana ustavnega sodišča pa po De Siervovi upokojitvi parlament še ni izvolil).

Quaranta je star 75 let, doma iz Neaplja, ustavni sodnik pa je od leta 2004. Dotlej je deloval v Državnem svetu, se pravi v najvišjem organu upravnega sodstva. Predsednik ustavnega sodišča je postal kljub temu, da ni najstarejši član tega organa, kot veleva tradicija. Po starosti bi imel prednost pred njim Paolo Maddalena, ki pa je v prejšnjih dneh umaknil svojo kandidaturo. Kot kaže, je med ustavnimi sodniki prišlo do nekakšnega političnega dogovora, saj Maddalena velja za levsredinsko usmerjenega katolika, medtem ko je Quaranta bližji desni sredini.

Sicer pa je novi predsednik takoj poudaril, da je ustavno sodišče avtonomno.

»Menim, da je zunanje vmešavanje v zadeve ustavnega sodišča neprimerno,« je dejal na srečanju s časnikarji takoj po izvolitvi. Kot je sam pojasnil, se je nanašal na zunanje pritiske na imenovanje novega predsednika. Quaranta je na tiskovni konferenci med drugim anticipiral stališče, ki ga bo ustavno sodišče verjetno že danes zavzelo do vladnega priziva proti razsodbi, s katero je kasacijsko sodišče prižgalo zeleno luč za referendum o jedrskih centralah. »Osebnostno menim, da ustavno sodišče ne more ustaviti referenduma,« je dejal.



ALFONSO QUARANTA

ANSA



ENOGASTRONOMIJA - Deželno odborništvo za proizvodne dejavnosti

Karsolina 2011 - kraška regata s kombiji namesto jadrnic

Včeraj so predstavili prvo izvedbo projekta, ki ga želijo ohraniti tudi v prihodnosti

TRST - Po dolgih letih se na Kras vrača nov projekt, katerega namen je ovrednotiti naravne, kulturne in enogastronske zaklade, ki jih skrivata tako italijanski kot slovenski Kras. Na deželnem odborništvu za proizvodne dejavnosti so včeraj dopoldne predstavili prvo izvedbo enogastronske regate po kraški planoti, ki so jo poimenovali Karsolina. Dežela FJK jo je vključila med ciljne projekte, ki jih financira, ker ima manifestacija izreden turističen pomen za čezmejni prostor; je uvodoma povedala odbornica Federica Seganti. Dodala je, da želijo projekt obdržati tudi vnaprej, saj je pomemben za oveljavitev Krasa kot turistične destinacije. Zgoniški župan Mirko Sarđoć pa je podčrtal, da je zamisel o regati nastala zato, da bi povezali morje in kraško planoto, biser našega območja. Poleg tega je Karsolina neke vrste poklon drugim večjim tržaškim prireditvam, kot je Barcolana.

Program pustolovščine, ki ga je predstavil pobudnik Boris Devetak, se bo začel v **soboto, 11. junija ob 18. uri**, ko bodo na prireditvenem prostoru ob letališču v Brišćikih slovesno odprli Naselje Karsolina z enogastronomskimi kioski. Večer bo popestrila znamenita glasbena skupina Giuliano Palma & The Blubeaters, ki je zaslovela s ska, rocksteady in reggae priredbami znanih pesmi. Pred njimi pa bo na oder stopila tržaška skupina Makako Jump s ska in reggae glasbo.

Karsolina bo sicer prešla v živo v **nedeljo, 12. junija ob 10.30**, ko bodo posadke startale s prireditvenega prostora. Jadrnice bodo namreč nadomestili kombiji za osem ljudi, ki bodo posadke iz Furlanije-Juljske krajine, Veneta, Avstrije, Nemčije in Slovenije peljali po morju enogastronomskih in kulturnih izkušenj v znamenju kraške zgodovine in tradicij. Prva postojanka bo nedaleč od starta, v Briški jami. Po ogledu ene največjih naravnih znamenitosti naših krajev bodo izletniki pokusili vitovsko Stanka Milića, ki je bila na nedavni razstavi vin v Zgoniku nagrajena z zlato kolajno, in sir Jamar. Nato bodo kombiji krenili čez mejo v Lovsko kočvo v Nadrožico nad Gorjanskim, kjer se bodo okrepčali z domačim pršutom, rezanim na roko, in domačim kruhom, žvacetom (golažem), češnjami in teranom Ivana Colje. Tudi slednji je bil na zgoniški razstavi vin nagrajen z zlato kolajno.

Po kraških dobrotah bo ponovno na vrsti kultura. Ob 15. uri bodo udeleženci prispeli v Trnovco, kjer si bodo ogledali likovno razstavo v Galeriji Škrk. Nato se bodo posadke odpravile v Praprot k Zidaric-hu, kjer si bodo si ogledale eno najlepših



Z leve
Federica Seganti,
Mirko Sarđoć,
Boris Devetak
in Andrej Petaros
na predstavitvi
Karsoline

KROMA

kraških vinskih kleti in pokusile njegova vina. Ob 17. uri bo na vrsti ogled etnografskega muzeja Kraške hiše v Repnu, pomembnega spomenika tipične kraške arhitekture in življenja v prejšnjih stoletjih. Z vzhodnega Krasa se bodo kombiji podali na zahod, na predzadnjo postajo v gostilni Bak na Pesku, kjer jih bo Tom Oberdan pogostil s prigrizkom.

Kopenska kraška regata se bo končala na prireditvenem prostoru v Brišćikih, kjer bodo razglašeni dobitniki nagradne igre. Udeleženci bodo namreč morali dokazati, kdo je v teku celodnevne izleta najboljše spoznal enogastronomski in kulturni zaklad kraškega območja. Ob 20. uri bo na grajevanje najboljših posadk in najbolj originalnega imena posadke s priznanim radijskim voditeljem in humoristom Androm Merkujem in živahno Tjašo Ruzzier. Ob zaključku bodo udeleženci lahko prisluhnili avstrijski skupini izpod Karavank Global Kryner, ki na podlagi pristne »oberkrainer«
glasbe gradi zanimivo prepletanje jazz in pop glasbe. Oba koncerta bosta brezplačna.

Na ne-športno regato po brezmejni kraški planoti, ki jo prireja glasbeno kulturno društvo Druga Muzika pod pokroviteljstvom Občine Zgonik in odborništva za turizem Dežele FJK, se je mogoče prijaviti do jutri na telefonsko številko 3482214264 ali na spletni strani www.glasbabrezmeja.com. Kdor želi, naj pohiti, ker prostih mest zmanjkuje!

Andreja Farneti

RIBIŠTVO - Predstavitev v Mittelschool

Projekt za ponovno odkrivanje »revnih« rib

TRST - Revne ribe? Ne, nasprotno, to je bogastvo, ki ga je treba ponovno ovrednotiti. Projekt, pri katerem sodelujejo ribiči in prodajalci rib, gostinci, hotelske šole in odjemalci in katerega cilj je priti do ponovne uveljavitve »pozabljenih«
ribolovnih resursov, je predsednik tržaške Trgovinske zbornice Antonio Paoletti predstavil včeraj v prostorih Expo Mittelschool, kjer je bil med gosti tudi novi tržaški župan Roberto Cosolini.

Projekt postavlja v ospredje »potopljeni zaklad«, ki ga le malokdo pozna. Plave ribe, ki jim v tržaškem narčaju pravijo *menole*, *boghe*, *suri* itn., se odlikujejo po neoporečnih organoleptičnih in prehranskih lastnostih, pa vendar zelo poredko zaidejo na naše mize. Spodbujati porabo tega bogastva je cilj projekta, podprtega z evropskimi sredstvi, katerega nosilec je posebno zbornico podjetje Aries.

»Iniciativa, ki jo predstavljamo danes, je samo ena izmed številnih de-

javnosti gospodarske animacije in raziskovanja, ki jih Trgovinska zbornica izvaja že leta. Naj omenim certificiranje sardine iz našega zaliva, skrb za poklicno usposabljanje operaterjev in za ovrednotenje morskih marikul-ture,«
je dejal Paoletti, medtem ko je Cosolini pristavil: »Seznajen sem s prizadevanji zbornice na tem področju, zdaj pa je temeljnega pomena nadaljevati promocijo in širjenje kulture tega sektorja, ki ni nišni, ampak ključni v naši zgodovini in tradiciji.«

Odlična priložnost za odkrivanje in poskušanje ribjih dobrot bo že jutri ob 11., 13. in 15. uri v Mittelschool (Ul. San Nocolò 7), ko bodo na vrsti spoznavalna srečanja s kuharskimi in prhranskimi nasveti in degustacijami, ki bodo brezplačna, a se je treba zanje prijaviti. To lahko interesenti naredijo po telefonu št. 040 304888 (do 11. ure danes dopoldne) ali po elektronski pošti na naslov pesca@ariestrieste.it.

Staro in odsluženo
tržaško sejmišče
pri Montebellu

ARHIV



EVRO

1,4596 \$ +0,70

EVROPSKA CENTRALNA BANKA		
6. junija 2011		
valute	6.6.	3.6.
ameriški dolar	1,4596	1,4488
japonski jen	117,05	116,89
kitajski juan	9,4499	9,3876
ruski rubel	40,6365	40,3838
indijska rupija	65,3320	64,9380
danska krona	7,4556	7,4551
britanski funt	0,89030	0,88750
švedska krona	8,9965	8,9970
norveška krona	7,8235	7,7965
češka krona	24,341	24,450
švicarski frank	1,2235	1,2197
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	266,03	265,38
poljski zlot	3,9612	3,9570
kanadski dolar	1,4317	1,4177
avstralski dolar	1,3597	1,3592
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,1375	4,1319
litovski litas	3,4528	3,4528
latviski lats	0,7091	0,7092
braziljski real	2,3109	2,2861
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,3102	2,2959
hrvaška kuna	7,4565	7,4530

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE				
6. junija 2011				
	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,19018	0,25200	0,40138	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,12667	0,17583	0,24667	-
EURIBOR (EUR)	1,224	1,435	1,714	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

34.032,91 € +48,47

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE		
6. junija 2011		
vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v ‰
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	9,86	-1,20
INTEREUROPA	1,81	+0,61
KIRKA	59,90	-0,17
LUKA KOPER	13,38	+4,53
MERCATOR	163,00	-0,06
PETROL	218,20	-0,86
TELEKOM SLOVENIJE	75,50	+0,53
BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	40,00	-
AERODROM LJUBLJANA	15,90	+1,60
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	68,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	16,30	+1,94
ISTRABENZ	3,50	+0,00
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	7,76	-1,76
MLINOTEST	4,45	-
KOMPAS MTS	7,20	-
NIKA	16,50	-
POVOVARNA LAŠKO	8,00	-0,01
POZAVAROVALNICA SAVA	7,15	+1,85
PROBANKA	21,10	-
SALUS, LJUBLJANA	299,00	-
SAVA	43,00	+13,07
TERME ČATEŽ	179,90	-
ŽITO	104,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	14,91	-0,93

MILANSKI BORŽNI TRG		FTSE MIB:
6. junija 2011		-1,36
delnica	zaključni tečaj v €	spr. v ‰
A2A	1,159	-0,77
ALLIANZ	91,9	-0,92
ATLANTIA	15,36	-0,52
BANCO POPOLARE	1,69	-2,58
BCA MPS	0,78	-1,07
BCA POP MILANO	1,77	-3,01
EDISON	0,79	-0,57
ENEL	4,61	-2,20
ENI	16,05	-0,37
FIAT	7,40	+0,68
FINMECCANICA	8,31	-1,48
GENERALI	14,77	-1,60
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,77	-3,00
LOTTOMATICA	13,58	-1,45
LUXOTTICA	21,79	-0,73
MEDIASET	3,53	+0,51
MEDIOBANCA	7,48	-0,93
PARMALAT	2,58	-
PIRELLI e C	6,87	+1,70
PRYSMIAN	14,58	+0,69
SAIPEM	36,17	+0,47
SNAM RETE GAS	4,04	-0,59
STMICROELECTRONICS	7,37	-1,93
TELECOM ITALIA	0,969	-0,77
TENARIS	16,5	-0,90
TERNA	3,36	-0,18
TISCALI	0,07	-6,28
UBI BANCA	4,6	-3,97
UNICREDIT	1,52	-3,06

SOD NAFTE

(159 litrov)

98,85 \$ -0,16

IZBRANI BORŽNI INDEKSI		
6. junija 2011		
indeks	zaključni tečaj	sprememba ‰
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	758,99	-0,10
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.254,24	-0,69
BIRS	1.090,59	-0,72
FIRS, Banjaluka	2.119,68	-0,82
Belex 15, Beograd	799,52	-1,18
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.784,48	-0,07
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.655,53	-0,86
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.120,69	-0,25
Nasdaq 100	2.286,55	-0,25
S&P 500, New York	1.291,66	-0,65
MSCI World, New York	1.325,36	-0,77
DAX 30, Frankfurt	7.084,57	-0,34
FTSE 100, London	5.525,04	-1,37
CAC 40, Pariz	3.863,40	-0,70
ATX, Dunaj	2.733,00	-0,80
PX, Praga	1.231,6	-0,68
EUROSTOX 50	2.765,33	-1,74
Nikkei, Tokio	9.380,35	-1,18
STI, Singapur	3.145,67	-0,47
Hang Seng, Hongkong	22.949,56	-1,31
Composite, Šanghaj	2.728,23	+0,85
Sensex, Mubaj	18.420,11	+0,24



POLITIKA - Razburkane vode v levosredinski koaliciji

Danes nova pokrajinska uprava Nezadovoljstvo Zveze levice in SSk

Dolenc »v prednosti« pred Godino, možna so še tudi presenečenja

Predsednica Maria Teresa Bassa Poropat bo danes dopoldne posredovala javnosti sestavo nove pokrajinske uprave in torej imena odbornikov. Predsednica bo gotovo znova potrdila dosežanja »zunanja« odbornika **Vittoria Zollio** in **Mariello De Francesco**, za preostala tri mesta so glavni kandidati **Adele Pino** in **Igor Dolenc** iz Demokratske stranke ter **Roberta Tarlao** (občanska lista Bassa Poropat). Možna so vsekakor še presenečenja oziroma drugačni scenariji.

To bo odvisno tudi od poteka današnjega srečanja tajnikov levosredinskih strank z Basso Poropat in z županom Robertom Cosolinijem, saj je bil sinočnji sestanek dejansko neploden. Tudi zaradi odsotnosti župana, ki je bil včeraj v Rimu in je lahko prisostvoval le zadnjim minutam sestanka. Na njem vsekakor ni tekla beseda o imenih, ki jih bo predsednica Pokrajine najbrž pred uradno predstavitev danes jutraj predhodno sporočila levi sredini.

Zveza levice (SKP in SIK) ne skriva nezadovoljstva nad razvojem dogajanj, saj je zelo možno, da bo ostala brez odbornika tako na Pokrajini, kot na Občini Trst. Levici boljše kaže v Miljah, kjer naj bi župan Nesladek potrdil v občinsko upravo **Giorgia Kosica** (SKP), ki je bil po splošni oceni dober odbornik v prejšnji upravi. Zvezi levice bodo morda v zadnjem trenutku predlagali predsedstvo pokrajinskega sveta, ki bi v tem primeru šlo **Eleni Legiši**, ki je njena edina svetnica.

Nezadovoljni so tudi v Slovenski skupnosti. Njen tajnik Peter Močnik ni želel komentirati včerajšnjega sestanka, češ da za sedaj še ni kaj komentirati. SSK (v pokrajinski skupščini jo zastopa **Maurizio Vidali**) bo politično situacijo najbrž ocenila po imenovanju novega pokrajinskega odbora, torej danes popoldne. Brez predstavnika v pokrajinskem in tržaškem občinskem odboru bi ostali tudi **SEL Di Pietropa** Italija vrednot. Slednja je sicer dobila odbornika v Miljah, kar velja tudi za **SEL**, kateri pripada miljska podžupanja **Laura Marzi**.

V levi sredini skratka še kar precej nezadovoljstva. Ne ravno navdušen nad dogajanjem na pokrajinski ravni je menda tudi župan **Cosolini**.

S.T.

GROPADA Milkovič »združil« levo sredino

»47-532-2«. S temi številkami je dosednji predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta **Marko Milkovič** v nedeljo povabil svoje prijatelje v rodno Gropado, kjer je v prostorih SKD Skala proslavil svojo ponovno izvolitev. »47« kot **Milkovičeva** leta, »532« kot število preferenc, prejetih na volitvah v rajonski svet, »2« kot njegov drugi mandat v rajonskem svetu.

Praznik, ki se ga je udeležilo več sto ljudi, se je v popoldanskih urah spremenil v pravi »vrh« zmagovite tržaške leve sredine, z novim županom **Robertom Cosolinijem** in potrjeno predsednico Pokrajine **Mario Bassa Poropat** na čelu. **Milkoviču** so nadalje čestitali tržaški poslanec **Ettore Rosato**, pokrajinski tajnik Demokratske stranke **Francesco Russo**, pokrajinski tajnik Slovenske skupnosti **Peter Močnik**, deželni svetnik **SSK Igor Gabrovec**, tržaški občinski svetnik in pokrajinski tajnik Stranke komunistične prenoje **Iztok Furlanič** in še številni drugi rajonski svetniki in izvoljeni predstavniki.

Ljudsko slavlje na Velikem trgu takoj po razglasitvi volilne zmage leve sredine

KROMA



MILJE - Župan Nesladek poudaril, da je to sad večletnega dela

Morje v miljskih kopališčih je na osnovi analiz »odlično«



Kopalne vode miljskih kopališč so glede na analize brezhibne

KROMA

Kakovost morskih voda v vseh kopališčih v Miljah je bila v obdobju od leta 2007 do leta 2010 »odlična«, in to bo v prihodnosti tudi napisano na ustreznih tablah. Kakovost morja je potrdila deželna direkcija za zdravje, socialno-zdravstveno integracijo in socialne politike, ki je na osnovi novih evropskih normativov ocenila miljsko morje na podlagi novih kriterijev. Če so morsko vodo v zvezi s kopanjem v preteklosti ločevali med »ustrezno« in »neustrezno«, uvaja Evropska unija ločevanje med »odlično«, »dobro«, »zadostno« in »nezadostno«. V vseh kopalnih vodah, ki so deležne oznak od »odlično« do »zadostno«, je kopanje dovoljeno. Kot rečeno, bo ta oznaka tudi javno zapisana na tablah v kopališčih skupaj z značilnostmi vode na posameznih območjih, kot to zahteva evropska zakonodaja. Deželna uprava je v ta namen že posredovala miljski občinski upravi ustrezno dokumentacijo in gradivo z oznakami EU, ki jih bodo namestili v miljskih kopališčih.

Kopalne vode miljskih kopališč so torej glede na opravljene analize neoporečno čiste, od samega kopališča v Miljah do Lazareta. Kot nam je povedal ponovno izvoljeni župan **Nerio Nesladek**, je to sad večletnega dela vsega občinskega odbora in številnih posegov na več področjih, od varstva okolja do varnosti. Zato je Nesladek to oceno voda tudi pričakoval, sam pa v poletnem obdobju skupaj z družino obiskuje miljska kopališča. (ag)

OBISK - Franco Siddi in Roberto Natale v uredništvu našega dnevnika »Časopisu manjšine mora država namenjati posebno pozornost«

Vsedrjavni predsednik sindikata novinarjev **Roberto Natale** in generalni sekretar **Franco Siddi** sta se včeraj v Trstu udeležila deželne skupščine novinarskega sindikata. V ospredju razprave je bil predvsem aktualni položaj novinarjev, kjer se večja števila prekinjenih. Medtem ko je kakih osemnajst tisoč novinarjev v državi zaposlenih z rednimi delovnimi pogodbami, jih je preko petindvajset tisoč neredno zaposlenih. Pozornost sindikata je zato predvsem usmerjena v cilj, da se položaj prekinjenih novinarjev izboljša.

Ob tej priložnosti sta **Siddi** in **Natale** skupaj z deželnim predsednikom sindikata **Carlom Muscatellom** obiskala tudi uredništvo Primorskega dnevnika (na fotografiji **Kroma**), kjer sta ju poleg članov sindikalnega odbora sprejela odgovorni urednik **Dušan Udovič** in upravni direktor založbe **Pavel Mahorčič**. **Natale** in **Siddi** sta dnevniku izrekla solidarnost po nedavni provokaciji, ko so pred vrati dnevnika našli torbo s pištolo in grozilnimi gesli. Srečanje pa je bilo



predvsem priložnost za informacijo o položaju časopisa, ki je zaradi negotovih prispevkov iz zakona o založništvu v neprestanih težavah. Tako **Natale** kot **Siddi** sta izrazila oceno, da mora biti

Obvestilo izletnikom PD

Izletnike, ki so se prijavi na izlet Primorskega dnevnika na Škotsko prosimo, da poravnajo zadnji obrok potovanja danes med 9. in 10. uro v našem uredništvu v Trstu, Ulica Montecchi, 6 ali pa med 15.30 in 18.30 v agenciji **Aurora** v Ulica Milano, 20.

Predstavitve knjige o samostojni Sloveniji

Tržaška knjigarna in Goriška Mohorjeva družba vabita danes (torek, 7. junija) na predstavitev knjige **Samostojna Slovenija** bodi pozdravljena. Srečanje bo kot zapisano danes ob 18. uri v Tržaški knjigarni, Ulica sv. Frančiška 20.

Azra Nuhefendić nocoj v SKD Tabor

Nocoj bo knjižnica **P.Tomažič** in tovariši **SKD Tabor** gostila bosansko novinarjo, ki živi in dela v našem mestu, **Azro Nuhefendić**. Nuhefendićeva je pred kratkim pri založbi **Spartaco** izdala knjigo *Le stelle che stanno giù* – cronache della Jugoslavia e della Bosnia – Erzegovina, ki je glede na novice, ki zadnje čase prihajajo iz nekdanje Jugoslavije še kako aktualna. Ob prisotnosti avtorice bo knjigo predstavila prof. **Dunja Nanut**, o svoji izkušnji v Bosni pa bodo spregovorile tudi dijakinja liceja **F.Preserna**. Srečanje bo v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah ob 20.30.

Poletni urniki in zaprtje nekaterih občinskih izpostav

Občinska uprava bo v poletnem obdobju zaprla nekatere občinske izpostave. Od **6. junija do 30. septembra** bodo torej odprte oz. zaprte sledeče občinske izpostave in s sledečimi urniki. Občinska izpostava za **vzhodni Kras** (Doberdobska ulica št. 20/3 na Opčinah) bo zaprta ob sredah, odprta pa bo ob ponedeljkih od 8.30 do 12. ure in od 14. ure do 16.30 ter ob torkih, četrtek in petkih od 8.30 do 12. ure. Občinska izpostava za **zahodni Kras** (Prosek št. 159) bo odprta samo ob sredah, in sicer od 8.30 do 12. ure ter od 14. ure do 16.30. Občinski izpostavi za **Novo mitnico** (Ulica Giotto št. 2) in za **Sv. Vid-Staro mesto** (Ulica Locchi št. 23/b) bosta delovali običajno. Občinski izpostavi za **Valmauro-Naselle sv. Sergija** (Ulica Paisiello št. 5/4) in za **Rojan-Greto-Barkovlje** (Rojanski trg št. 3/3) bosta zaprti od 6. junija do 16. septembra, medtem ko bo občinska izpostava za **Sv. Jakob in Staro mitnico** (Ulica Caprin št. 18/1) zaprta od 6. junija do 29. julija in od 16. avgusta do 16. septembra.



ZDRUŽENJE CONFCOMMERCIO - Risarski natečaj na pobudo mladih podjetnikov

Med izbranimi dvanajstimi risbami tudi dela slovenskih osnovnošolcev

Gre za Karol Kovic s šole Milčinski ter Matijo Okretiča in Lea Pacorja s šole Šček - Šola Milčinski zmagala v kvizu

Med dvanajstimi risbami, ki bodo krasile koledar mladih podjetnikov tržaške sekcije združenja trgovcev Confcommercio za leto 2012, bodo tudi tri, ki so jih prispevali učenci osnovnih šol s slovenskim učnim jezikom, ki so se udeležili četrtre izvedbe natečaja I Mestieri del Commercio v organizaciji skupine mladih podjetnikov Confcommercio, katerega nagrajevanje je potekalo včeraj dopoldne v tržaškem Ljudskem vrtu.

Cilj natečaja, ki je namenjen učenecem tretjega letnika osnovnih šol na Tržaškem, je spodbujati pozornost in radovednost osnovnošolcev do sveta podjetništva in zlasti trgovine ter njenih poklicnih figur. Mladi podjetniki združenja Confcommercio, je v svojem nagovoru na včerajšnjem nagrajevanju povedal njihov predsednik Andrea Gelfi, so namreč prepričani, da si trgovina in poklici zaslužijo posebno pozornost in razmislek, saj so tudi najzaslužnejši, da se Trst lahko ponaša z lepim življenjem in okoljem.

K pobudi je pristopilo sedem italijanskih in slovenskih osnovnih šol s 183 učenci, ki so prispevali nad 180 izdelkov. Avtorje dvanajstih izbranih risb so nagradili na slovesnosti, ki je potekala v tržaškem Ljudskem vrtu, med nagradjenimi pa so tudi učenci Karol Kovic z Osnovne šole Frana Milčinskega s Katinare ter Matija Okretič in Leo Pacor z OŠ Virgila Ščeka iz Nabrežine. Ostali učenci, katerih dela so izbrali za koledar, so Alessia Pepe in Alessia Skerl ter Arianza Zuder in Manuel Verrecchia s šole Virgilio Giotti, Thomas Capuzzo in Lazar Obradović s šole Carlo Lona, Giulia Kolman s šole Vittorio Longo, Marco Drožina in Katarina Jovanović s šole Ruggero Manna in Linda Pecchiar s šole Domenico Rossetti.

Na slovesnosti v Ljudskem vrtu, ki jo je popestril nastop 34 malih flavistov šole Carlo Lona, je po opravljenem nagrajevanju stekel tudi otroški kviz v organizaciji založbe Giunti, na katerem so se osnovnošolci razdelili v osem skupin, prvi trije zmagovalci pa so prejeli nakupovalne kupone v vrednosti 250, 150 oz. sto evrov, ki jih bo mogoče koristiti v trgovinah centra Il Giulia, kjer bodo v kratkem tudi postavili razstavo prejetih risb v okviru natečaja. Tudi tokrat so se slovenski osnovnošolci izkazali, saj je prvo nagrado v višini 250 evrov prejela OŠ Frana Milčinskega, medtem ko je drugo mesto s kuponom za 150 evrov zasedla šola Vittorio Longo, tretje s stoeverjskim kuponom pa šola Ruggero Manna. (iž)

Med več kot 180 prejetimi risbami so pobudniki natečaja izbrali dvanajst, njihovi avtorji pa so se tudi nastavili fotografu

KROMA



MELARA - Danes na šoli Masih Predaja dvd-jev Slovenskega etnografskega muzeja

Na italijanski večstopenjski šoli Iqbal Masih na Melari bo danes ob 9. uri slovesno. Ob prisotnosti učencev, profesorjev in ravnateljev slovenske nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda ter italijanske srednje šole Francesco Rismondo, ki že dalj časa plodno sodelujeta v okviru šolske mreže (na šoli Rismondo poteka tudi kurikularni pouk slovenskega jezika) ter vodje Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za Furlanijo-Juljsko krajino Tomaža Simčiča bodo predstavniki Slovenskega etnografskega muzeja iz Ljubljane predali dvd zgoščenke s filmoma Čupa Marija in Podobe preteklega vsakdana, ob tej priložnosti pa bodo tudi predstavili krajši dokumentarec Lučanje v Boljuncu pri Trstu. 1970, Boljunec.

Pobuda je sad sodelovanja med Uradom za slovenske šole in Slovenskim etnografskim muzejem, kjer so se odločili, da bodo šolam s slovenskim učnim jezikom v Italiji podarili omenjena dvd-ja (muzej drugače ponuja za vrtce ter šole vseh stopenj tudi zanimive razstave in delavnice). Čupa Marija ohranja spomin na edino povsem ohranjeno nabrežinsko čupo in ribiče, ki so to vrsto plovila uporabljali. Podobe preteklega vsakdana pa je film, ki ga v slovenskih šolah uporabljajo pri pouku zgodovine in slovenščine, saj govori o življenju Slovencev od naselitve do zgodnjega novega veka, pa tudi o Brižinskih spomenikih.

OPČINE - Danes v dvorani ZKB Rezultati projekta o usposabljanju učiteljev slovenščine za odrasle

Državna agencija za razvoj šolske avtonomije (Ansas) bo danes popoldne ob 16. uri v dvorani Zadrzne kraške banke na Opčinah predstavila rezultate projekta Usposabljanje učiteljev, ki vodijo tečaje slovenskega jezika in kulture za odrasle. Gre za enega od dveh projektov, ki sta stekla pri agenciji Ansas (drugi projekt je bil namenjen izobraževanju učnega osebja slovenskih vrtcev in osnovnih šol ter raziskovanju objektivnih pogojev in strokovnih prepričanj v zvezi s poučevanjem slovenščine) z odobritvijo in finančno podporo deželne uprave Furlanije-Juljske krajine in v sodelovanju s Centrom za slovenščino kot drugi ali tuji jezik Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani.

Projekt, o katerem bo govor danes, je potekal od januarja lani do januarja letos in se je delil na dva dela: prvi je obsegal izobraževanje učiteljev in se ga je udeležilo približno dvajset šolnikov, v drugem delu pa so se dejavnosti nadaljevale v ožji delovni skupini, ki je imela nalogo, da poglobi nekatere izobraževalne teme in jih oblikuje v praktične in uporabne enote. Ob tem je nastala tudi publikacija, o kateri bo prav tako danes govor in s katero želi agencija Ansas spodbuditi občutljivost širše javnosti o pomenu kakovostnih in učečemu se prijaznih tečajev slovenskega jezika in kulture, pa tudi prispevati k splošni uveljavitvi slovenščine ter h kulturnemu in jezikovnemu zblizanju prebivalstva v FJK, učiteljem pa bo publikacija tudi v strokovno oporo.

Spet voda v Nabrežini

Družba AcegasAps obvešča, da je pitna voda spet priključena v Nabrežini kamnolomi, centru in pri postaji, v Križu, Sesljanu, Vižovljah ter naselju S. Maura. Strela je namreč v teh krajih povzročila okvaro na električnem omrežju v noči med soboto in nedeljo.

O kardinalu Stepincu

V Narodnem domu bo Claudia Cernigoi danes ob 17.30 intervjuvala raziskovalca Vincenza Cercea o hrvaškem kardinalu Stepincu, katerega grob je ob obisku v Zagrebu obiskal tudi papež.

Potovanje skozi jame

Danes ob 18. uri bo v Kamnarski hiši Igo Gruden v Nabrežini srečanje Potovanje skozi kraške jame. Spregovoril bo predsednik Tržiške speleološke skupine Giorgio Deiuri, predvajali bodo dokumentarni film.

Razstava Sivinja

V občinski umetnostni dvorani (Veliki trg, 4) bodo danes ob 18.30 odprli razstavo slikarja, kiparja in grafika Claudia Sivinja. Predstavila ga bo arhitektka Marianna Accerboni. Razstava bo na ogled do 26. junija vsak dan od 10. do 13. ure in od 17. do 20. ure.

Zaščita mladoletnikov

V veliki dvorani italijansko-ameriškega združenja (Ul. Roma, 15) se bo jutri od 16.30 do 19.30 odvijal posvet »Società e tutela dei minorenni nel mondo globalizzato dai media«. Spregovorila bosta novinarka in pisatelj Daniele Damele ter docent Gianpaolo Dabbeni.

Knjiga Diane De Rosa

V čitalnici knjigarne Minerva (Ul. San Nicolò, 20) bodo jutri ob 18. uri predstavili knjigo Diane De Rosa »Chere Maman. Scritti di bambini dell'aristocrazia asburgica 1857-1884«. Z avtorico se bo pogovarjal Pierpaolo Dorsi, predstojnik arhiva Furlanije-Juljske krajine.

V koži umetnikov

Jutri bodo ob 19. uri v Jubilejni dvorani (Nabrežje 3. novembra, 9) odprli razstavo V koži umetnikov Erike Stocker Micheli.

Povodenj na cesti

Včeraj popoldne so se zaradi deževja pojavile večje luže na tržaški hitri cesti, zlasti pri Domju in Sv. Soboti. Mestni redarji so slednji izvoz zaprli za promet, da bi podjetju Anas omogočili črpanje vode. Po 18. uri je promet stekel brez težav.

SV. IVAN - V petek Poimenovanje vrdelske šole po Bartolu

Petek bo za Večstopenjsko šolo na Vrdeli, ki obsega otroška vrtca v Barkovljah in Lonjerju, osnovne šole Otona Županciča pri Sv. Ivanu, Frana Milčinskega na Katinari in Frana Saleskega Finžgarja v Barkovljah ter Nižjo srednjo šolo Sv. Cirila in Metoda pri Sv. Ivanu in na Katinari ne samo zadnji dan pouka, ampak tudi dan, ko bo zavod poimenovan po enem od najzaslužnejših sinov Sv. Ivana, pisatelju Vladimirju Bartolu. Slovesnost ob poimenovanju, ki je bilo napovedano že v predzadnji številki časopisa NSS Sv. Cirila in Metoda Adrenalin, se bo pričela ob 10. uri na šolskem dvorišču v Ul. Caravaggio 4 pri Sv. Ivanu, kjer se bodo zbrali učenci, učitelji in profesorji, ki bodo prisostvovali sporedu, ki ga bodo oblikovali učenci osnovnih in nižje srednje šole, medtem ko bo slavnostna govornica prof. Bogomila Kravos.

OPČINE, PROSEK - Preteklega 20. maja v vrtcih Andreja Čoka in Marjana Štoke

Predšolske bralne značke za otroke vrtcev openskega didaktičnega ravnateljstva



V petek, 20. maja, je bil za otroke vrtcev Didaktičnega ravnateljstva Opčine prazničen dan. Praznično je bilo v vrtcu Andreja Čoka na Opčinah, kjer so bili zbrani tudi otroci vrtcev Elvire Kralj iz Trebč in Ubala Vrabca iz Bazovice ter v vrtcu Marjana Štoke na Proseku, kjer so gostili otroke vrtca Justa Košute iz Križa in Antona Fakina s Cola (na sliki).

Skupaj so pričakali podeljevanje Predšolskih bralnih značk, ki otrokom omenjenih vrtcev predstavljajo pomembno nagrado za njihov celoletni trud. V vrtcu si namreč otroci izbirajo slikanice, ki jih nesejo domov: družinski člani otroku doma preberejo pravljico, preden otrok vrne slikanico v vrtce, pa na poseben list nariše najljubši dogodek pravljice. Risbico pokaže prijateljem v vrtcu in jim tudi pripoveduje zgodbo, ki jo je poslušal doma. Vse te dejavnosti so za otroke zelo pomembne pri spodbujanju njegovega vsestranskega razvoja iz za pridobivanje pravilnega odnosa do knjige in pisane besede nasploh.

Vse jutro je bilo praznično, saj so otroci sedli k skupni malici, se drug drugemu predstavili, spoznali, iz katerih vrtcev prihajajo in zapeli pesmice. Ta dan jih je obiskal tudi poseben gost in sicer profesor pantomime in mimik Andrès Valdès. Čeprav je otrokom brez besed in glasbe prikazal prizore kuharja, lovca, ribiča in očeta z dojenčkom, so mu slednji sledili z veliko pozornostjo in se zabavali. Ugledni gost je znal samo z gibi in mimiko pritegniti in zabavati malčke, kar postaja v dobi tehnologije in računalnikov vedno večji izziv.



VINOGRADNIŠTVO - Deželno priznanje Igorju Grgiču

Padriče: najboljši refošk

Na 79. deželni razstavi vin v Buttriu je bil njegov refošk 2008 ocenjen kot najboljša rdeče vino v Furlaniji-Juljski krajini - 3,5 hektarja vinogradov ima v dolinski občini

V začetku preteklega tedna sta se Igor in Tanja Grgič s Padrič podala v na novo odprto Društveno gostilno na Kontovelu. V gostilni je domača družina razpravljala o vinu in o vinorodnih krajih na Tržaškem. Govor je nanesel tudi na Padriče. »Kaj češ, Padričarji sploh ne vedo, kako je trta narejena,« sta slišala gosta iz Padrič. A ni sta odgovorila.

Namesto njiju je konec tedna Kontovcem »odgovorila« žirija 79. deželne razstave vin v Buttriu v Furlaniji. Razsodila je, da je refošk, letnik 2008, ki ga je pridelal Igor Grgič s Padrič, »najboljše rdeče vino v Furlaniji-Juljski krajini.«

Žirija je ocenila 261 vzorcev belega in rdečega vina, sladkega vina in penine. Od teh je bilo 174 »primernih za poskusno na deželni razstavi vin«: 107 vzorcev belega vina (od tega 26 vzorcev sladkega), 61 vzorcev rdečega in 6 vzorcev penine.

Ko je v soboto Igor Grgič v Buttriu ob prisotnosti deželnega odbornika za kmetijstvo Claudia Violina prejel nagrado, plaketo z »zlatim čepom«, je bil nad dosežkom nadvse zadovoljen. Kajti: zmaga refoška s Padrič sredi Furlanije v ostri konkurenci njenih čislanih rdečih vin, ni špas.



Tanja in Igor Grgič s prejeto plaketo

KROMA

Deželna nagrada je le še potrdila kvaliteto njegovega pridelka. Žirija je uvrstila na pokušino tudi njegovo vitovsko in malvazijo. Grgičeva malvazija je bila v vodniku o vinih iz Furlanije-Juljske krajine ocenjena z dvema zvezdicama in pol (na tri možne), Grgičeva klet je zadnji dve leti prisotna v vodniku o vinih revije L'Espresso, vrsto let že so-

deluje na vsedrjavni vinski razstavi Vinitaly, lansko poletje je sodeloval na prireditvah Umetniške čaše v muzeju Revoltella v Trstu.

Pa vendar vinska klet (in kmečki turizem) sta na Padričah »atipična«, kot je ocenila soproga Tanja. Grgič ima 3 in pol hektarjev vinogradov, a ne na Padričah, temveč v dolinski občini: v Ricmanjih, Lo-

gu, pri Domju, v Boljuncu in dolini ter nekaj malega še v Podlonjerju. Tamkaj pridelano grozdje pripelje v klet v Padriče, tako postane vino padriško. Atipično je v tej zvezi tudi dejstvo, da Grgič - kljub vinogradom v dolinski občini - ne more sodelovati na razstavi vin ob Majenci, saj ima klet v tržaški, ne pa v dolinski občini, kot to veleva pravilnik razstave.

Kmetija na Padričah je nastala leta 1992, Grgičevi so najprej imeli osmico (ob pustu in na martinovo), zadnjih sedem let je ob koncih tedna (petek, sobota, nedelja) odprt kmečki turizem. Leta 2000 se je Grgič odločil za ustekleničenje vina: vitovske malvazije in refoška. Vsako leto ustekleniči kakih 2 tisoč buteljk.

Ob vinu ponujajo Grgičevi domačo hrano (prašičjo mesnino), pa tudi sprehoda po Krasu s konji (deset jih rezgeta v hlevu in na prostosti), da je ob vinu in jedi poskrbljeno tudi za razvedrilo v naravi.

Igor Grgič je plaketo o zmagi na deželni razstavi vin že obesil ob točajnem pultu. Od konca preteklega tedna - v brk kontovelskim »vinskim izvedencem« - prica, da znajo tudi na Padričah pridelati vrhunsko kapljico.

M.K.

Jutri srečanje VZPI o 150-letnici zedinjenja Italije

Pokrajinski odbor Vsedrjavnega združenja partizanov Italije VZPI-ANPI prireja jutri (sreda 8. junija) ob 16.30 v dvorani Tessitori na Trgi Oberdan srečanje ob 150-letnici zedinjenja Italije. Na srečanju z naslovom Večednost - država v sožitju razlik bodo sodelovali zgodovinarica Marina Rossi, psihoanalitik Pavel Fonda, novinar Pierluigi Sabatti in akademik ter slovenski pesnik Ciril Zlobec.

Razstava KRAS 2011 Suhozid na Krasu

V petek, 3. junija, so na šoli P. Tomažiča v Trebčah otvorili razstavo »KRAS 2011 - delavnica suhozid«. Letos je na šoli stekel triletni projekt »Trebče - pastirske hiše«. Učitelj Bruno Kralj je šolarje spremljal po Trebčah, kjer so si ogledali razne kamnite hiške. Pridružili so se nato skupini mojstrov, med katerimi je tudi Boris Čok iz Lokve, in skupaj obnovili podirto pastirsko hiško v Trebčah lastnika Pina Hrovatina. Znimiva izkušnja bo šolarjem ostala dolgo v spominu. Delavnico sta vodila prof. Domen Zupančič in prof. Borut Juva-nec iz Fakultete za arhitekturo Univerze v Ljubljani. Razstava bo odprta od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure, v soboto in nedeljo pa od 10. do 12. ure, vse do 9. junija. Vabljeni!

PROSEK - Višješolska skupina SDD Jaka Štoka

Tako gre, ko se najstniki lotijo ustvarjati šolsko televizijsko oddajo



Mladi igralci so za svoj nastop poželi veliko odobranja

KROMA

Razposajena družina desetih višješolcev je v nedeljo, 29. maja, napolnila oder proseškega Kulturnega doma in občinstvo ponesla v najstniška leta z uprizoritvijo sodobne igre prekmurske pisateljice Olge Paušič Sveže novice iz Osmice.

Avtorica, sedaj že upokojena učiteljica, je bila zaposlena na dvojezični osnovni šoli v Lendavi, kjer je poučevala slovenščino in izbirni predmet gledališki klub ter bila hkrati mentorica šolske gledališke skupine. Mnogo let je preživela v stiku z najstniki in se torej zna približati odraščajočim mladim, njihovem načinu razmišljanja in doživljanja sveta. Z izostrenim poslušom za mladino je napisala in objavila več iger, člani SDD Jaka Štoka pa so se pod mentorstvo Nicole Starc z lahkoto vživeli v like dijakov zadnjega letnika nižje srednje šole, saj so v bistvu igrali sebi podobne najstnike, ki ustvarjajo razredno šolsko televizijsko oddajo.

Glavne teme predstave so šola, prijateljstvo, najstniške ljubezni, ljubosumja, izumi, skrite kamere. Pred oč-

mi gledalcev zaživi neposredni prenos iz televizijskega studija Osmica - razreda številka osem.

Oddajo uspešno oblikujejo najstniške punce in dva fanta (Sara Žerjal, Luisa Vescovi, Petra Sossi, Jana Prašelj, Johana Milič, Katarina Jazbec, Isabel Cassanelli, Breda Ban, Simon Regent, Dean Ghira), ki se izkažejo v vlogi moderatorjev, tehnikarja, novinarijev, animatorjev, inovatorjev, ravnateljice. Med oddajo pa tokrat ne gre vse gladko ..., kajti zadišalo je po pomladi in mularija je zaljubljena preko vseh meja. Živahno predstavo dopolnjujejo izvirni video posnetek iz šolskega življenja in animirani vložki napovedi oddaj, ki jih je pripravila Mija Kalc. Za tehniko in luči je poskrbel Jan Sossi, sceno in kostume pa so oblikovali sami nastopajoči.

Režiserka Nicole Starc je z igralci ustvarila prijeten predstavo, v kateri ne manjka komičnih situacij in besednih iger. V priložnostnem gledališkem listu, ki je izšel kot dvainštirideseta številka društvenega glasila Naš glas, so člani skupine zapisali nekaj svojih pogledov na igranje in na tekst, ki so ga uprizorili; iz njihovih besed izhaja, da so se med vajami zelo zabavali in da si želijo še veliko takšnih nastopov, s katerimi bi radi zabavali tudi občinstvo.

VRTCA IZ DOLINE IN BOLJUNCA

Pred koncem šolskega leta prijeten izlet v naravo



S hitrimi koraki se približuje konec šolskega leta. Tudi mi iz vrtca Pika Nogavička iz Doline in iz vrtca Kekec iz Boljunca, smo s hitrimi ter pogumnimi koraki prehodili stezice od Lakotič do Ricmanj, kjer smo se ustavili in poigrali na igrišču ricmanjskega vrtca. Seveda smo si tam tudi pridobili novih moči in pojedli kosilo iz našega nahrbtnika za nadaljnji pohod proti Boljuncu. Ogledovali smo si razno rastlinje, preskakovali kamenčke, poslušali ptičje petje, pa tudi sami zapeli nekaj pesmi. Tako smo si krajšali pot in prišli do Boljunca, veseli kot Kekec in razigrani kot Pika Nogavička. Zares prijeten izlet v naravi.

Vzgojiteljica Cvetka

PRAPROT - Pobuda v dobrodelne namene

Kljub nalivu uspešen Bullofest, padavine niso preprečile zabave

V Praprothu je sobotna prireditev Bullofest kljub nenaklonjenemu vremenu dosegla svoj cilj. Koncertna pobuda, ki so jo mladi iz raznih vasi in iz Trsta že tretjič organizirali v spomin na dragega prijatelja Walterja Bulla (lani je fešta potekala 1. maja), se je ob občasni obilnih padavinah začela in tudi nadaljevala, od popoldneva do poznih ur. Svojo priložnost na odru so zaradi očitnih težav z dežjem dobile samo tri izmed sedmih glasbenih zasedb (na sliki Kroma eden izmed nastopov). Vreme pa ni skalilo pozitivnega ozračja, pri kioskah se je nabralo kar nekaj ljudi, ki jih vlaga ni preveč zmotila. Izkupek bodo organizatorji kot običajno darovali v dobrodelne namene, v prid slovenskih in drugih društev oziroma organizacij.





ZABREŽEC - V priredbi SKD Slovenec

Štiridnevni praznik vina

Pester kulturni in glasbeni program ter razstava vin domačih vinogradnikov



Od četrtka do nedelje se je v parku Hribenca v Zabrežcu odvijal že 41. Praznik vina. Vreme ni bilo najugodnejše, saj so tu pa tam nagajale kaplje dežja, a je bil praznik vseeno dobro obiskan. Poleg razstave vin domačih vinogradnikov je vaški praznik obogatil

pester kulturni in glasbeni program. V petek so nastopili otroci dvojezične osnovne šole Štefanovci iz Porabja, COŠ Venturini iz Boršta, Boljunca in Peska ter dijaki nižje srednje šole Gregorčič iz Doline. Večer pa je popestrila goriška skupina Radiowave. V soboto je bil

na sporedu koncert hrvaškega Godbenega društva Monperin iz Bal blizu Rovinja ter nastop pevskega zbora iz Kočevja, v nedeljo pa koncert Godbenega društva iz Nabežine. Zadnja dneva je občinstvo zaplesalo ob glasbi ansambla 3 prašički.

Včeraj danes

Danes, **TOREK, 7. junija 2011**
ROBERT

Sonce vzide ob 5.17 in zatone ob 20.51 - Dolžina dneva 15.34 - Luna vzide ob 11.05 in zatone ob 24.34

Jutri, **SREDA, 8. junija 2011**
MEDARD

VREME VČERAJ: temperatura zraka 22,1 stopinje C, zračni tlak 1010,2 mb raste, vlaga 73-odstotna, veter 5 km na uro jugo-zahodnik, nebo spremenljivo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 19,2 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 11. junija 2011

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Giulia 14 (040 572015), Ul. Costalunga 318/A (040 813268), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124). Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 14, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Dante 7, Milje - Ul. Mazzini 1/A. Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Dante 7 (040 630213).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una notte da leoni 2«.
ARISTON - 17.00, 18.45 »Angele e Tony«; 21.00 »The Housemaid«.
CINECITY - 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Esp - Fenomeni paranormali«; 16.30, 18.10 »Garfield - Il supergatto«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Paul«; 16.00, 17.00, 18.05, 19.05, 20.10, 21.10, 22.15 »Una notte da leoni 2«; 16.15, 19.00, 20.15, 21.45 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare 3D«; 16.30, 19.10, 21.50 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare«.
FELLINI - 16.50 »Rio«; 20.30 »Zack & Miri amore a... primo sesso!«; 18.45, 22.15 »Red«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.45, 21.15 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare«; 17.00, 19.30, 22.00 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare 3D«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »ESP - Fenomeni paranormali«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Paul«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.30, 19.30, 21.30 »Vitez in sitnež«; 19.00, 21.50 »Pirati s Karibov: Z neznanimi tokovi 3D«; 16.40, 19.10, 21.40 »Dekliščina«; 17.20 »Sfinga«.

KOPER - PLANET TUŠ 15.05, 17.15 »Rio 3D« (sinhro.); 15.10, 18.00, 19.25, 20.50 »Pirati s Karibov 4 - 3D«; 15.40, 18.20, 21.00 »Dekliščina«; 19.00, 21.50 »Pirati s Karibov 4«; 16.45, 19.05, 21.25 »Prekrokan na noč 2«; 16.30 »Cena raznoka«; 16.00, 18.40, 21.20 »Možje X: Prvi razred«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.00, 18.30, 21.00 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare 2D«; Dvorana 2: 17.00, 19.30, 22.00 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare 3D«; Dvorana 3: 15.30, 17.00, 18.40, 20.45, 22.20 »Esp - Fenomeni paranormali«; Dvorana 4: 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Paul«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.30 »Pirati dei Caraibi - Oltre il confine del mare«; Dvorana 2: 17.30, 20.10, 22.10 »Una notte da leoni 2 (dig.)«; Dvorana 3: 17.00, 18.30 »Garfield il supergatto«; 20.00, 22.00 »Corpo celeste«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.00 »Paul«; Dvorana 5: 17.20, 19.50, 22.15 »The tree of life«.

Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE pri Deželnem šolskem uradu v Trstu sporoča, da je urnik sprejemanja šolnikov sledeč: ob ponedeljkih, torkih in četrtek od 11. do 13. ure ter ob sredo od 15. do 17. ure. Vljudno prosimo vse, da se držijo omenjenega urnika ali da se predhodno telefonsko dogovorijo za drugačno rešitev.

DRŽAVNA AGENCIJA ZA RAZVOJ ŠOLSKE AVTONOMIJE - Območna enota za FJK vabi na predstavitev publikacije »Odrasli in slovenščina: naveti in predlogi za tečaje slovenskega jezika in kulture na slovensko-italijanskem narodnostnem območju«. Predstavitev bo danes, 7. junija, ob 16. uri v konferenčni dvorani ZKB na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2.

UČENCI OŠ A. CERNIGOJ na Proseku prisrčno vabijo starše, sorodnike in vaščane na zaključno prireditev, ki bo v sredo, 8. junija, ob 19.30 v Kulturnem domu na Proseku.

UČENCI IN PROFESORJI NIŽJE SREDNJE ŠOLE IVANA CANKARJA pri Sv. Jakobu vabijo starše, sorodnike, prijatelje in bivše učence na zaključno prireditev, ki bo v četrtek, 9. junija, ob 19.30 v šolski dvorani Dragotina Ketteja v Ulici Frausin 12.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je bil na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it) objavljen odlok o posodobitvi pokrajinskih lestvic učnega osebja slovenskih šol na Tržaškem in Goriškem z ustreznimi prilogami. Rok za predstavitev prošenj zapade 9. junija.

NIŽJA SREDNJA ŠOLA S. KOSOVELA vabi v petek, 10. junija, ob 10. uri na zaključno šolsko prireditev v Prosvetni dom na Opčinah.

Izleti

SKD PRIMOREC - TREBČE predstavlja ciklus izletov »Trebče v svet«: družinski izlet v Gardaland 11. junija (še zadnja mesta!). Informacije na tel. št. 338-4482535 (Giuliana). Vabljeni vsi Trebčani in prijatelji, pohitite z vpisi!

AŠD SK BRDINA obvešča, da je odhod avtobusa za »Gardaland« predviden v nedeljo, 12. junija, ob 6. uri iz parkirišča izpred črpalke na Opčinah. Prosimo za točnost. Tel. št.: 335-5476663 (Vanja).

Prireditve

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ in tovariši Skd Tabor prireja danes, 7. junija, ob 20.30 v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah večer o Bosni s predstavitvijo knjige Azre Nuhefendić »Le stelle che stanno giù«. Ob prisotnosti avtorice bo knjigo predstavila prof. Dunja Nanut. Na večeru sodelujejo dijakinje liceja F. Prešerna iz Trsta. Vabljeni!

UČENCI IN UČITELJI OŠ FRAN MILČINSKI na Katinari vabijo v sredo, 8. junija, ob 14.30 na zaključno prireditev, ki bo v ŠKC v Lonjerju.

VEČER MULTIVIZIJE - Svet je kakor ringaraja revija pripovedi fotografij-slik predstavljeni z video projekcijo z nastopom OPZ Fran Venturini - Domjo v sredo, 8. junija, ob 20.45 v Ljudskem domu (Bit) v Križu. Prisrčno vabljeni tudi otroci.

KOSOVELOVA KNJIŽNICA v Sežani vabi v svoje prostore na 6. srečanje ob fotografiji, ki bo v četrtek, 9. junija, ob 18.15. Ob razstavi regate Barkovljanke-Barcolane Miloša Zidariča bodo sodelovali olimpijska prvaka v jadranju Anko in Mitja Kosmina, Andrej Justin, projektant Maxi Jene, Marko Cividri, predsednik Fotokluba iz Trsta, novinarka Jolanka Bertole in ravnateljica knjižnice Nadja Mislej Božič. Vljudno vabljeni!

JUNIJSKI VEČERI V DOLINI - Na 2. Junijskem večeru bosta nastopila, s kabaretno predstavo »Cecchelin e dintorni«, Alessio Colautti in Carlo Tommasi. Predstava je na programu v petek, 10. junija, ob 21. uri, v društvenih prostorih! Prisrčno vabljeni!

MLADINSKI DOM BOLJUNEC s pokroviteljstvom občine Dolina vabi v petek, 10. junija, ob 20.30 na otvoritev razstave »Krožna pot naših Gradišč«. Prisotna bo avtorica prof. Branka Sulčič in prof. Lidja Rupel, ki nam bo obrazložila raziskovalno delo. Razstava bo na ogled v Spremem centru doline Glinščice v Boljuncu do nedelje 19. junija, po ustaljenih urnikih. Lepo vabljeni.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA v sodelovanju s Klopovci priredi v petek, 10. junija, ob 17.30 odprtje razstave Vinjet Caroline Trampuž. Predstavil jo bo Matej Susič.

SKD TABOR - v petek, 10. junija, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah glasbeno-gledališki večer »Obleci me v poljub«. Nastopa Saša Pavček, ob spremljavi tria Aljoša Rijavec - klavir, Šemsudin - Dino Džopa - kitara, Jan Oršič - bas kitara. Vabljeni! **MOPZ VASILJ MIRK** toplo vabi na 39. koncert pobratenih zborov »Štiri-peresna deteljica«, ki bo v soboto, 11. junija ob 19.00 v Kulturnem domu na Proseku.

OBČINA ZGONIK IN ŽPS STU LEDI vabita na koncert »Pojemo Mateji«, ki bo v soboto, 11. junija, ob 20.30 v cerkvi sv. Urha v Samatorci.

SKD IGO GRUDEN IN GLASBENA MATICA vabita na koncert klavirskega kvinteta »Fenix«, ki bo v Kulturnem domu v Nabežini v soboto, 11. junija, ob 20.30.

SKD LIPA BAZOVICA - PESEM NA M'ZARJU 2011: sobota, 11. junija, ob 21. uri na M'zarju. Sodelujejo: OŠ Trubar-Kajuh, OPZ in MLPS Slomšek, MoVS in MePZ Lipa ter MoPZ Tabor iz Lokve. V slučaju slabega vremena bo koncert v športnem centru Zarja.

SKD VESNA v sodelovanju z ZSKD, Rajonskim svetom za zahodni Kras, Združenjem za Križ vabi na Kriški teden 2011: 12. junija, Ljudski dom ob 21.00 (vstopnina) otvoritev Kriškega tedna, Pupkin Kabarett: Esere e benessere; 14. junija, dom Alberta Sirka ob 20.00 lutkovna predstava, Olga in Mavrica; 18. junija, Ljudski dom ob 21.00 večer srbskih ljudskih plesov, Kulturno i sportsko udruženje Srba Vuk S. Karadžić, Trst; 21. junija, dom Alberta Sirka ob 20.30 pokušnja vin kriških vinogradnikov, MoPZ Vesna, nagrajevanje najboljših »fanclov z dušo«; 23. junija, pri Procesji ob 21.00 Glasba pod zvezdami, glasbena skupina I Benandanti, sledi »Svetoivanski kres«. V primeru slabega vremena bo prireditev v dvorani Kulturnega doma A. Sirka.

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ, ob praznovanju farnega zavetnika sv. Iva-

Poslovni oglasi

PODJETJE MINGOT S.R.L. - OBRTNA CONA DOLINA IŠČE vajece z višješolsko izobrazbo, smer elektrotehnika, za stalno zaposlitev.

C.V. poslati na

zaposlitev.info@libero.it

na, vabi na celovečerni koncert Slovenskega okteta, ki bo v soboto, 18. junija, ob 20.30 v gledališču »San Giovanni«, Ul. San Cili-no, 99/1.

Mali oglasi

HIŠO s pogledom na morje, na Krasu prodajam. Tel. 338-4719734.

IŠČEM DELO kot oskrbovalka starejših oseb. Tel. št.: 329-6055490.

PEUGEOT 207 bencin 1.600, tri vrata, letnik junij 2006, 39.000 km, edini lastnik, vedno v garaži, nove gume, v odličnem stanju, prodam. Tel. št.: 348-2341176.

PRODAM hišo v Boljuncu v strogi četrti, potrebno popravil. Cena po dogovoru. Tel. št.: 328-6958659 (od 20. do 21. ure).

V CENTRU PROSEKA dajem v najem prostore, površina 45 kv.m.. Poklicati tel. št.: 348-4208079.

V LJUBLJANI dajem v najem študentom nekadilcem enosobno stanovanje, primerno za dve osebi. Informacije: studentlj@yahoo.com.

Prispevki

Namesto cvetja na grob Nine Čuk darujeta Sonja in Matej (Repen 2) 30,00 evrov za NK Kras - Repen.

V spomin na Zoro Kocman in Ladija Rebulo darujeta Ada in Marica 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na strica Ladija darujeta Aljoša in Marjan 100,00 evrov za Center za raziskavo rakastih obolenj AIRC.

V spomin na predragega svaka Ladija darujeta Sonja in Zmaga 50,00 evrov za SLPZ Doberdob ter 50,00 evrov za DSL-FJK Doberdob.

Popravek: Dr. Ivan Cibic, avtor knjige Utrinki iz mojega življenja, pordarja zbrane prispevke vaškima organizacijama in sicer 100,00 evrov za SDD Jaka Štoka in 170,00 evrov za KD Prosek Kontovel.

V spomin na Ladija Rebulo darujejo Vojko, Silvana in Ivanka 50,00 evrov z SLPZ Doberdob.

† Zapustila nas je naša draga mama in nona

Maria Palcich vd. Giuliani



Žalostno vest sporočajo

sin Danilo z ženo Emanuelo, vnuka Federico in Erika ter ostalo sorodstvo.

Pogreb bo v četrtek, 9. junija, ob 11.30 v cerkvi Sv. Jožefa v Ricmanjih. Za zadnji pozdrav bo pokojna ležala v ulici Costalunga od 8.00 do 10.30.

Pogrebno podjetje S. Anna

Ob izgubi drage mame Pierine izrekajo iskreno sožalje Marizi in družini

planinci ŠD Sloga in SK Devin



Knjižnica P. Tomažič in tovariši Skd Tabor

danes, v torek, 7. junija 2011, ob 20.30,
v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah

predstavitev knjige
LE STELLE CHE STANNO GIÙ
Cronache dalla Jugoslavia
e dalla Bosnia Erzegovina

Ob prisotnosti avtorice Azre Nuhefendić bo knjigo predstavila prof. Dunja Nanut.

Na večeru sodelujejo dijakinje
liceja F. Prešerna iz Trsta.



Založništvo tržaškega tiska
vabi na predstavitev knjige
Marija Šušteršiča

TRACCE
della presenza slovena
a Trieste

**v petek, 10. junija,
ob 18. uri**

**v Časnikarski krožek
Korzo Italija, 13 (1. nadstropje)**

Čestitke

V nedeljo, je praznoval okroglih 7 krat 10 naš dragi BRUNO. Še na mnoga leta polna zdravja mu kličejo tovarišice in tovariši Krožka SKP Kras-Goat.

Obvestila

AŠZ SLOGA IN ZŠSDI prirejata odbojarski kamp za najmlajše (letniki '99 in mlajši) od ponedeljka, 13., do srede, 22. junija. Informacije in prijave na ZŠSDI (040-635627) še danes, 7. junija, ob 8. do 14. ure.

MLADINSKI ODESEK SPDT organizira v sodelovanju z ZŠSDI od 27. junija do 2. julija enajsto izvedbo Planinske šole na Planini pri Jezeru namenjeno osnovnošolski mladini. Informativni sestanek bo danes, 7. junija, ob 19. uri na Štadionu 1. maj. Informacije: mladinski@spdt.org, tel. št. v večernih urah 338-595315 (Katja). Vabljeni.

SPI-CGIL iz Škedenja organizira javno srečanje na temo »Voda ne more biti tržno blago!« danes, 7. junija, ob 16.30 v prostorih Kulturnega društva Grbec, Škedenjska ul. 124, v sodelovanju s tržaškim odborom za referendum »2 DA za vodo kot skupno dobro!«. Vabljeni občani, društva in krožki pozorni na probleme okolja in zdravja.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ obvešča, da bo danes, 7. junija, na sedežu na Padričah bo redna pevška vaja.

BRANJE SVETEGA PISMA: (Nova zaveza), poslušanje in premišljevanje bo potekalo v cerkvi pri Sv. Jakobu ob sredah in sicer: 8. in 15. junija, ob 16. do 17. ure s sodelovanjem vseh mestnih slovenskih župnijskih občestev. Vabljeni!

OBČINE OKRAJA 1.1. (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra od 16. do 18. ure. Predvidene delavnice: 8. junija: »Solna mavrica«, »Mozaik«; 10. junija: »Obdelujemo slano testo«, »Slike s sladkorjem«; Informacije: Igralni kotiček Palček, tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure.

SPI-CGIL iz Milj organizira javno srečanje na temo »Voda ne more biti tržno blago!« v sredo, 8. junija, ob 16.30 v prostorih »Centra Millo«, Trg Republike 4 v Miljah, v sodelovanju s tržaškim odborom za referendum »2 DA za vodo kot skupno dobro!«. Vabljeni občani, društva in krožki pozorni na probleme okolja in zdravja.

VZPI - ANPI Trst s podporo Tržaške pokrajine prireja ob 150-letnici zedinjenja Italije srečanje na temo »Večednost - država in sožitju razlik«. Sodelovali bodo Marina Rossi, Pavel Fonda, Pierluigi Sabatti in Ciril Zlobec. Srečanje, ki ga bo vodila Marta Ivašič, bo v dvorani Tessitori, Trg Oberdan 5,

v sredo, 8. junija, ob 16.30. Vabljeni! **NK KRAS** organizira »Nogometni kamp 2011« za deklice in dečke letnikov 1998 - 2006 od 13. do 17. junija, na nogometnem igrišču v Repnu. Vpis je možen do 9. junija, tel.: 328-9518440 (Maurizio), 328-0350533 (Srečko), 040-2171044 (ob delavnikih od 10. do 12. ure).

TRŽAŠKA KNJIGARNA, ZTT IN MLADIKA vabijo na aperitiv s knjigo v četrtek, 9. junija, ob 18. uri v Tržaško knjigarno. Gost srečanja bo Lojze Abram.

UČENCI IN UČITELJICE COŠ PINKO TOMAŽIČ iz Trebč vabijo na ogled razstave »Kras 2011 - Suhozid na Krasu«, ki bo v šolskih prostorih do četrтка, 9. junija. Urnik razstave: vsak dan od 8. do 16. ure, sobota in nedelja od 10. do 12. ure. Vabljeni!

OBČINA DOLINA obvešča, da do petka, 10. junija, potekajo v občinskem Uradu za izobrazbo in šolske storitve (od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 17. ure) predhodne prijave za korištenje storitve občinskega šolskega prevoza v š.l. 2011/12. Obrazci in podrobnosti o prijavah so na razpolago na www.sandorligo-dolina.it. Dodatna pojasnila: tel. 040-8329240/281, faks 040-228874, scuole-solstvo@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it.

OBČINA DOLINA obvešča, da potekajo do petka, 10. junija, v občinskem Uradu za izobrazbo in šolske storitve (od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 17. ure) vpisovanja v občinska poletna centra, ki se bosta odvijala od 20. junija do 1. julija (športni kamp nogometa/odbojke/košarke v konvenciji z A.Š.D. Breg) in od 4. do 29. julija (tradicionalni poletni center). Obrazci in podrobnosti na www.sandorligo-dolina.it. Dodatne informacije: 040-8329240/281, scuole-solstvo@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it.

PILATES - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca sporoča, da bo junija in julija vadba ob petkih potekala od 19. do 21. ure. Ob torkih ostane urnik nespremenjen: od 18. do 21. ure.

ŠAGRA NA KRMENKI v organizaciji s KD F. Venturini: petek, 10. junija, ples z ansamblom Alter Ego; sobota, 11. junija, ples z ansamblom Witz Orchestra; nedelja, 12. junija, ob 18. uri koncert godbe na pihala Viktor Parma iz Trebč, sledi ples z ansamblom Mi; ponedeljek, 13. junija, ples z Maniax Rock Cover Band. Delovali bodo dobro založeni kioski. Vabljeni.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotredenski in ob vikendih. 1. tedenski - od 11. do 15. julija od 10. do 16. ure. Tečaji ob vikendih: 17., 18., 19., 25. in 26. junija; 22., 23., 24., 30., 31. junija. V petek ob 19. uri teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Vpis in info: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v seslanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org

LETNIKI 1966... organiziramo nam posvečen večer pri morju z glasbo v soboto, 11. junija, ob 20. uri v restavraciji v Brojenci pod Križem. Toplo vabljen/a. Posimo te, če lahko potrdiš tvojo prisotnost s tem, da pošleš sms z imenom in priimkom na 340-4996575 (Sonja) ali na 338-8885302 (Martina).

SOMPD VESELA POMLAD vabi na redni občni zbor, ki bo v soboto, 11. junija, ob 15.30 v prvem sklicanju in ob 16.00 v drugem sklicanju v dvorani Finžgarjevega doma na Opčinah.

AŠD SOKOL IN ZŠSDI prirejata od-

bojarski kamp »Igrajmo odbojko« (letnik 2000-01-02-03-04) od ponedeljka, 13. do petka, 17. junija, ob 8.30 do 12.30 v nabrežinski občinski telovadnici. Info: 348-8850427 (Lajris), 335-5313253 (Cirila).

DELAVNICE SLOVENŠČINE ZA OTROKE od 9. do 12. leta v okviru projekta Jezik-Lingua: v slovenščini o glasbi, filmih, računalništvu, o mladinskih revijah, o slovenski pop in rock pevcih, o hrani, o oblačilih, predmetih in o drugem, kar je mladim všeč in o šoli v neformalni slovenščini. V prostorih Slovenskega dijaškega doma S. Kosovela, Ul. Ginnastica 72, Trst, vsak torek in četrtek od 9.30 do 11.30 od 13. junija do 1. julija. Informacije: teco01@jezik-lingua.eu.

ELIC - Proste šole otrokovega raziskovanja vabi na konferenco »Vzgoja otroka za talent in mir - predstavitev 6. Svetovnega Kongresa Otrokovega Talenta«, ki bo v ponedeljek, 13. junija, ob 18.30 - Ul. Mazzini 30, 3. nadstropje, na sedežu CCYJ (Centro Culturale Yoga Jnanakanda). Informacije: 040-2602395, 320-0488202.

ELIC - Proste šole otrokovega raziskovanja vabi na otroško delavnico »Astronomija in precesija enakonočja« v ponedeljek, 13. junija, ob 16.45 na sedežu v Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Vodila jo bosta glavna mednarodno odgovorna fundacije - predsednica in ustanoviteljica Inž. Maria Nilda Cerf Arbùli in podpredsednik dr. Josè Miguel Esborronda Andrade. Informacije: 040-2602395, 320-0488202.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira jadrane tečaje na jadrnicah tipa Optimist, ki so namenjeni otrokom, od 6 do 13 let in znajo plavati. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure. 1. tečaj od 13. do 24. junija; 2. tečaj od 20. junija do 1. julija; 3. tečaj od 4. do 15. julija; 4. tečaj od 18. do 29. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v seslanskem zalivu, tel./fax 040299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

PLAVALNI KLUB BOR organizira intenzivni tečaj plavanja v mesecu juniju za otroke od 4. leta do 5. razreda OŠ v bazenih na Judovcu (Altura) v Trstu. Tečaj se bo začel 13. junija (Altura). Informacije in vpis: tel. št. 040-51377 (od 16. do 18. ure ob delavnikih) ali osebno na Stadionu 1. maja v Trstu.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM SREČKO KOSOVEL organizira od 4. julija do 5. avgusta poletni center za otroke, ki obiskujejo jasi in vrtec. Od 13. junija do 5. avgusta pa bo Poletni center namenjen otrokom od 6. do 12. leta. Uradni so na razpolago za prijave in informacije od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure, na tel. št. 040-573141.

TPK SIRENA IN Z.S.Š.D.I. organizirata poletne jadrane tečaje za otroke od 6 do 18 let. Datumi tečaja »Optimist« za otroke od 6 do 11 let: od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure. 1. tečaj: od 13. do 24. junija; 2. tečaj: od 27. junija do 8. julija; 3. tečaj: od 11. do 22. julija. Datum tečaja »Europa-Laser« za otroke od 12 do 18 let: od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure, od 11. do 22. julija. Vpisovanje: najkasneje 14 dni pred začetkom tečaja. Info: tajništvo pomorskega sedža, Miramarski drevored, 32, ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure, tel.: 040-422696, fax: 040-4529907, info@tpkentsirena.it.

EASY GUITAR, glasbena delavnica za otroke od 6. do 12. leta, v organizaciji KD Festival Kras in Glasbene matice Trst in v sodelovanju s Skladom M. Čuk, v sklopu 13. Mednarodnega Festivala kitare Kras, bo potekal od 20. do 24. junija (z urnikom 8-14) v novem središču Sklada M. Čuk (Repentabska 66, Opčine). Igranje na kitaro, spoznavanje angleškega jezika s pomočjo petja, športa, igre... Vabljeni k vpisu do srede, 15. junija! Informacije: www.festivalkras.com, info@festivalkras.com, tel. 347-2576505.

JUS OPČINE sklicuje redni občni zbor v sredo, 15. junija, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah.

ORGANIZATORJI KRAŠKE OHCETI vabijo vse »osmičarje«, ki nameravajo sodelovati na letošnji prireditvi

na informativni sestanek v sredo, 15. junija, ob 20. uri v Bubničev dom v Repnu.

SC MELANIE KLEIN vabi člane na redni občni zbor, ki bo v četrtek, 16. junija, ob 18.30 v prvem in ob 19.00 v drugem sklicu na sedežu v Ul. Cicerone 8.

AMATERSKO ŠPORTNO DRUŠTVO AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 17. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v »domu Brdina« na Opčinah, Proseška ul. 109, 16. redni občni zbor. Dnevni red: otvoritev občnega zbora; izvolitev organov zbora; poročilo predsednika, tajnika, blagajnika; poročilo nadzornega odbora; odbritev bilance za leto 2010 in proračuna za leto 2011; razrešnica staremu odboru; pozdrav gostov; razno; izvolitev novega odbora. Vabljeni!

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina organizira v petek, 17. junija, ob 18.00, obisk vinske kleti Valpanera - Villa Vicentina. Vabljeni vsi člani in prijatelji. Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it, na tel. št.: 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

AŠD PRIMOREC prireja 18. in 19. ter 25. in 26. junija športni praznik ob nogometnem igrišču na »Grizi« v Trebčah. Delovali bodo dobro založeni kioski z glasbo v živo.

FOTOVIDEO TRST 80 prireja za ljubitelje snemanja in fotografije Work shop »Uporaba bliskavice in luči«. Tečaj bo vodil mojster fotografije Zare Grmek iz Ljubljane v soboto, 18. in nedeljo, 19. junija, v Trstu in okolici. Informacije na spletni strani www.trst80.it in tel. št.: 0039-329-4128363 (Civardi M.). Vsebina predavanja: Teorija: vrste svetlobe mehka luč, trda luč, barvne temperatura luči, vrste žarnic, merjenje svetlobe s svetlometerjem itd. Praktični del: Načini osvetlitve modela za portretno fotografijo, uporaba modelirne luči - Modeling light, slikanje na terenu (v starem hotelu) itd. Vabljeni!

POLETNI CENTER PIKAPOLONICA - ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo poletni center, namenjen otrokom od 3. do 10. leta, odvijal od 4. julija do 26. avgusta v prostorih otroškega vrtca U. Vrabec v Bazovici. Vpisovanje bo možno do 18. junija. Informacije: www.melanieklein.org, info@melanieklein.org, tel. 328-4559414.

ZNOVA SLAŠČIČARSKI TEČAJ - Sladice v čašah v organizaciji društva SKD Tabor. Vodil ga bo priznani francoski slaščičar Naser Gashi. Tečaj je namenjen tako profesionalcem kot tudi amaterjem. Tečaj se bo vršil v prostorih na Brdini na Opčinah, v soboto, 18. junija, ob 8.30 do 14.00. Prijave na tel. št. 040-211997 (Olga) in 328-3617232 (Silva).

POLETNE DELAVNICE TREBČE 2011 SKD Primorec iz Trebč, v sodelovanju z Jusom Srenjo Trebče in AŠD Primorec, organizira »Poletne delavnice Trebče 2011« za otroke iz vrtca in prvih treh razredov osnovne šole. Delavnice bodo potekale v Ljudskem domu v Trebčah od 20. junija do 29. julija. Vezna nit delavnic bo spoznavanje zgodovine na igriv način: »Muca Mica potuje skozi čas«. Na sporedu bodo športne, likovne, glasbene, kuharske, gledališke delavnice, zabava, igre, kopanje v bazenčkih, prenočevanje v šotorih in še in še ... Za informacije in vpis pokličite čimprej na št. 347-8386109 (Biserka). Vabljeni!

ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL IN ZŠSDI organizirata košarkarski kamp v Prosvetnem domu na Opčinah: 1. izmena od ponedeljka, 20. junija, do petka, 24. junija, 2. izmena od ponedeljka, 27. junija do petka, 1. julija. Kamp je namenjen otrokom letnika 1998 in mlajšim. Otrokom bodo sledili izkušeni vzgojitelji in trenerji. Info: Andrej Vremec 338-5889958, e-mail: marinandrej@alice.it.

SLOVENSKA PROSVETA IN DSI sporočata, da bo ob 100-letnici rojstva in 35. obletnici smrti Jožeta Peterlina sv. maša v njegovem rojstnem kraju na Vinjem vrhu pri Beli Cerkvi na Dolenskem v nedeljo, 26. junija, ob 11. uri. Vse, ki bi se radi udeležili te slovesnosti, vabimo, da se prijavijo v uradih Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, tel. 040-370846 od 9. do 13. ure.

POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE - ZSKD v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb vabi osnovnošolce na poletne ustvarjalne delavni-

ce, ki bodo v Gornjem Tarbiju od 22. do 27. avgusta. Rok prijave je 30. junij. Vse informacije dobite na tel. št. 040-635626 (tržaški urad), 0481-531495 (goriški urad) in 0432-731386 (čedadski urad), ali po mailu trst@zskd.org.

POLETNO SREDIŠČE Sklada Mitja Čuk bo v novem Polivalentnem središču na Opčinah, Repentabska ul. 66 od 4. julija do 9. septembra. Namenjeno je otrokom in mladostnikom od 3. do 14. leta. Informacije v dopoldanskem času na Skladu Mitja Čuk Proseška ul. 131 - tel. 040-212289, e-mail: info@skladmc.org.

ARTEDEN/11 - Skd Lonjer-Katinara in Društvo za umetnost Kons prirejata od ponedeljka, 4. do petka, 8. julija, v Lonjerju, likovno delavnico za osnovnošolske otroke, ki jo bo vodila umetnica Luisa Tomasetig. Informacije in prijave na naslov jana@arteden.org ali pa na tel. št. 333-5062494 (proti večeru).

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 8. do 12. leta »Poletje v glasbi« (petje, igranje, ples, glasbena pravljica...) od 4. do 8. julija, v prostorih osnovne šole A. Sirk v Križu. Informacije na tel. št. 040-418605 vsak dan razen sobote od 9. do 17. ure.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira za srednješolce tečaje jadriranja na deski in na jadrnicah O'pen Bic. Tečaji bodo celotredenski od 13. do 18. ure: 1. tečaj od 4. do 8. julija; 2. tečaj od 11. do 15. julija; 3. tečaj od 25. do 29. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v seslanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

ASD CHEERDANCE MILLENIUM in ZŠSDI organizirata poletni plesni center za otroke od 3. do 10. leta starosti, ki bo od 22. avgusta do 2. septembra v prostorih telovadnice OS Bevk na Opčinah. Informacije in vpisovanje: info@cheerdancemillemium.com ali 349-7597763.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 5. do 11. leta »Uvajanje v svet glasbe« (s petjem, igranjem in plesom) od 29. avgusta do 2. septembra v Dijaškem domu v Trstu. Info in prijave na tel. št. 040-418605 (tajništvo šole, vsak dan razen sobote od 9. do 12. ure).

VEČERJA Z ZABAVO - Si rojen v prejšnjem stoletju... leta '71? Si »štuf« bit doma? Pridruži se nam 24. septembra, da skupaj nazdravimo na naša okrogla leta! Info in prijave najkasneje do 1. septembra na tel. št.: 338-9943797 (Debora), 335-8185220 (David).

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV prireja v nedeljo, 11. septembra, ob 15. uri proslavo na Bazoviški gmajni. Združene mešane pevske zборе bo letos vodila zborovodja Cinzia Sancin. Pevce obveščamo, da je v uradu ZSKD v Trstu, Ul. San Francesco 20, na razpolago notno gradivo, ki bo izvedeno ob tej priliki. Za skupne vaje bomo naknadno obvestili soudeležene zборе.



Osmice

DARIO IN JELKA sta odprla osmico v Ricmanjih. Vabljeni! Tel. št.: 040-281153.

DRUŽINA MERLAK je odprla osmico v Ul. San Sabba 6, v bližini Rižarne. Toči belo in črno vino z domačim prigrizkom. Tel. 335-1624285.

DRUŽINA TERČON je odprla osmico v Mavhinjah 42. Tel. 040-299450.

NA KONTOVELU »Kamence« je odprta osmica.

OSMICA je odprta v Dolini pri Mariju Žerjalu.

PRI ŽUPANOVIH v Medji vasi št. 1 je odprta osmica. Tel. št.: 040-208166.

STEVO ZAHAR je v Borštu št. 58 odprl osmico. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-228451.

V LONJERJU je odprla osmico družina Coretti. Toplo vabljeni. Tel. št.: 340-3814906.

V PRAPROTU je odprta osmica pri Frančkotu in Bobotu Briščak. Tel. št.: 040-200782.

V REPNU »na Orešju« je odprta osmica. Tel. št. 040-327157. Vljudno vabljeni!

V ZGONIKU je odprl osmico Lojze Furlan. Tel. 040-229293.

Pogrebno podjetje



ONORANZE FUNEBRI
ALABARDA

na Opčinah, v Boljuncu,
v Miljah, v Nabrežini
in v Trstu

NOV URAD
NA ISTRSKI ULICI
NASPROTI POKOPALIŠČA SV. ANE.

Tel. 040 21 58 318



Premoč
posadke
JK Čupa
na državnih
regatah

15

21. Pokal Zgonik ostal v rokah
domačega Shinkai cluba



15



Vatovec
in Jadran
se še nista
(dokončno)
dogovorila

16



Uspel rolkarski
grand prix
ŠD Mladina

14

Šport

torkova priloga Primorskega dnevnika

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.eu

Torek, 7. junija 2011

OB KONCU SEZONE

Mladi in stari



Mnoga društva
zgodno skrbijo za
naraščaj

KROMA

POGLED Z VEJE

Ko nas poletje oškropi

MARIJ ČUK



Ves omotičen se človek zbudi v ponedeljkovo jutro, a kaj kmalu štrbunk, da te popolnoma predrami: v Sloveniji so se trije referendumi končali s popolnim porazom vlade, Borut Pahor se je tokrat televizijskim kameram predstavil brez kravate, kar pomeni, da so ga začeli volilci slačiti. Bog ne daj! Da je propadel zakon o pokojninski reformi že razumem, da je propadel odlok proti preprečevanju dela na črno pa veliko manj. Očitno je deželica na sončni strani Alp postala taka kot vse druge, kjer se zakonitost meša z nezakonitostjo in je v času splošne krize in padca kupne moči še bolj kot kdajkoli prej v veljavi reklo - pomagaj si sam in Bog ti bo pomagal. Tudi na črno. Kaj o tem mislijo davčni inšpektorji in državna blagajna pa je drugo vprašanje. Povsem jasno je, da preganjalci dela ne hodijo k maši in se ne strinjajo s samopomočjo na črno, še manj pa delodajalci zahajajo v spovednice, kjer naj bi si oprali grehe. Nasprotno, marsikdo prikriva svoje grdobije na vse možne načine, a na srečo dobiva na veljavi tudi naslednji pregovor - laž ima kratke noge. In tako smo priče novi italijanski nogometni aferi, v kateri so protagonisti znani bogati ljudje, ki so hoteli še bolj obogateti ali pa se s sleparijo izogniti novim dolgovom, saj so svoj zaklad zapravili na stavah. A jaz mislim, da je novi škandal povzročila Triestina. Že lani se je tržaški klub čudežno rešil zaradi finančnih težavo ostalih društev, letos se bo zgodilo podobno in ker pregovor pravi, da v tretje gre rado ni izključeno, da bo Triestina čez dve sezoni igrala v prvi ligi, čeprav bo v prihodnjem prvenstvu spet nazadovala. Ja, nekaj močno narobe je z vsem tem ali, kot bi naglasil pokojni Shakespeare, nekaj gnilega je v deželi Danski, čeprav nordijska država nima s Triestino blage veze. Z njo ima več opraviti Iztok, ki bi mu dodelil občinsko odborništvo za šport, da bi na rdeče majice poleg bele helebarde zasil še rdečo zvezdo. Še več opravila pa ima te dni minister Maroni, ki ustanavlja najrazličnejše odbore za boj zoper nogometno, politično, izkoriščevalsko itd. mafijo, za preprečevanje kriminala, omejevanje dotoka prebežnikov, odbor za reševanje predsednika vlade (A premier se zna odlično reševati tudi sam...), odbor za hlajenje živcev severne lige, skratka, kmalu bo v Italiji več odborov za preprečevanje vsega hudega kot prebivalcev. Nagibamo se v vroče, razbeljeno poletje.

Mogoče pa bo to vendarle čas, ko si bomo oddahnili od 'vsega preveč', a dvomim. Dandanašnji smo bombardirani z vsakršnimi vestmi, kot da bi šlo za napade na Gadafijeve bunkerje. In tako bomo odprli prostor pričakovanjem in sanjam, skušali račistiti vprašanje, ali bo Ancellotti še naprej treniral v Angliji, ali bo Đoković prilezel na prvo mesto svetovne teniške lestvice, bo Juventus vendarle spet v Evropi, ali pa bo po zgledu svojega glavnega sponzorja pristal v Detroitu, bo Sloveniji uspela z zmago proti Italiji nova uvrstitev na evropsko prvenstvo, bo Jadran skušal pljuskniti preko jeza C 1 lige, bo Kras z Alejnikovom uvedel tečaj ruščine, bosta Cosolini in Bassa Poropat posadila nekaj slovenskih smerokazov, bomo Slovenci vsaj malo okrepili svojo zavest pripadnosti, bo gledališki triumvirat spet približal oder očem in srcu naših ljudi? Prihodnost je ovita v množico vprašanj. Le jaz vem vse odgovore, a vam jih ne bom izdal, saj bi bilo odveč, ker na vsa ta vprašanja veste odgovoriti tudi sami. A če ne bo šlo, vam bom odgovore razkril jeseni, ko se bomo spet srečali na veji. Do takrat vam želim le žvrgolenje ptičkov, mir in boljše plače. Naj bo poletni premor! Naj bo poletni počitek! Privoščim ga sebi in vsem vam!

Čeprav športna dejavnost pravzaprav nikoli ne zamre, se letošnja sezona počasi nagiba h koncu. Razen za tiste, ki se ukvarjajo z izrazito poletnimi športi, je za glavnino naših športnikov napočil čas poletnih počitnic.

Je bila torej letošnja sezona uspešna ali neuspešna? Na to vprašanje je težko odgovoriti, bila pa je približno takšna kot zadnje: se pravi, pestra in živahna na mladinskem področju, bolj nihajoča na članskem. Večina društev vlaga veliko energij v skrb za zaledje in v tem segmentu so slovenska društva v Italiji lahko za zgled mnogim. Široka in ozemeljsko razvejena dejavnost zagotavlja našemu športu trdno prihodnost, ne pa tudi kakovost, kajti za to bi potrebovali neko piramidalno strukturo, o kateri strokovnjaki vedno govorijo, ostaja pa v zamejstvu (skoraj vedno) le utopija. Razpršitev sil in sredstev ne vodi nikamor. Tega se mnogi zavedajo, nekaj se premika, a odločno prepočasi.



360°
Matteo Formigli



ALI ALI
Adrijana Jarc



TA JE PA DOBRA



ME (NE) ZANIMA
Fulvia Premolin



Športna priloga gre na počitnice

Spet bomo z vami jeseni

»Slovenec« Thomas
buri duhove

Na 12. strani

Bor na počitnicah

Breg jutri za finale

Na 16. strani

Olympia: kako naprej?

Na 17. strani

Trinajstletnice ŠZ Sloga
prvakinje po zmagi
proti Kontovelu

Na 17. strani

**STONER OK**

Na motociklistični VN Katalonije v Barceloni je v elitni konkurenci motoGP zmagal pripadla Avstralcu Stonerju (Honda), ki je zmagal pred vodilnim v skupnem seštevku Špancem Lorenzom, tretji pa je bil Američan Spies (oba Yamaha).

**ŠESTIČ NADAL**

Španec Rafael Nadal je zmagovalec teniskega odprtega prvenstva Francije, potem ko je v finalu premagal Švicarja Rogerja Federerja s 7:5, 7:6 (3), 5:7 in 6:1. Nadal je tako še šestič zmagal v Roland Garrosu in na večni lestvici po številu zmag ujel Björna Borga.

**KOT OČE**

Slavni mehiški boksar Julio Chavez, šestkratni svetovni prvak, ima odlične naslednike. Njegov sin Julio mlajši je namreč v Los Angelesu osvojil naslov svetovnega prvaka v srednji kategoriji po verziji WBC, potem ko je po točkah premagal Nemca Sebastiana Zbika. Za 25-letnega Chaveza je to že 44. zmag v karieri, poraza še ni okusil.

MIAMI VODI 2:1

Košarkarji moštva Miami Heat so po tretji tekmi finala košarkarske lige NBA povedli z 2:1 v zmagah. Gostitelji, moštvo Dallas Mavericks, je moralo doma priznati premoč Miamiu s 86:88.



NOGOMET - Afera »zadnja stava« dobiva nove razsežnosti

Društva neposredno vpletena?

Minister Maroni ustvarja »delovno skupino«, ki naj bi preprečila ponovitev podobnih dogodkov - V najhujšem položaju Ravenna

V nedeljo sta se sestala tudi predsednik CONI-ja Gianni Petrucci in predsednik nogometne zveze Giancarlo Abete, da bi se pogovorila o skupnih akcijah po vsem, kar v zvezi z afero »zadnja stava« prihaja na dan. Iztočnica je bila, da bo moralo priti do ožjega sodelovanja med vlado in športnimi organi, da bi v bodoče poskušali na vse načine preprečiti ponovitev takih afer. Sestavili naj bi neke vrste »delovno skupino«, ki bi sledila ravno tem zadevam in bila pozorna na vse primere, ko bi prišlo do stave pretiranih vsot denarja na določen izid - za tekmo med Padovo in Atalanto, ki se je zaključila z neodločenim izidom 1:1, so stavili na azijskih spletnih straneh 23 milijonov evrov. S tem načrtom se je strinjal tudi notranji minister Roberto Maroni, ki ni skrival svojega razočaranja nad ponovnim škandalom, ki je zajel svet športa: »Kot športnik ne morem skrivati razočaranja, da prihaja do takih stvari. Zame sta Signori in Doni neka simbola, tako da še vedno upam, da le nista vpletena v zadevo. Vsekakor sem že aktiviral šefa policije Manganellija, da ustvari čim prej delovno skupino, ki se bo posvetila prav raziskovanju možnih primerov korupcije v svetu športa.«

Ob tem je Abete napovedal, da bodo na naslednjem sestanku nogometne zveze odobrili poostreitev sankcij za vpletena društva in posameznike in hiter postopek za primer afere »zadnja stava«. Športno sodstvo namreč ne more čakati in že med poletjem bo treba izreči kazni za vse vpletene. In teh ni malo, saj nova prisluškovanja in zlasti izjave nekaterih obtožencev, ki so se odločili sodelovati s preiskovalci, jasno kažejo na zelo razširjeno prakso usmerjenja tekem.

KDO TVEGA - Glede na to, kar je prišlo doslej na površje, je kar nekaj društev in oseb pod udarom. V B-ligi sta na prepihu Atalanta in Siena, a tudi nekatera društva, ki se borijo za obstanek. Preiskovalci so, de facto, Atalanto že obsodili. Po njihovem mnenju se da iz prisluškovanj razbrati, da je kapetan tega kluba Cristiano Doni zelo vpleten v zadevo in (tudi) po njegovi zaslugi so v letošnjem prvenstvu manipulirali izid vsaj treh tekem, proti Ascoli, Piacenzi in Padovi. In o zadevi so bili seveda obveščeni tudi nekateri igralci teh ekip (igralca Piacenze Gervasoni in Ascolija Micolucci, slednjega so skupaj s soi-

gralcem Sommesejem zaslišali včeraj). V primeru tekme med Padovo in Atalanto (končni izid 1:1) pa naj bi bila o vsem obveščena celo kluba. Ko bi bilo to res, ne bi ostajali v okviru posredne odgovornosti društev, pač pa že neposredne. Kar bi pomenilo, da bi bile kazni še toliko bolj stroge. Ni slučaj, da v primeru Atalante nekateri že govorijo, da bi bil zgolj izpad v B-ligo premila kazen in da bi bilo celo možno, da bi Atalanto iz prvega nazadovani na zadnje mesto letošnje B-lige in jo tako obsodili na izpad v 1. divizijo.

Še hujša je situacija nekaterih klubov 1. divizije. Prva na vrsti je Ravenna, saj je eden izmed odbornikov tega kluba že priznal, da je usmerjal izide tekem za dobrobit društva, ki je bilo v hudi finančni stiski. Skratka, prišlo je do priznanja, da je bilo društvo aktivno sodelovalo pri »kupcijah« in zaradi tega bodo kazni nadvse stroge.

Eden izmed glavnih obtožencev, zobotehnik Marco Pirani, pa je med zasliševanjem zatrdil, da je v zadevo vpletenih tudi pet A-ligaških klubov, Roma, Fiorentina, Genoa, Lecce in Cagliari. Vendar trenutno ni še dokaznega gradiva, ki bi te klube vpletlo v afero. Je morda to le vprašanje časa?

KOLESARSTVO

Brajkovič sedmi

PARIZ - Belgijec Jurgen Van den Broeck (Omega Pharma) je zmagal v prvi etapi 63. kolesarske dirke Dauphine Libre, Kazahstanec Aleksander Vinokurov (Astana) pa je s četrtem mestom prevzel skupno vodstvo. Slovenski kolesar Jani Brajkovič (RadioShack), branilec lanske zmage, je bil deseti s 15 sekundami zaostanka in je skupno sedmi (+0:20). Drugi v etapi je bil Španec Joaquin Rodriguez (Katjuša), tretji pa Avstralec Cadel Evans (BMC).

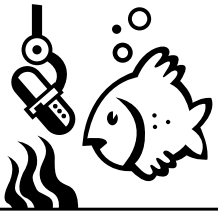
Grega Bole (Lampre) je bil 57. in je skupno 61., Kristijan Koren (Liquigas) je bil 61. in je na 56. mestu, Jan Tratnik (Quick Step), tretji Slovenec, pa je bil 120. in je skupno mesto višje. V težki etapi od Albertville do Saint-Pierre-de-Chartreusea v dolžini 144 kilometrov je Vinokurov na četrtem mestu le za sedem sekund zaostal za Van den Broeckom ter skupno prehitel Nizozemca Larsa Booma.



Simbol Atalante Cristiano Doni naj bi v resnici manipuliral z izidi lastnega moštva

ANSA

Ta je pa dobra!



(Stefan Samec o tem, kaj pričakuje v sredo, ko bo Breg igral odločilno tekmo proti goriški Arditi, STV Rai, 5. 6.)

»Edino, kar me je navdušilo, je bila Novakovičeva nova frizura.« (Komentar na Rtvsl.si po tekmi s Ferskimi otoki, 3. 6.)

»Vendar se stavnice ne da ukiniti, ker se bo Ronaldu takoj plača drastično zmanjšala. Od dvajsetih španskih ekip jih ima devetnajst za sponzorja stavnice. Ker se vrtilo denarja, je tudi možnosti malverzacij večja.« (Tako je govoril

»Si-gurno gremo k Giannitu pojest ljubljansko.«

Miran Pavlin 21. maja, Dnevnikov Objektiv)

»Ko sem slišal, da Mick Jagger ne jemlje več mamil in da teče, sem tudi jaz nehal s mamili in začel s tekom. Toda po nekaj letih sem zvedel, da je on čenčal, jaz pa res tečem že od leta 1987.« (Vasco Rossi, Io Donna, 4. 6.)

»Jaz ne pokličem le ob zmagah.« (Giorgio Napolitano je čestital Francesci Schiavone, Ansa, 4. 6.)

»Po poročanju časnika La Gazzetta dello Sport naj bi bil v nogometni stavniki škandal (...) vpleten tudi svetovni prvak iz leta 2006, vratar Marco Paolini.« (Nekaj zmede v vesti STA: nedolžni Marco Paolini je v resnici gledališki igralec, vratarji na SP 2006 pa so bili Buffon, Amelia in Peruzzi, 3. 6.)

NOGOMET - B-liga

Za napredovanje Padova in Novara

V B-ligi so medtem v nedeljo odigrali povratne tekme končnice za napredovanje. Padova je v Vareseju branila gol prednosti iz prve tekme in po zaslugi mladega talenta Stephana El Shaarawyja (18 let) je po zelo razburjavi tekmi iztržila neodločen izid in se tako prebila v finale.

Na drugi tekmi pa sta si stala nasproti Novara in Reggina. V Reggio Calabrii se je tekma končala brez zmagovalca, tako da bi moralo moštvo iz Kalabrije slaviti v gosteh, ko bi se želelo prebiti v finale. In zmagal se je Atzoriyevemu moštvu tudi nasmihala, saj so že vodili z 2:1, ko je ravno v 90. minuti Rignon za Novaro dosegel odločilni zadetek.

Prvi finalni obračun med Padovo in Novaro bo na sporedu v Venetu 9. junija, povratna tekma v Piemontu pa bo 12. junija. Zaradi boljše uvrstitve med rednim delom zadostujeta Novari dva neodločena izida ne glede na število golov doseženih v gosteh.

IZIDA: Varese - Padova 3:3 (prva tekma 0:1), Novara - Reggina 2:2 (prva tekma 0:0).

V boju za obstanek je na prvi tekmi Albinoleffe držal v Piacenzi in uspešno branil celih 90 minut začetni 0:0. Povratna tekma bo 11. junija, moštvo iz bližnje Bergama pa zadostuje neodločen izid. Seveda bodo odločitve dokončne le v določeni meri, saj tako na vrhu kot na dnu razpredelnice mnogi čakajo na razvoj afere »zadnja stava«, ki bi lahko na novo napisala lestvico letošnje B-lige.

REPREZANTANCA - Danes ob 20.45 v Liegeju (raiuono) priateljstva tekma med Italijo in Irsko

KOŠARKA - V višjih državnih ligah

Za naslov bo izzivalec Siene Cantù Nesrečen epilog za miljske košarkarice

V odločilni tekmi za A2-ligo doživele pekoč poraz - Izbruhnila afero o državljanstvu »Slovenca« Thomasa

A LIGA - Znani sta finalistki letošnjega prvenstva: Montepaschiji, ki je že med tednom odpravit Benetton z gladkim 3:0, se je pridružil še Bennet Canuto (Mičov 12), ki je z 82:74 na tujem zmagal proti milanskemu Armaniju (Jaaber 17) in zaključil serijo pri 3:1. Milančanom ni tko uspelo se še tretjič zapored uvrstiti v finale, kar je trener Peterson pripisal predvsem seriji poškodb. Najstarejši profesionalni trener na svetu (75 let) pa je izkušnjo vsekakor ocenil kot zelo pozitivno.

Medtem, kot izčrpno poročajo na spletnem mestu kosarka.si, je izbruhnila »afera Thomas«. MVP italijanske A lige, ki je v Avellinu igral s slovenskim potnim listom, naj bi po navedbah zunanjega ministrstva sploh ne bil slovenski državljan. Thomas, ki je pred časom izjavil, da je pripravljen celo igrati za reprezentanco, v italijanskem prvenstvu sploh ni izjema, saj je še veliko Američanov z evropskim potnim listom. Najlažje si je priskrbeti makedonskega ali bolgarskega, dovolj je odšteti okrog 100.000 evrov.

LEGADUE - V polfinalu končnice druge lige je Fastweb Casale v samih treh tekmah odpravil Sismo iz Barcelone. Piemontska ekipa čaka sedaj na nasprotnika v finalu. Stanje druge-

ga polfinalnega dvoboja med beneško Ummano in Primo iz Verolija je tačas namreč 2:2. V nedeljo je zmagala ekipa iz Lacija z 59:55 (Brkić 15; Clark 12). Odločilna tekma bo jutri v Benetkah.

Pri Snaideru pa je stanje iz dneva v dan bolj kritično. Dokapitalizacijo za 400.000 evrov so izvedli samo trije družbeniki (Snaidero, Sereni orizzonti in Idealservice), medtem ko so pri Udineseju izjavili, da skupnih 822.000 evrov ne zadostuje za kritje dolgov (ki tačas znašajo 1,7 milijona evrov) in da zato ne bodo izplačali svojega deleža. Po mnenju odgovornih nogometnega kluba bi bila potrebna dokapitalizacija 2,5 milijona evrov. Če, kot kaže, ne bo prišlo do dogovora, bodo pravico do nastopanja v Legadue (kamor so se zadnji hip tudi vpisali) verjetno prodali najboljšemu ponudniku. Na priložnost že čaka pravkar izpadla Tezenis Verona, ki bi lahko ponudila Videmčanom svoje mesto v Ligi razvoja. Ali bo po dolgih letih spet derbi Trst-Videm?

AMATERSKA A LIGA - Znana je še druga ekipa, ki bo z Brescia napredovala v Legadue: to je Shinelco Trapani, ki je v treh tekmah odpravil Ostuni.

ŽENSKA ELITNA B LIGA - V finalu za

napredovanje v A-2 ligo je Joganov Petrol Lavori Milje najprej v petek premagal Biello s 55:54 (Borrioni 29, S.Cergol 5, J.Cergol 8). Joganova dekleta so v 33. minuti zaostajala že za 14 točk, a jim je uspelo nadoknaditi in zmagati v finišu. V soboto je nato Biella premagala Viareggio s 75:65, v nedeljski odločilni tekmi pa so Miljčanke nesrečno izgubile z Viareggio 63:66 (J.Cergol 28, S.Cergol 0) in se tako naposled zaradi slabše koš razlike uvrstile na 3. mesto, medtem ko v višjo ligo napreduje Biella. To je res nesrečen epilog za ekipo, ki je v tej sezoni zmagala več kot 80% tekem.

Marko Oblak

Rokomet: Tržačani mladinski prvaki

Tržaški rokometiški so potrdili lanske naslov med mladinci. V nedeljo so v tržaški športni palači v finalu gladko premagali vrstnike iz Pescara. Potem ko so prvi del tekme zaključili s petimi zadetki prednosti (18:13), so se varovanci trenerja Oveglie razigrali v drugem polčasu. Zlasti po zaslugi odličnega Anicija (14 golov) so Tržačani slavili s 43:26 in tako potrdili, dda je tržaška šola v tem trenutku daleč najboljša v Italiji.

ME (NE) ZANIMA

Sprejem bo v vsakem primeru

Edini, ki si še ne morejo privoščiti počitnic, so Bregovi košarkarji. Na sobotni tekmi polfinala končnice jih je z dolinske tribune bodrila tudi županja Fulvia Premolin.

**Prvič letos?**

Da. Vsega pač ni mogoče spremljati. Ko pa sem slišala, da dosega lepe uspehe, sem se odločila, da jih grem pogledat. V soboto mi je končno uspelo, česar sem se veselila. Veseli pa so tudi ljudje, da me vidijo.

Ali si boste v sredo ogledali odločilno srečanje v Gorici?

Ne verjamem. Če se bo teden nadaljeval tako, kot poteka poneledjek, potem bo res nemogoče. Zdaj imam sejo in smo šele pri četrtri točki dnevnega reda. Po seji pa me še čaka srečanje z občani. Vidite, kako je? Samo če bi se čudežno zredčile obveznosti, bi mi uspelo iti v sredo v Gorico.

Bi si drznili napoved?

Upam in rečem, da bomo zmagali.

Če ne boste upešni pri tej napovedi, tvegate linčanje ...

Mislím, da si Breg zasluži zmago. Ne glede na to, kako bo šlo, pa si še zdaj ekipa zasluži pohvalo.

Vaš repentabski kolega Pisani je slogašem podelil priznanje ob napredovanju. Bi tudi vi tako ravnali, če bi Bregovim košarkarjem uspelo?

Sprejem bo tudi če jim ne bo uspelo. Zaslužijo si pohvalo v imenu vseh občanov. (pv)



NOGOMET - Kupoprodajna borza

Pri Vesni vse po starem, drugje čakajoč na nove trenerje

Sciarrone ne bo več trener Primorca - Zamenjava tudi na klopi Mladosti



Nedeljski poraz Fontanafredde v Liguriji (4:2 po streljanju enajstmetrovk proti Pro Imperii) v državnem play-offu elitne lige je zaloputnil vrata tržaški Ponziani, ki je v finalu končnice promocijske lige po kazenskih streljih (6:5) premagala Vigonovo. Kljub zmagi Tržacani niso napredovali v višjo ligo, saj po izpadu Krasa in Torviscose iz D-lige, v elitnem prvenstvu (vsaj za sedaj) ni prostih mest. Z zadnjima dejanjema se je tako v naši deželi tudi uradno zaključila amaterska sezona. Začele pa so se priprave na novo.

V elitni ligi je Kras Repen pred kratkim imenoval novega (starega) trenerja Sergeja Alejnjkova. Predsednik Goran Kocman in ožji sodelavci so že na delu in iščejo okrepitev za prihodnjo sezono. »Novosti še ni. V kratkem pa bomo sestavili novo moštvo,« je dejal Kocman.

Pri Juventini v promocijski ligi so že pred kratkim potrdili trenerja Giovannija Tomizzo. »Z igralci pa se bomo začeli pogovarjati v prihodnjih dneh. Moštvo bomo skušali primerno okrepiti. Naša prva skrb bo, da najdemo nekaj solidnih

letnikov 1993 in 1994,« je poudaril športni vodja Gino Vinti. Letošnjega trenerja so potrdili tudi pri Vesni. Andrea Mas-sai bo ekipo kriškega društva vodil tudi v sezoni 2011/12. »Odločili smo se, da nadaljujemo s projektom, ki smo ga začrtali s športnim vodjo Žarkom Arandelovičem. Massai je letos opravil dobro delo. V člansko ekipo smo vključili nekaj domačih igralcev in za las se nismo uvrstili v play-off. Sezona je bila pozitivna. Massaiu bo kot pomožni trener priskočil na pomoč Fabio Zucca,« je povedal predsednik Robert Vidoni.

V prihodnji sezono bomo v 1. AL imeli prav tako kot letos dve ekipi naših društev. Sovodenje, kot smo že poročali, ne bo več vodil Davor Vitulič. »Novega trenerja bomo imenovali bržkone že ta teden,« je napovedal predsednik Zdravko Kuštrin. Predsednik Primorca Darko Kralj pa je sporočil, da Maurizio Sciarrone v prihodnji sezoni ne bo več vodil rdeče-belih, ki letos za las niso napredovali v višjo ligo. »Sciarroneju se moramo zahvaliti za vse dobro, kar je storil pri Pri-

morcu. Odločili pa smo se, da bomo v novi sezoni nekoliko prevetrili ekipo. Novi športni vodja bo dosedanja pomožni trener Vincenzo Esposito. Roberto Sorrentino nam bo še vedno stal ob strani in pomagal, čeprav v manjši meri,« je o novostih dejal Kralj.

V 2. AL naj bi že ta teden imenovali novega trenerja pri proseškem Primorju. »Jutri (danes) se bomo še zadnjič zbrali z našimi nogometaši in jim bomo predstavili načrte za novo sezono,« je dejal predsednik Roberto Zuppin. Pri Zarji Gaji še nimajo trenerja. Spisek kandidatov za klop rumeno-modrih je dolg. Davor Vitulič, ki je bil prva izbira, je sicer že izpadel. Koprski trener ima še druge snubce. Kot se šušlja, naj bi Vitulič v prihodnji sezoni le treniral ekipo slovenskega društva na Tržaškem. V Bazovici naj bi novega trenerja izbrali v prihodnjih tednih.

Trainerja naj bi zamenjali tudi pri Mladosti v 3. AL. Livio Cristofaro skoraj gotovo ne bo več trener doberdobske ekipe. (jng)

Pri Vesni bodo tudi v novi sezoni zaupali mladim domačim nogometašem (na sliki Goran Kerpan)

KROMA

NOGOMET ŠZ Pomlad dokončno »izbrisana«

S prvim junijem je deželna nogometna zveza zaradi nedelovanja društva ukinila matično registrsko številko mladinskega nogometnega kluba ŠZ Pomlad. Celotni mladinski sektor je namreč po koncu sezone 2009/10 prevzel NK Kras, s sodelovanjem Brega, Primorca, Vesne in Zarje Gaje. Primorje letos ni sodelovanju pri mladinskih združenih ekipah.

ZAČETNIKI Začetniki izgubili

Muggia - Kras Repen 3:1 (1:1, 2:1)
Krasov strellec: Vidali.
Kras: Husu, Bicocchi, Caldarella, Suppani, Covarelli, Majcen, Calzi, Carli, Vidali, Nabergoj.
Združena ekipa letnikov 1999/2000 je na turnirju Il Giulia pri Svetem Ivanu v Trstu izgubila proti Miljčanom. Tekma je bila sicer precej izenačena. Za krasovce je bil uspešen Vidali, ki letos sicer igra pri cicibanih. Združena ekipa bo pri Svetem Ivanu znova igrala v soboto.

Jutri bodo stopili na igrišče Krasovi najmlajši, ki bodo ponovili polfinalno tekmo turnirja v Selslanu. Prejšnji teden so že zmagovali z 2:0, nato pa so tekmo prekinili zaradi močnega naliva.

TURNIR IL GIULIA Vesna v četrtek

Kriška Vesna bo v četrtek ob 20.30 igrala proti Muggii. V primeru poraza bi »plavi« izpadli od turnirja Il Giulia pri Svetem Ivanu v Trstu.

ALI ALI



Adrijana Jarc

Po osemmesečnem podajanju je žoga končala svoj krog pri Adrijani Jarc, ki stanuje na Opčinah, študira na Fakulteti za socialno delo v Ljubljani in igra nogomet za Doberdob.

Odbojka ali nogomet?

Odbojka. Igrala sem jo od malega.

Igre na srečo: včasih ali nikoli?

Nikoli. Nimam dosti sreče.

Ljubljana ali Trst?

Trst, ker je ob morju in ker so lepša vremena.

Doberdob ali Opčine?

Doberdob. Moja družina izhaja od tam. Čutim, da bolj pripadam Doberdobu kot Opčinam.

Bled ali Bohinjš?

Všeč sta mi oba.

Matematika ali zgodovina?

Matematika. V šoli mi je bila všeč, bila sem tudi na tem, da grem študirat matematiko.

Mešano meso na žaru ali ljubljanski zrezek?

Mešano na žaru.

Poroka na kraški ohceti: bi ali ne bi?

Ne bi, ni mi všeč.

Hoja v hribe ali ležanje na plaži?

Eno in drugo.

Vasco Rossi ali Siddhartha?

Vasco Rossi mi je bolj všeč.

Cosmopolitan ali Vanity fair?

Ne berem teh časopisov.

V nedeljo bo referendum: boš šla glasovat ali ne boš?

Mislím, da bom.

Za jedrske elektrarne ali proti?

Proti.

Žal si zadnji člen v verigi, zato žoge, ki si jo dobila od Mateje Clarici, ne moreš podati nikomur ...

To zame ni problem. (p. v.)

360 STOPINJ Matteo Formigli Košarkar, pevec in kitarist



Matteo Formigli, za prijatelje »form«, igra letos pri dolinskem Bregu v košarkarski deželni C-ligi. Jutri ga z ostalimi soigralci čaka tretja odločilna polfinalna tekma proti goriški Arditi. »Lahko tudi zmagamo,« je dejal 20-letni Padričar (rojen je 12. septembra 1990), ki obiskuje strojno inženirstvo na tržaški fakulteti. Svojo športno pot je Matteo začel pri open-skem Poletu. Nato pa igral še pri mladinskih ekipah Kontovela in Jadrana ter eno sezono tudi pri Boru. Matteo je hkrati tudi jadrar pri tržaškem klubu Adriaco. V razredu 420 je tekmoval s Čupinim članom Luko Sacherjem. Kateri je bil največji športni uspeh Mattea? »Igra-

nje v deželni C-ligi,« je dodal Bregov košarkar.

Stan: zaseden
Ostali športi: trenutno jih ni
Ostale dejavnosti in konjički: igram ritmično kitaro in pojem v skupini Coloured Sweat
Dnevnik, revije, TV-dnevnik, TV-oddaje: Primorski dnevnik, Il fatto quotidiano, Internazionale, Tg3, Anno Zero
Spletna stran: facebook, myspace
Knjiga na nočni omarici: Adesso Basta in Uno, Nessuno, Centomila
Najljubša glasba: odvisno od dneva, vzdusja in vremena
Najljubši film: nedvomno Machete
Moj lokal: Savo na

Opčinah
Najljubša jed: testenine na vse načine
Najljubša pijača: pivo
Mi je všeč/mi ni všeč: mi je všeč pravičnost, sovražim hudobijo ljudi
Najljubši športnik: Yuri Chechi
Najljubša osebnost: Jim Morrison
Najljubše počitnice: interrail po koncani visji soli
Če ne bi izbral svojega športa, bi rad bil ... dobro plačan nogometas
Moja himna: Alabama song The Doors
Moj vrstni red (šport, ljubezen, zdravje, prijatelji): ne bom določil vrstnega reda, ker ga ni

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

SESTAVIL LAKO	PRIPADNIK SKUPINE EVROPSKIH NARODOV	AVTONOMNA KITAJSKA POKRAJINA	PREDSEDNIK FIGC (GIANCARLO)	PAPEŽEVA PALAČA V RIMU	NAJPO-GOSTEJŠI VEZNIK	ORGAN VOHA	NEPREHODNI GLAGOL	UMETNO USNJE	TEŽA OVOJNINE
PRISTAŠ LENINOVEGA NASLEDNIKA									
JETUDI PREBIVALKA BEJRUTA									
OBLJUBA					AM. FILMSKA ZVEZDA				
GIBANJE ZRAKA					PODALJŠEK ŽIVAL. GLAVE				
VAJA V KARATEJU						ŽELEZOV OKSID			
						ITALIJANSKA NIKALNICA			
								KONCIL PRI KATOLIŠKI CERKVI	PRIOSTREN KONČNI DEL ČESA, KONICA
FOTO KROMA	ZGONIŠKO ŠPORTNO DRUŠTVO	GRŠKI BOG PASTIRJEV			DESNI PRITOK VOLGE	FERRARIJEV VOZNIK F1			
		DOHODEK IZ OBRESTI				ŽELEZNIŠKA ZAPORNICA			
NAŠ KLUB ZA UPOKOJENCE				REKA V FRANCJI				ZAKON O IGRAH NA SREČO	
				NARAVA, ČUD				FR. PISATELJ	
PREBIVALKA HRVAŠKE LUKE						AM. IGRALEC EASTWOOD			
						SPRH V USTIH			
AMERIŠKA FILMSKA IGRALKA BLYTH			NEMŠKI INDUSTRIJS. OBLIKOVALEC						ALOJZ REBULA
			VASJA OCVRK						
GREDELI NA DNU LADJE					OBČINA PRI BERGAMU ("SIMBOL LIGAŠEV")				
BERI ŠPORTNO PRILOGO PD	STARA MERA ZA VINO ALI ŽITO				VARUH LISTIN				

SLOVARČEK - LOTI = francoski pisatelj (Pierre) • ORNE = reka v Franciji, pritok Mozele • RAMS = nemški industrijski oblikovalec (Dieter)



SKIROLL - 21. mednarodni grand prix v organizaciji ŠD Mladina

Letošnja izvedba v znamenju petjezičnosti

Tekmovalci iz Italije, Slovenije, Hrvaške, Poljske in Madžarske - Ekipno Montebelluna pred Križani



Končni ženski sprint in prizor med vožnjo po vaških cestah

KROMA

Eugenio Bianchi v moški in Nina Broznič v ženski konkurenci sta zmagovalca letošnjega že 21. mednarodnega Grand Prix Alpe Jadran in četrte preizkušnje italijanskega pokala v organizaciji kriškega društva Mladina.

Običajna krožna proga, ki se vije med Bajto, Saležem in Samatorco je poleg osrednjih članskih kategorij gostila tudi nastope mladinske konkurence, kjer je nastopilo lepo število domačih in tujih rolkarjev. Udeležba pa je bila nad vse pozitivna. S približno 170 tekmovalci se lahko Mladinino tekmovalstvo uvršča v sam vrh rolkarskega koledarja, saj privablja tekmovalce iz Slovenije, Hrvaške, Poljske in Madžarske.

V Samatorci in bližnji okolici je bilo v nedeljo vse nared že v zgodnjih jutranjih urah. Organizatorjem je vreme po sobotnih nalivih dokaj prizaneslo, tako da so se že ob 9.30 zvrstili prvi starti. Dež je zamenjalo kar močno sonce, tekmovalci pa so pred nastopi iskali tudi najmanjšo senco na robu cestišča. Kot prvi so se na 2 km dolgo progo podali začetniki in najmlajši, kjer beležimo lep podvig Mladininih najmlajših rolkarjev, med katerimi je Nik Košuta osvojil prvo mesto. Med nastopi v višjih kategorijah pa je

kar nekaj lovovik odšlo na Hrvaško. Ravno Hrvatica Nina Broznič, ki nastopa za društvo Rijeka-Čavle, je po lanskem uspehu spet poskrbela za slavo v ženski kategoriji. Za skromnih par sekund je na cilju prehitela skupinski prihod ostalih članic in mladink, kjer je v končnem sprintu absolutno tretje mesto osvojila Mateja Bogatec. Domača rolkarka se je kljub manjšim zdravstvenim težavam in ne ravno odlični kondiciji odločila za nastop na jutro tekmovalno, tako da je končni rezultat primeren trenutni kondiciji.

Po ženskem nastopu je sledila moška preizkušnja na 19 km dolgi progi. Po krogu in pol si je petnajstera najboljših zagotovila občuteno prednost nad najbližjimi zasledovalci. Ko je vse kazalo na skupinski sprint, se je na zadnjem ovinku prikazala postava Eugenia Bianchija. Predstavnika kluba iz Brianze je za osem sekund prehitel Zampieri iz Montebellune ter svetovnega prvaka v sprintu Berlandija, glavna je na cilj prišla z več kot dvominutno zamudo.

Odborniki in prostovoljci Mladine so tako tudi letos odlično poskrbeli za dogodek, ki v primerjavi z ostalimi tekmovalji Italijanskega pokala beleži vedno nadpovprečno udeležbo. Predsednik kriškega dru-



štva in hkrati vodja tekmovalstva Boris Bogatec je takoj po zaključku tekme zadovoljno dejal:

»Kljub manjši krizi so bile tudi letos vse kategorije res številčne, predvsem v nižjih kategorijah. Skrbelo nas je malo vreme, tako da smo nekatera dela uredili na dan tekmovalstva, za kar se zahvaljujem, vsem odbornikom, staršem in prijateljem iz Križa.«

Kar pa se tiče same tehnične plati tekmovalstva pa so prireditelji pričakovali tudi letos skupno prvo mesto na društveni lestvici. Žal jim je letos načrte prekrizalo društvo iz Montebellune, katere predstavniki so osvojili bistveno več stopničk kot predstavniki Mladine.

Andrej Marušič

ŠPORTNI PIKNIK DOMA IN VIPAVE

V Pevmi pravi vaški praznik



Pravi vaški praznik, kot ga v Pevmi že dolgo nismo videli. Tako bi lahko opisali športni piknik, ki ga je AŠZ Dom priredilo v petek pozno popoldne v sodelovanju s kotalkarskim društvom Vipava s Peči, KŠD Naš Špor in Pevme in z rajonskim svetov Pevma-Štmaver-Oslavje na novem športnem igrišču v Pevmi ob zaključku letošnje športne sezone. Po uvodnem pozdravu predsednika AŠZ Dom Luke Bresciani, predsednika Vipave Marka Kovica, Igorja Tomasetiga v imenu ZŠŠDI-ja in Vilija Prinčiča v imenu Našega Praporja in krajevnega sveta Pevma-Štmaver-Oslavje si je številna publika (vse klopi so bile prezasedene) lahko ogledala nastope otrok, ki so prikazali delovanje omenjenih društev. Tako so se na igrišču razvrstili otroci iz vrtca, plesalci in pleskalke, kotalkarji in kotalkarice, košarkarji in košarkarice, deklice in fantki iz skupine ritmika-motorika, plesna skupina Luna Lunca in skupina Cheerleadinga Violets. Večer je med drugim popestrilo glasbeno ozadje, ki je spremljalo vsako posamezno točko. Zanimiv trenutek je tudi predstavljala improvizacija, ko so raznorazne skupine in del publike skupaj stopili na igrišče in vsi skupaj zaplesali ples po notah »Wake Wake« slovit kolumbijske pevke Shakire. Praznik pa se je nato nadaljeval še do poznih ur, saj je organizacija poskrbela za »paštasu« in pijačo za vse prisotne. Omeniti je treba, da je prizorišče omenjene prireditve v zadnjih desetih letih bila Peč, letos pa je nova lokacija odlično poskrbela za oživitve vasi. (av)

NAVIJAŠTVO IN PLES - Zaključna prireditev Cheerdance Millenium

Z Jankom in Metko

S tekmovalstva na Opčinah

KROMA



Priredba pravljice Janko in Metka je bila vezna nit zaključne prireditve članov in članic Cheerdance Milleniuma, ki je stekla v nedeljo na Pikelcu. Iskanje velike modre žoge, ki sta jo Janko (Petra Krizmancic) in Metka (Mitja Kemperle) iskala v gozdu, se je prepletalo z nastopi vseh vadbenih skupin kluba, ki so bile v nedeljo priložnostno gobice, zajčki, škrtati, mali palčki, vijolice, hudobni škrtati in dobre vile. V osmih navijaških in plesnih točkah so tako nastopili najmlajši Palčki, mladinska navijaška skupina Zajčki, plesna skupina Fairies, mešana peterka Drows, članska skupina Škrtati in še Domove navijačice Violets iz

Gorice, ki so bile tokrat edine gostje. Prvi uradni del se je zaključil še s skupno točko, v kateri so vsi nastopili z Jankom in Metko, ki sta na koncu srečno dobila veliko modro žogo.

Pred družabnim delom so odborniki kluba pripravili čisto posebno nagrajevanje. Tokrat so se odločili, da bodo nagradili najzaslužnejše člane: trenerji – Kristina Žerjal, Jasna Kneipp, Marko Sabol, Katerina Iskra in Antonella Bianco – so tako izbrali tiste člane, ki so med sezono vestno trenirali, največ napredovali in gojili pravi navijaški duh. Za največje število pristojnosti na treningih je nagrado prejela Joice Valentini, najbolj se je izboljšala

Prvi koraki moški: 1. Dean Tence (Mladina).
Prvi koraki ženske: 1. Petra Godnič (Mladina).
Najmlajše: 1. Tena Tomiša (Grobničan), 2. Sara Tenze (Mladina), 3. Eny Cargonja (Rijeka-Čavle), 5. Petra Prašelj, Nikita Fermo (obe Mladina).
Najmlajši: 1. Nik Košuta, 2. Chenda Peter, 3. Tarek Nelson (vsi trije Mladina), 8. Luka Sedmak (Mladina).
Začetnice: 1. Urša Mazi (Jub Dol), 2. Margherita Zuecco (Montebelluna), 3. Maja Chenda (Mladina), 8. Tayrin Tence, 10. Petra Prašelj (obe Mladina).
Začetniki: 1. Kristian Tomiša (Grobničan), 2. David Jezeršek (Preska-Medvode), 3. Thomas Poletto (Orsago), 8. Nicola Collasuno, 9. Jan Gondnič (oba Mladina).
Deklice: 1. Alessia Valle (Brianza), 2. Klara Iekše (Valkatron), 3. Liza Praznik (Jub Dol), 5. Jasna Vitez, 6. Dana Tence (obe Mladina).
Dečki: 1. Tobia Gheno (Bassano), 2. Giulio Bezzi (Monte Giner), 3. Blaž Perša (Jub Dol), 14. Sebastiano Capellari (Mladina).
Naraščajnice: 1. Nina Žavbi (Preska-Medvode), 2. Anita Klemenčič (Merkur-Kranj), Pija Lapajne (Bohinj), 9. Jana Prašelj (Mladina).
Naraščajniki: 1. Jacopo Giardina (Monte Giner), Luka Plahuta (Bohinj), 3. Anže Marin (Merkur-Kranj), 8. Luka Ghira, 12. Federico Ferluga (oba Mladina).
Mladinke: 1. Anamarija Lampič (Merkur-Kranj), 2. Lisa Bolzan (Orsago), 3. Lea Einfalt (Merkur-Kranj).
Mladinci: 1. Marco Longon (Montebelluna), 2. Matic Slabe (Valkatron), 3. Gaber Arh (Bohinj), 7. Nicola Iona (Mladina).
Mlajše članice: 1. Brozinič Nina (Rijeka-Čavle), 2. Anna Maccagnan, 3. Arianna Lorenzini (obe Montebelluna), 6. Katarina Kariž (Mladina).
Mlajši člani: 1. Emanuele Becchis (Patt. Savonesi), 2. Paolo Maccagnan (Montebelluna), 3. Mariusz Dziadkowiec-Mich (u015Aniezka-Karpacz).
Članice: 1. Erika Bettineschi (Brianza), 2. Mateja Bogatec, 3. Ilenia Casali (obe Mladina).
Člani: 1. Eugenio Bianchi (Brianza), 2. Alessio Berlanda (Monte Giner), 3. Gianluca Lorenzin (Montebelluna).
Over 40, ženske: 1. Annalisa Bertocco (Monte Giner).
Over 40, moški: 1. Paolo Zampieri (Montebelluna), 2. Maurizio Casali (Mladina), 3. Paolo Munari (Montebelluna).
Over 50, ženske: 1. Patrizia Turchet (Mladina).
Over 50, moški: 1. Marcello Gionta (Monte Giner), 2. Claudio Marchetto (Montebelluna), 3. Massimo Roveredo (Orsago), 6. Luigi Crosilla (Mladina).
Over 60, moški: 1. Valter Tedesco (Maldina), 2. Cadamuro Bonifacio, 3. Valter Simonato (oba Montebelluna).
Absolutni vrstni red
ŽENSKO: 1. Nina Broznič (Rijeka-Čavle) 23:23,97; 2. Erika Bettineschi (Brianza) 23:26,61; 3. Mateja Bogatec (Mladina) 23:49,79.
MOŠKI: 1. Eugenio Bianchi (Brianza) 34:16,69; 2. Paolo Zampieri (Montebelluna) 34:24,98; 3. Alessio Berlanda (Monte Giner) 34:25,29.
Društveni vrstni red
 1. Montebelluna 4.106; 2. Mladina 3.349; 3. Bassano 2.205; 4. Rijeka Čavle 1.986; 5. Brianza 1.939.



JADRANJE - Po zadnji preizkušnji za državni pokal na jezeru Bracciano

Premoč Čupine posadke na državnih regatah

Osvojila prvo mesto na članski in mladinski jakostni lestvici - Zdaj na mladinskem SP in EP



Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti sta na regatah za državni pokal zbrala dve prvi mesti, po eno drugo in tretje

ELENA GIOLAI/FRAGLIA

VELA RIVA©

Čupina jadrca Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti sta po zadnji državni regati na jezeru Bracciano izpolnila cilj: ubranila sta prvo mesto na skupni italijanski jakostni lestvici tako v članski kot mladinski konkurenci in utrdila mesto v reprezentančni ekipi, s katero bosta julija in avgusta nastopila na mladinskem svetovnem in evropskem prvenstvu.

Potem ko sta v soboto na jezeru Bracciano osvojila 4. in 5. mesto, sta v nedeljo obe regati odjadrala zelo suvereno in kljub nevihti in vetru od 6 do 15 vozlov, ki je pihal iz različnih smeri, sta zmagala na obeh plovih. Drugo mesto je pripadlo mladincema Vignone – Ramian, ki sta bila po prvem dnevu na prvem mestu; nastopilo je 41 posadk, med katerimi je bilo 14 mladinskih, 16 članskih in 11 posadk veteranov.

»Izkušnja v Medembliku, kjer sta jadrala v neugodnih vetrovnih ramerah,

jima je v nedeljo zelo pomagala. Močan dež ju ni presenetil, tako da sta tudi taktično dobro jadrala na obeh preizkušnjah in brez težav zmagala,« je povedal trener Antonaz, ki je bil z zaključkom državnih regat zelo zadovoljen. Čupina posadka je od februarja do junija nastopila na štirih regatah za državni pokal: v Bariju februarja je bila tretja, marca v Cervii je bila druga, zadnji dve preizkušnji v Imperii in na jezeru Bracciano pa je zmagala. Število natopajočih jadrnic je na vseh regatah nihalo: največ jih je bilo na Braccianu (41) in v Cervii (37), v Imperii le 19, v Bariju pa 28. Prav tam so natopile vse najboljše italijanske posadke, na ostalih pa Zandonaja, Zenija, Dubbinijev in še nekaterih ni bilo.

Prvo mesto na jakostni lestvici je bil osnovni cilj letošnje sezone. S prvim mestom sta potrdila, da sta najboljša mladinska posadka, obenem pa sta si za-

gotovila, da bo vse stroške za obe mladinski prvenstvi krila jadrnalna zveza. Ker sta osvojila prvo mesto tudi v članski konkurenci, pri Čupi pričakujejo še morebitna (stroškovna) olajšanja v naslednji sezoni.

Čupina jadrca bosta zdaj nekaj dni prosta, saj bo jadrnica deset dni v ladjedelnici. V Medembliku je namreč utrpela veliko škodo, kar je jadrca prisililo, da sta prizorišče zapustila dan pred zaključkom regate za svetovni pokal. V kratkem naj bi iz Londona pripeljali nov jambor, pred mladinskimi prvenstvi pa načrtujejo tudi nakup novih jadr. Novo opremo bosta nato jadrca preizkusila v domačih vodah: najprej bosta teden dni trenirala v Kopru s slovenskima sparring partnerjema Mikulinom in Prinčičem, nato bosta na Gardi trenirala z reprezentančno ekipo, pred odhodom v Belgijo pa ju čaka še vadba v Sesslanu.

KOTALKANJE Pokal Sedmak se vse bolj uveljavlja

Enajstega in 12. junija bo na Poletovem kotalkališču na Pikelcu trideseta izvedba tradicionalne kotalkarske tekme za Pokal Pavla Sedmaka, katero zadnje tri leta spremlja tudi tekma za mladinske kategorije, posvečena malemu Poletovemu kotalkarju Davidu Bressanu. V tridesetih letih se je seveda marsikaj spremenilo, spremenilo se je društvo, ki je v tem času preraslo začetno, pretežno opensko okolje, spremenil se je način dela in pojmovanja te športne panoge, v članih kotalkarske sekcije pa je ta prireditev globoko ukoreninjena, tako da so si zelo prizadevali, da bi bila tudi letošnja izvedba čim bolj uspešna. Ekipa in klubi, ki so se prijavili na tekmovanje, so letos zabeležili rekordno število, mogoče tudi zato, ker je bila tekma vključena v uradni koledar Evropske kotalkarske zveze. Tako bomo imeli letos na Pikelcu kar 120 tekmovalcev, ki prihajajo iz Kolumbije, Brazilije, Španije, Portugalske, Slovenije in Italije. Med njimi je kar nekaj reprezentantov in šampionov: svetovni mladinski prvak Betti, razni italijanski reprezentanti, člani in članice slovenske izbrane vrste, tretjevrščena na mladinskem svetovnem prvenstvu, Portugalka Andrade, itd.

Začetek tekme bo v soboto ob 17.00, ko bodo v kratkih programih nastopili kadeti, mlajši mladinci, mladinci in člani. V nedeljo ob 8.30 bodo tekmovali mlajši in starejši dečki in deklice: njihova tekma se bo zaključila ob 13. uri, ko je predvidena razglasitev zmagovalcev.

Starejši tekmovalci bodo vozili dolge programe od 14. ure dalje, in sicer do 15.50 kadeti, do 16.50 mlajši mladinci, ob 17.10 mladinci, nato do 20. ure člani in In line. Ob 20.30 bo zaključna slovesnost z nastopom mladih Poletovcev, nato še zadnja razglasitev zmagovalcev. Poletovci upajo, da se bo prireditve udeležilo številno občinstvo, saj res ni veliko kotalkarskih dogodkov, na katerih bi se zbralo toliko kakovostnih tekmovalcev.

JADRANJE - 420 Ugrin/Juretič prva »rezerva« za nastop na EP

Z zadnjo državno regato v Anconu so se zaključile kvalifikacije za mladinsko EP tudi v razredu 420. Posadka Sirene in Čupe Matia Ugrin in Mirko Juretič sta tudi po zadnjih treh nedeljskih plovih z 61., 23. in 14. mestom obdržala končno 16. mesto, ki pa jim ni doprineslo zadostnega števila točk, da bi napredovala na skupni jakosti lestvice mladincev. Varovanca trenerja Matije Spinazzole sta tako obstala na osmem mestu, samo sedem najboljših mladinskih posadk pa bo odpotovalo v Belgijo na evropsko mladinsko prvenstvo: »Računali smo, da se bosta uvrstila na peto ali šesto mesto, a je bila za nižjo uvrstitev odločilna regata v Sardiniji, kjer sta bila v močnem vetru 25,« je pojasnil trener Matija Spinazzola. Ugrin in Juretič sta sicer zbrala 7. mesto v Sesslanu, v Imperii sta bila 13., zdaj pa 16.

Na regati sta nastopili tudi dve Čupini ženski posadki: Ingrid Peric in Chantal Zeriali sta se po 12 regatah uvrstili na 42. mesto, Martina Husu in Cecilia Fedel pa sta bili 78.

OPTIMISTI - Optimisti Sirene so v četrtek, 2. junija, nastopili na regati za trofejo Sotgaus pred tržaškim nabrežjem. Med 61 kadeti je Peter Marzo Magno osvojil 2. mesto, Pietro Osvaldini pa med 47 junioeresi 9. mesto. Najmlajši so dokočnali dve regati, starejši pa v močnem vetru tri. Nastopili so še aVnja in Max Zuliani, Tinej Sterni in Ruben Lenisa.

KARATE - 21. mednarodni Pokal Zgonik v organizaciji Shinkai cluba

Pokal ostal v domačih rokah

Zgoniški Shinkai club je poslal na bojišče kar za tretjino vseh udeležencev - Tokrat tekmovali samo v borbah

Tradicionalni Pokal Zgonik je na svojo 21. izvedbo privabil 4 ekipe iz naše dežele (Ken e Zen iz Pagnacca, Ronin iz Gorice, Munen iz Gonarsa in seveda domači Shinkai club) in tri iz Slovenije (Mi-Ki z Jesenic, Goryu iz Tolmina in Tora iz Kopra), ki so skupaj prijavile skoraj sto karateistov. Turnir je priredil domači Shinkai club, ob pokroviteljstvu krajevne občine in ZŠSDI, sodelovali pa sta še deželna federacija tradicionalnega karateja FIKTA in združenje Libertas. Tokratni program je predvideval samo tekmovalnjo v borbah, ki torej niso predvidena za bele pasove, zaradi česar je bila udeležba dokaj nižja v primerjavi s prejšnjimi izvedbami. Barvani pasovi so nastopali od najmlajših do letnika 1976. Sodniki so dodeljevali zmage s sistemom zastavic, kar je dalo celotnemu poteku tekme več dinamičnosti. S kolajnami, ki jih je dodelilo združenje Libertas TS, so bili nagrajeni prvi štirje tekmovalci, vsi ostali pa so dobili spominsko kolajno turnirja.

V imenu organizatorjev je prisotne uvodoma pozdravil klubski predsednik

V Zgoniku v znamenju borb

KROMA

Nedi Hrovatin, svoj pozdrav je podala še odbornica za šolstvo in šport občine Zgonik Monica Hrovatin, nakar je trener Štoka še koordiniral obredni uvodni pozdrav karateistov.

Sodniki so bili porazdeljeni v tri skupine, ki so sledile borbam posameznim kategorijam. Ob koncu tekmovanja vsa-

ke skupine je bilo sproti tudi nagrajevanje. Na osnovi seštevka vseh uvrstitev je ob koncu tekmovanja komisija sestavila lestvico najboljših ekip. Prvouvrščeni ekipi pa je bil namenjen 21. Pokal Zgonik.

Zgoniški Shinkai club je poslal na bojišče kar za tretjino vseh udeležencev. Vsi so se dobro izkazali in več jih je poseglo tudi po prvih mestih. Nekateri med njimi so tudi presenetili, saj so na tekmi pokazali veliko več natančnosti in odločnosti kot na treningih.

Glede na manjše število udeležencev si je komisija pridržala pravico združiti več letnikov oz. kategorij.

Prvouvrščena ekipa Shinkai club je tako osvojila 21. Pokal Zgonik, ki ga je pokolonila občina Zgonik, ostale pokale so še podarile: ZKB, ZŠSDI in gostilna Gušt in iz Zgonika.



IZIDI

Rumeni/oranžni mlajši od 2003: 1. Di Benedetto, 2. Bellantuono A., 3. Mc Grath (Shinkai), 4. Vinti E. 01-02: 1. Jovanović, 2. Švab D. (Sh), 3. Milić A. (Sh), 4. Farinelli J. (Sh). **99-2000 M:** 1. Coslovich (Sh), 2. Hammoussi G. (Sh), 3. Legat, 4. Versa (Sh). 99-00 Ž: 1. Bellantuono, 2. Farinelli M. (Sh), 3. Vinti, 4. Ravnik. **97-98:** 1. Maran, 2. Kajdič, 3. Kelb, 4. Rot. **Zeleni/modri M 97-2000:** 1. Gabršček, 2. Di Monte, 3. Zappitello. 97/98: 1. Clocchiatti, 2. Valentinčić, 3. Urbano, 4. Markić. **01-02 Ž:** 1. Zappitello, 2. Ukmar (Sh), 3. Degano, 4. Kravos M. **99/00 M:** 1. Di Benedetto, 2. Poljšak (Sh), 3. Cavalleri, 4. Prelec. 76-96 Ž: 1. Badila (Sh), 2. Gugliuzzo, 3. Penco I. (Sh). **Rjavi/črni 97/99:** 1. Saržin A. (Sh), 2. Rossi. 95-96 M: 1. Palomba, 2. Basaldella, 3. Macorig, 4. Cantarin. **95-96 Ž:** 1. Legiša M. (Sh), 2. Budin (Sh), 3. Saražin I. (Sh), 4. Rossi. 90-94 M: 1. Scarbolo, 2. Serafini, 3. Bordon, 4. Guštin (Sh). **Črni 76-89 Ž:** 1. Furlanič, 2. Botto. **76-88 M:** 1. Castellari, 2. Paluzzano.

Ekipna lestvica: 1. Shinkai club, 2. Ken e Zen, 3. Ronin, 4. Mi-ki, 5. Goryu, 6. Tora, 7. Munen



DRŽAVNA C-LIGA - Še nič dorečenega, niti trener

Jadran še čaka na finančna zagotovila

MLADINSKA KOŠARKA - U17

Jadran, Bor in Breg s skupno ekipo?

Med novostmi mladinskega delovanja naših klubov bo v naslednji sezoni po vsej verjetnosti tudi skupna ekipa, ki jo bodo sestavljali igralci projekta Jadran, Bora in Brega. Ker vsako od sodelujočih klubov nima zadostnega števila igralcev letnikov 1996, se dogovarjajo, da bi sestavili skupno ekipo, ki bi igrala v prvenstvu U17. Dokončne odločitve še niso sprejeli, saj vsi čakajo, kako se bo razpletlo prvenstvo deželne C-lige: odločitev, ali bo ekipa igrala pod imenom Bor, Breg ali Jadran, in posledična razporeditev mladinskih ekip bo namreč odvisna tudi od tega, v katerih ligah bosta nastopala Bor in Breg. Pravilnik košarkarske zveze namreč določa, da mora imeti vsaka ekipa v deželni C-ligi dve mladinski ekipi, v državni C-ligi pa tri. Ob imenu je nedorečen še problem logistike (prevozov), tudi igralce - pravi predsednik KK Bora Bruno Kneipp - pa treba vprašati, kaj si želijo. Nasploh pa so predstavniki vseh treh klubov prepričani, da bi bila skupna ekipa smotrna odločitev. Tačas trenirajo sedemnajstletniki z Mariom Gerjevičem in Borutom Silo, je povedal načelnik košarkarske sekcije Boris Salvi, saj bi radi, da bi skupina nastopila na poletnem turnirju v Fogliano.

Samo pri Jadranu imajo že izdelano sliko o drugih mladinskih ekipah. V prvenstvu U13 bosta dve ekipi igrali pod imenom Kontovel in Sokol, v njih bo igralci razdeljeni teritorialno. Petnajstletniki bodo razdeljeni v dve skupini, ki bosta pod imenom Jadran igrali v prvenstvu elite U15 in v deželnem prvenstvu U15, mladinci U19 pa igrali v prvenstvu elite.

Državna košarkarska zveza je letos izdelala nov pravilnik mladinskih prvenstev. Doslej so bile ekipe razdeljene v državna in deželna prvenstva, letos pa bodo igrala na treh nivojih: v elitnem prvenstvu (izključno ekipe profesionalnih klubov), prvenstvu elite in deželnem prvenstvu. Vsaka dežela bo nato posebej odločala, ali bo razpisala vse tri ali le dve (elite in deželno) prvenstvi za vsako starostno kategorijo.

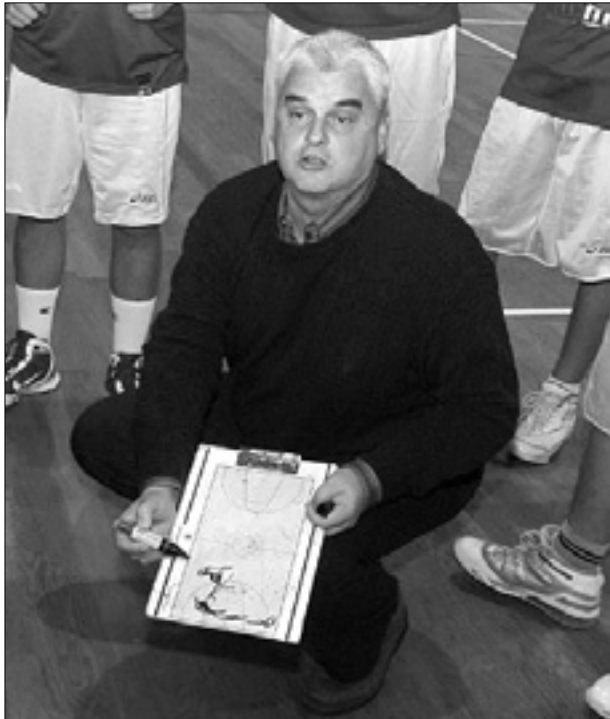
Trenerjev, ki bodo vodili Jadranove mladinske ekipe, pa še niso določili. Dom, ki prav tako sodeluje v projektu Jadran, vendar zaradi razdalje nima skupnih ekip s tržaškimi sodelujočimi klubi, pa bo imel načrt mladinskih ekip začetan naslednji teden. Pri Bregu bodo gotovo vpisali dve ekipi, U15 in U14. Petnajstletniki bodo po vsej verjetnosti igrali v prvenstvu elite, kje bodo igralu štirinajstletniki pa še niso določili. Pri Boru pa se še niso domenili o mladinskih ekipah.

V deželni reprezentanci tudi Zidarič in Baldassi

V deželno reprezentanco U14, ki bo od 14. do 19. junija nastopila v Bormiu na trofeji Bulgheroni, sta bila vpoklicana tudi slovenska košarkarja Samuel Zidarič (Kontovel) in Rafael Baldassi (Falconstar). Na trofejo, kjer bodo nastopale vse deželne reprezentance, bo odpotovalo dvanajst najboljših igralcev naše dežele pod vodstvom Alberta Cautera, Mattie Tonona, in Andree Locardija.

Bo trener Walter Vatovec treniral Jadran tudi v naslednji sezoni?

KROMA



Pri Jadranu še nič novega. Trener Walter Vatovec še ni sprejel ponudbe Jadranovega vodstva, ki je že večkrat nakazalo, da bi želelo, da bi ostal. Kot smo že poročali, je Vatovec postavil določene pogoje (med drugim izboljšati letošnjo uvrstitev), izpolnitev katerih pa bo odvisna od razpoložljivih finančnih sredstev. Pri klubu tačas ne sprejemajo še nobenih odločitev, saj čakajo, da bodo imeli točno izdelano finančno sliko. Sponzorska struktura naj bi sicer ostala enaka, sklepa pa se še zadnje dogovore.

Finančna sredstva bodo pogojevala tudi igralski kader. Borut Ban, letošnji nosilec igre, naj bi po vsej verjetnosti ostal še pri Jadranu. Glede možnih okrepitev vodstvo kluba še čaka na razplete v višjih državnih in deželnih ligah. Jadranu bi se lahko pridružili nekateri mladi igralci

s Tržaškega, pa tudi slovenski igralci, ki so letos igrali v nižjih ligah in se tam izkazali. Mladinskemu delu ekipe se bo letos pridružil še Matija Batich (lani je igral U17), so nam povedali pri Jadranu.

Trener Vatovec je v včerajšnjem pogovoru le nakazal, da če bo on trener, bi rad prav gotovo obdržal Boruta Bana, Sašo Malalana in Petra Franca, ob njih pa še Christiana Slavca (»ker je pozitivna oseba, težave pa ima z vsakoletnimi poškodbami« je dejal trener). »Ostalo pa bo treba pripeljati, dogovoriti pa se moramo še glede mladih,« je še dodal Vatovec, ki je sicer pristavil, da če ne bo možno izpolniti njegovih pogojev, bo poiskal drugo ekipo ali pa se posvetil izključno Jadranovim mladinskim ekipam. Kot doslej, bo vsekakor trener članske ekipe treniral tudi mladince U19.

KOŠARKA - V Gorici tretja polfinalna tekma končnice deželne C-lige

Breg jutri za finale

V Gorici ob 20.30 proti Arditi - Po uspešni sezoni želijo pri Boru potrditi letošnji strokovni štab in igralski kader



Breg čaka jutri v Gorici odločilna tekma za uvrstitev v finale končnice deželne C-lige

KROMA

bus navdušenih privržencev iz Doline. Bregova četa je po sobotnem uspehu trenirala sinoči in bo jutri menda nastopila v najboljši postavi. Potrjena bi morala biti deseterica, ki je igrala v zadnjem obdobju, ob potrebi pa je na razpolago tudi Semec, ki normalno trenira po daljši odsotnosti zaradi poškodbe. V obeh taborih je občutili utrujenost in manjše fizične težave, kar je normalno ob koncu izčrpavajoče sezone. V popolni zasedbi pa bi jutri morala nastopiti tudi Ardita, vključno z Novogoričanom Delpinom in pa s Francem, ki v soboto ni igral. Breg bo tudi tokrat organiziral avtobusni prevoz, kjer je še nekaj prostih mest.

Med gledalci play-offa bo odslej Bor Radenska, ki je v soboto s častnim domačim porazom tudi v drugi tekmi proti krminski Albi sklenil navdušujočo sezono. Na prvem maju so zvesti navijači, ki so tudi tokrat napolnili tribuno, gladkemu neuspehu navkljub po zvoku sirene nagradili trenerja Popoviča in njegove varovance z bučnim aplavzom. Prvenstvo Crevatina in tovarišev se je namreč razpletlo preko najbolj rožnatih pričakovanj, če pomislimo, da je bil po lanskem play-outu začetni cilj miren obstanek, v uvodnih šestih krogih pa je ekipa zbrala eno samo zmago. Čas za obračune še pride, poudariti pa gre, da so z uspešno igro od novembra dalje (ko so pridobili tri okrepitve) Svetoivančani zanesljivo prišli do play-offa, končnega petega mesta in še polfinala končnice. Prva nosilka Alba, pri kateri igra tudi briški Slovenec Michele Simič in ki bo drugič zapored nastopila v velikem finalu, je bila objektivno močnejša, za nameček pa so proti njej borovci obakrat igrali okrnjeni. Pozitivno je, da so se v tem zadnjem delu sezone lepo izkazali številni Borovi mladi igralci, ki dotlej niso imeli dosti možnosti, da se izkažejo. Tu-

di zaradi tega bo uprava poleti predvidoma delala na tem, da poleg trenerskega štaba potrdi tudi glavnino članov letošnje ekipe.

»Prepičan sem, da bomo s to ekipo tudi v prihodnji sezoni presenetili,« je po tekmi povedal predsednik KK Bor Bruno Kneipp.

TOP SCORERJI

Ta teden

Rihter (Br) 17, Bozic (Br) 15, Giacomi (Br) 12, Visciano (Br) in Medizza (B) 10.

Skupno dež. C-liga: Giacomi (Br) 468, Richter (Br) 456, Madonia (B) 427, Burni (B) 419, Samec (Br) 399, Grimaldi (Br) 355, Fumarola (B) 353, Ferfoglia (Br) 299, Zanini (B) 291, Crevatin (B) 243, Visciano (Br) 220, Bole (B) 208, Štokelj (B) 207, Bozic (Br) 151, Babich (B) 118, Moschioni (Br) 109, Semec (Br) 99, Medizza (B) 84, Pipan (B) 57, Schillani (Br) 42, Zeriali (Br) 26, Boccia (B) 24, Devcich (B) 15, Pertot (B) 8, Krčalič (B) 7, Gallochio (B) 6, Norbedo (Br) 5, Nadlišek (Br) 3.

Statistike top

Prosti meti: Madonia (B) 5:6 (83 %); za 2T: Moschioni (Br) 2:2, Visciano (Br) 4:6 (66 %); za 3T: Bozic (Br) 3:4 (75 %).

Statistike flop

Prosti meti: Štokelj (B) 1:5 (20 %); za 2T: Bole (B), Madonia (B) in Štokelj (B) 1:6 (16 %), Giacomi (Br) 3:11 (27 %); za 3T: Bor 2:17 (12 %), Crevatin (B) in Grimaldi (Br) 0:3.

Obvestila

ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL organizira v torek, 5. julija 2011, izlet v zabavišni park GARDALAND. Izlet je namenjen otrokom in družinam (otrok s spremstvom ali en starš na dva otoka). Odhod iz Opčin (krožišče) ob 5.30, prihod nazaj predviden okrog 22.30. Cena izleta je 40€ na osebo. Vpisnino in plačilo sprejemamo do 10. junija v urniku treningov. Info: Andrej Vremec 338-5889958.

AKK BOR sklicuje redni občni zbor, ki bo v sredo, 15. junija, ob 20.30 na Stadionu 1. maja. Dnevni red: predsedniško in blagajniško poročilo, volitve novega odbora, razno. Vabljeni vsi člani in prijatelji!

AŠZ MLADOST s soorganizacijo ZSSDI-ja organizira »Turnir prijateljstva« v soboto, 18. junija, za cicibane in v nedeljo, 19. junija, za male cicibane. Zaključek s tekmo goriški starši in trenirji proti tržaškimi staršem in trenirjem. Vabljeni!

AŠZ MLADOST in ZSSDI organizirata »Nogometni kamp« v Doberdolu ob 22. do 27. avgusta 2011. Namenjen je deklicam in dečkom od 5. do 13. leta. Informacije in vpis na tel. št.: 339-3853924 (Emanuela).

AŠD SK BRDINA obvešča, da je odhod avtobusa za »Gardaland« predviden v nedeljo, 12. junija, ob 6. uri iz parkirišča izpred črpalke ESSO na Opčinah. Prosimo za točnost. Tel. št.: 335-5476663 (Vanja).

AŠD SOKOL in ZSSDI prireja odbojkarški kamp »Igrajmo odbojko« (letnik 2000-01-02-03-04) od ponedeljka, 13. do petka, 17. junija, od 8.30 do 12.30 v nabrežinski občinski telovadnici. Info: 348-8850427 (Lajris), 335-5313253 (Cirila).

ŠD SOVODNJE organizira nogometni kamp Sovodnje 2011 na nogometnem igrišču v Sovodnjah od 13. do 16.6. v popoldanskem času od 15.00 do 18.30. Prijavijo se lahko otroci letniki 1996 do 2006. Prijave in informacije po elektronski pošti asdosovodnje@libero.it ali po telefonu 3283674301 (Rudi Devetak), 335312083 (Aleksij Soban) in 3280680499 (Simon Feri).

ŠD SOVODNJE organizira 25. junija med 17.00 in 21. uro v Sovodnjah Festival nogometa 2011. Skupaj bomo stopili na igrišče vsi, igralci, igralke, starši, družine, otroci, ljubitelji in simpatizerji.

AŠD SK BRDINA - Na razpolago je še nekaj mest za izlet v Gardaland v nedeljo, 12. junija. Tel. št.: 3355476663 (Vanja).

AŠZ SLOGA in AŠD SLOGA TABOR vabita na občni zbor, ki bo danes, 7. junija ob 20.00 v prostorih Zadržne kraške banke na Opčinah, ul. Ricreatorio 2.

ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL in ZSSDI organizirata košarkarski kamp v Prosvetnem domu na Opčinah: 1. izmena od pon. 20. junija do pet. 24. junija 2011, 2. izmena od pon. 27. junija do pet. 1. julija 2011. Kamp je namenjen otrokom letnika 1998 in mlajšim: motorika in športna šola (od 6 do 9 let) in košarkarska šola (od 9 do 13 let); zraven pa se izleti na morje in v naravo, tečaj šaha in ex-temple. Info: Andrej Vremec 338-5889958, e-mail: marinandrej@alice.it.

KOŠARKARSKA SEKCIJA ŠZ BREG organizira v dolinskem športnem centru Košarkarski kamp Breg 2011, od 13. do 17. junija, od ponedeljka do petka od 8.00 do 18.00, v soboto družabno srečanje. Namenjen je dekletom in fantom od 6. do 16. leta. Predvidena prisotnost uglednih gostov slovenske košarkarske reprezentance. Informacije od ponedeljka do petka ob 16.30 do 18.30 na tel. št. 3358445365 (Gioia) in 3484718440 (Martina).

ŠPORTNI PIKNIK AŠZ DOM IZ GORICE v sodelovanju s kotalkarskim društvom Vipava s Peči, KSD Naš prapor iz Pevme in z rajonskim svetom Pevma-Štmaver-Oslavje bo jutri, 3. junija, ob 19.30 na športnem igrišču v Pevmi. Zaključni nastop bodo imeli kotalkarice in kotalkarji ter plesna skupina društva Vipava in vse sekcije domovih športnic in športnikov. Ob slabem vremenu bo prireditev v soboto, 4. junija, ob 18.30.

AMATERSKO ŠPORTNO DRUŠTVO AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 17. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v »domu Brdina« na Opčinah, Proseška ul. 109, 16. redil občni zbor.

VIPAVA in ZSSDI organizirata poletni kotalkarski kamp s plesno delavnico, ki bo potekal na Peči od 13. do 24. junija; informacije in prijave po tel. 333-9353134 (Elena) in 320-0220059 (Jelka).

PLAVALNI KLUB BOR organizira intenzivni tečaj plavanja v mesecu juniju za otroke od 4. leta do 5. razreda OŠ v bazenih pri Danevu na Opčinah in na Judovcu (Altura) v Trstu. Tečaja se bosta začela 6. (na Opčinah) in 13. junija (Altura). Za informacije in vpis pokličite na 04051377 (od 16. do 18. ure ob delavnikih) ali osebno na Stadionu 1. maja v Trstu.

PLAVALNI KLUB BOR - vabi člane in prijatelje na tradicionalno sklepno prireditev, ki bo v bazenu Bianchi v Trstu danes od 9.30 dalje.

MLADINSKI ODESEK SPDT prireja od 27. junija do 2. julija 2011 enajsto izvedbo Planinske šole na Planini pri jezeru namenjena osnovnošolski mladini. Za informacije pišite na mladinski@spdt.org, ali pokličite Katjo v večernih urah (338 5953515). Vabljeni

AŠZ SLOGA in ZSSDI prireja odbojkarški kamp za najmlajše (letniki '99 in mlajši) od ponedeljka, 13., do srede, 22. junija. Informacije in prijave na ZSSDI (040-635627) do torka, 7. junija, ob 8. do 14. ure.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZSSDI organizirata poletni plesni center za otroke od 4. do 10. leta starosti od 22. avgusta do 2. septembra 2011 v prostorih telovadnice OŠ Bevk na Opčinah. Za informacije in vpisovanje: info@cheerdancemillemium.com ali 349-7597763.

TENIŠKA SEKCIJA ŠZ GAJE organizira v športnem centru na Padričah poletne začetniške in nadaljevalne tečaje za osnovnošolce in nižješolce, ki se bodo začeli 13. junija. Za informacije in prijave klicati na številko 3898003486 (Mara).

NK KRAS organizira »Nogometni kamp 2011« za deklice in dečke letnikov 1998 - 2006 od 13. do 17. junija, na nogometnem igrišču v Repnu. Vpis je možen do 9. junija, tel.: 328-9518440 (Maurizio), 328-0350533 (Srečko), 040-2171044 (ob delavnikih od 10. do 12. ure).



Andrea Mura dosegel obstanek

Po dolgi in nelahki sezoni je slovenski trener iz Loga Andrea Mura na čelu Goriziane vendarle izpolnil svoj cilj. Goričani so v zadnjem krogu play-outa D-lige v soboto še drugič premagali Zoppolo (55:62), ki je tako edini potnik v promocijsko prvenstvo, medtem ko se je Mura rešil. Za Goriziano je del sezone odigral tudi Novogoričan Dragan Sokanović, v play-outu je ekipo okrepil Koprcan Stanko Rajčič, med stebri pa je bil vseskozi tudi košarkar slovenskega porekla Daniele Kodrič.

Breg torej nadaljuje svoj play-off in naskok na državno košarkarsko C-ligo, Bor Radenska pa je od sobote zvečer na počitnicah. Brežani bodo tretjo polfinalno tekmo končnice proti Arditi odigrali jutri ob 20.30 v Gorici, v prenovljeni telovadnici Coni na Rojcah. Sobotna zmaga je Krašovčevim varovancem nedvomno vili novega elana, pred odločilnim srečanjem so lahko tako mirni in neobremenjeni. Sezona je pokazala, da sta si ekipi enakovredni, vsaka je doslej prevladala po dvakrat, vedno so bili uspešni gostitelji, tako da so Goričani spričo tega vendarle v rahli prednosti. Richter in soigralci pa so na prvi tekmi v gosteh vodili več kot 35 minut in zagotovo se bodo za zgodovinsko zmago do konca borili tudi tokrat, ko jih bo predvidoma spremljal na gostovanju avto-



ODBOJKA - Po napredovanju Olympie FerStyle v deželno C-ligo

200 treningov obrodilo svoje sadove

Povprečna starost 19 let - Upajo, da bo trener Jerončič ostal - Okrepiti se s tolkačem

Po odbojkarjih Sloge Tabor, ki so si letos priborili napredovanje v B2-ligo, so podoben podvig dosegli igralci Olympie Ferstyle, ki se po enem letu vračajo v najvišjo deželno ligo. Varovanci trenerja Jerončiča so redni del prvenstva v D-ligi zaključili na drugem mestu, tako da so morali za napredovanje igrati dodatne tekme proti Slogi, ki se je v C-ligi uvrstila na predzadnje mesto. Po dveh napetih tekmah so vendarle prevladali Goričani in tako razveselili svoje navijače in seveda društvo, ki si je prestop v višjo ligo za cilj zastavilo že na začetku sezone.

»Z rezultatom smo seveda zelo zadovoljni, fantje pa si napredovanje nedvomno zaslužijo, kar sem jim že med sezono večkrat povedal. Med prvenstvom je bilo očitno, da po kvaliteti sodimo v C-ligo, in čeprav se nam je neposredno napredovanje zaradi poraza na tekmi proti Travesiu izmuznilo, smo na koncu cilj vendarle dosegli. Prepričani pa smo, da lahko ta ekipa z okrepitevijo na tolkaškem mestu v bodoče meri še višje, saj ima še veliko rezerve, če bo še naprej trenirala tako zavzeto. Misim, da je to za nas le začetek nekega ciklusa,« ocenjuje Andrej Vogrič.

Odbojkarji Olympie so letos opravili kar dvesto treningov, nekateri med njimi so manjkali samo trikrat, več kot polovica ekipe pa je imela vsaj 90-odstotno prisotnost, podobno pa je bilo tudi lani, nam je povedal športni direktor goriškega društva. Posledica rednega in vestnega dela pa je bila tehnična rast

Pri Olympii upajo, da bo trener Jerončič ostal

BUMBACA



vseh igralcev, ki pa so napredovali tudi s psihološkega vidika, saj so zdaj veliko bolj samozavestni.

»Ne smemo pozabiti, da je pravzaprav lažje doseči obstanek kot napredovati, zato smo lahko letos še posebno ponosni in to tudi zato, ker gre za drugo napredovanje v treh letih, dosegli pa

smo ga z ekipo, katere povprečna starost je bila 19 let. To pa tudi nekaj pomeni. Zato je bilo mogoče za fante celo koristno, da so eno leto igrali na nižji ravni, potem ko so lani v glavnem izgubljali.«

Letos pa so odbojkarji Olympie skupno v rednem delu prvenstva slavili enainvajset zmag, v končnici so bili

uspešni na obeh tekmah, poraženi pa so bili le sedemkrat, štirikrat v prvem delu (enkrat, ko so preizkušali različne postave, saj tekma s tekmovalnega vidika ni bila pomembna), trikrat pa v drugem (enkrat v okrnjeni postavi), na domačih tleh pa niso izgubili nikoli.

Glede naslednje sezone se morajo pri društvu vsekakor še pogovoriti z igralci, da preverijo njihovo razpoložljivost, večjih presenečenj, še posebno po napredovanju, pa verjetno ne bo. Pri Olympii bi radi vsekakor sestavili skupino trinajstih ali štirinajstih fantov, v prvo ekipo pa bodo verjetno vključili tudi igralce, ki so letos nastopali še v kategoriji U16. Kar zadeva trenerja, pa upajo, da bo Zoran Jerončič ostal na svojem mestu. V C-ligi bo seveda glavni cilj obstanek, Vogrič je prepričan, da bi ga lahko dosegli tudi s sedanjo garnituro igralcev, če bi nivo ostal nespremenjen. Vseeno pa bodo skušali, v skladu s finančnimi zmogljivostimi, ekipo okrepiti s krilnim tolkačem ali korektorjem, da bi lahko bolj mirno odigrali prvenstvo.

Da letos med spodnjo polovico C-lige in boljšimi ekipami v D-ligi ni bilo veliko razlike, dokazuje tudi dejstvo, da sta po dodatnih tekmah napredovala tako Olympia kot Cus (slednji je bil po treh izenačenih srečanjih boljši od Buie). Končna lestvica v D-ligi pa je tudi potrdila, da je bila kvalifikacijska skupina, v kateri je igrala goriška ekipa, zelo zahtevna, saj se je iz druge skupine med najboljšimi petimi ekipami znašel le Cus. (T.G.)

Obvestila

TPK SIRENA in ZSŠDI organizirata poletne jadrnalne tečaje za otroke od 6 do 18 let. Datumi tečaja »Optimist« za otroke od 6 do 11 let: od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure. 1. tečaj: od 13. do 24. junija; 2. tečaj: od 27. junija do 8. julija; 3. tečaj: od 11. do 22. julija. Datum tečaja »Europa-Laser« za otroke od 12 do 18 let: od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure, od 11. do 22. julija. Vpisovanje: najkasneje 14 dni pred začetkom tečaja. Info: tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski drevored, 32, ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure, tel.: 040-422696, fax: 040-4529907, info@tpkcntsirena.it.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira jadrnalne tečaje na jadrnicah tipa Optimist, ki so namenjeni otrokom, od 6 do 13 let in znajo plavati. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure. 1. tečaj od 13. do 24. junija; 2. tečaj od 20. junija do 1. julija; 3. tečaj od 4. do 15. julija; 4. tečaj od 18. do 29. julija. Vpisovanja in informacije ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v sesljskem zalivu, tel./fax 040299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira za srednješolce tečaje jadrnanja na deski in na jadrnicah O'pen Bic. Tečaji bodo celotedenski od 13. do 18. ure: 1. tečaj od 4. do 8. julija; 2. tečaj od 11. do 15. julija; 3. tečaj od 25. do 29. julija. Vpisovanja in informacije ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v sesljskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotedenski in ob vikendih. Vršili se bodo v sledečih izmenah: 1. tedenski – od 11. do 15. julija od 10.00 do 16.00 ure. Datumi tečajev ob vikendih: 17., 18., 19., 25. in 26. junija; 22., 23., 24., 30., 31. junija. V petek zvečer ob 19. uri teorija, sobota in nedelja na morju od 10.00 do 16.00 ure. Vpis in info: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9.00 do 13.00 in ob sobotah od 16.00 do 18.00 ure na našem sedežu v sesljskem zalivu, oz. na tel./fax 040-299858, e-mail info@yccupa.org, in na spletnih straneh www.yccupa.org

ODBOJKA - Under 13 na Tržaškem

Sloga prvak

V napetem in borbenem finalnem derbiju premagala Kontovel - Vabilo za ogled tekem world league



Zmagovalke in poraženke finala

KROMA

Sloga Dvigala Barich - Kontovel 2:1 (23:25, 25:12, 25:13)

Sloga Dvigala Barich: Čufar, Feri, Ilić, Kocman, Kovačič, Kralj, Počkaj, Prester, Racman, Škerk, Štoka, Vitez. Trenerka Peter de Walderstein in Veronica Porro

Kontovel: Roma, Starc, Mattesich, Barnaba, Bezin, Košuta, Fanzella, Ferfoglia, Ukmar, Gregori, Pagan, Zaccaria. Trenerka: Sandra Vitez.

V nedeljo popoldne se je v telovadnici šole Morpurgo zaključilo še zadnje pokrajinsko odbojgarsko prvenstvo na Tržaškem, saj sta bili na sporedu finalni tekmi za tretje in prvo mesto v ženski kategoriji Under 13.

Finale je bil povsem slovensko obarvan, saj sta se za prvo mesto pomerila Kontovel in Sloga Dvigala Barich, ki sta v svojih polfinalnih skupinah zasedli prvo mesto. Gre za res pomembno uvrstitev, ki dokazuje, da pri obeh naših društvih dobro skrbijo za podmladek.

Tekma je bila lepa in zelo borbeno in igralko obeh ekip res zaslužijo vso pohvalo za svojo požrtvovalnost, dobro igro v obrambi, kjer žoga zlepa ni padla na tla, pa tudi za že dovršene napadalne akci-

je. Skratka, številna publika je lahko uživala ob tekmi, vredni pravega finala. Zmagala je Sloga Dvigala Barich, kar predstavlja majhno presenečenje, saj ni veljala za favorita. Zelo izenačen je bil prvi set, v katerem so bile Kontovelke ves čas v prednosti, vendar so jim slogašice grenile pot do zmage vse do konca. V nadaljevanju pa je potem prišlo do pravega preobrata: slogašice so zaigrale kot prerrojene in spravile s tira Kontovelke, ki take reakcije verjetno niso pričakovale, zajela jih je živčnost, tako da niso več zmogle zaigrati sproščeno. Tako drugi

kot tretji set sta se končala z visoko prednostjo Sloge Dvigala Barich, vendar je bil potek kljub temu zelo borben in napet.

Po obeh tekmah (v finalu za tretje mesto je Svevo Olympia premagala Coselli z 2:1) sta pokrajinski predsednik FI-PAV Giorgio Tirel in odbornik Martin Maver nagradila najboljše udeležence prvenstev U 13 (v moški konkurenci je zmagal Coselli, v mešani Brunner), predsednik Tirel pa je vse navzoče mlade odbojkarje in odbojkarice povabil na ogled tekme World League med Italijo in Korejo, ki bo konec meseca v Trstu.



TENIS - Podvig 16-letnice

»Gajevka« Nastja Kolar osvojila turnir v Mariboru

MARIBOR - Potem ko sta si finale 25.000 dolarjev vrednega teniškega turnirja v Mariboru na veliko veselje prirediteljev prigrigali Slovenki Maša Zec-Peškirič in Nastja Kolar, se je v finalu turnirskega naslova veselila slednja. Komaj 16-letna Kolarjeva je namreč v štajerski prestolnici slavila gladko zmago s 7:5 in 6:4 proti tretji nosilki. Obe igralki sta do zadnje stopničke prišli brez izgubljenega niza, v finalu turnirju Infond Open pa se je bolj izkazala Kolarjeva, ki je ta čas na 434. mestu lestvice WTA. Pred dvobojem je bila sicer na papirju slabša nasprotnica proti Zec-Peškiričevi (208. igralka z lestvice WTA), a se ni ustrašila in je prišla do odmevne zmage.

Še ne 17-letna Celjanka, članica kluba AS Litija, ki je na turnirju nastopila kot povabljenka igralka, bo z novimi 50 točkami spet krepko popravila svojo najboljšo uvrstitev na lestvici WTA.

Nastja Kolar je lani z Gajo odigrala nekaj tekem v italijanski A2-ligi.

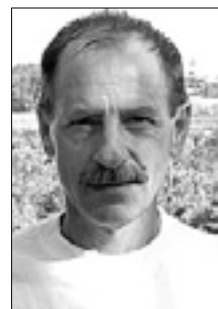


ATLETIKA - Hitra hoja

Fabio Ruzzier premaguje mlajše

Fabio Ruzzier je na nedeljski članski tekmi v hitri hoji navkreber za odprto prvenstvo Avstrije premočno zmagal. Na 5,5 kilometra dolgi progi z višinsko razliko okrog 600 metrov (cilj je bil na 1000 metrov nadmorske višine) pri kraju Pernitz pri Dunaju je premagal dvajsetletnega madžarskega tekmovalca Davida Tokodija. »Prvi kilometer ni bil zahteven, nato pa je bila proga vse bolj strma. Madžara sta hitro pospešila, jaz pa sem začel bolj umirjeno,« je potek nedeljskih dogodkov orisal lonjerski hitrohodec, ki je še dodal: »Petsto metrov pred ciljem sem dohitel Tokodija in kot prvi prišel čez ciljno črto. Tekma navkreber je bila zelo zahtevna. Mladi mad-

žarski tekmovalac je očitno precenil svoje sposobnosti, medtem ko sem jaz taktiziral in na koncu sem ga prehitel.« Ruzzier je zmagal s časom 32:34. Tokodi (Honved Budimpešta) se je s časom 32:42 zvrstil na 2. mesto, tretji pa je bil slovenski hitrohodec Vladimir Veršec (33:14). Ruzzier bo v soboto nastopil na preizkušnji pokala Alpe Adria v Budimpešti.



Stonog



Špalir



Nasveti



**Dovoljeni
prepovedani udarci**



Show time



Vse k trenerju!



**Magična
žoga**





GORICA - Na prvem zasedanju po volitvah potrdili predstavnika Demokratske stranke

Gennaro Falanga ponovno predsednik pokrajinskega sveta

Giorgio Clama (Ljudstvo svobode) vikar - Zveza levice: »Naša izločitev iz odbora huda politična napaka«

Gennaro Falanga je bil ponovno izvoljen za predsednika goriškega pokrajinskega sveta. 56-letnega predstavnika Demokratske stranke so na mestu, ki ga je zasedal že v prejšnjem mandatu, izbrali na prvem zasedanju novega pokrajinskega sveta, ki je potekalo včeraj pred množično publiko. Falango, ki je doma iz Štarancana, so izvolili s 14 glasovi, osem svetnikov je glasovalo za Simonetto Vecchi, trije pa so oddali belo glasovnico.

»Kot v prejšnjih letih si bom prizadeval, da bo v pokrajinskem svetu prišlo do zasledovanja skupnih ciljev. Sem za politično soočanje, ne pa za spore, ki ne vodijo nikamor,« je povedal Falanga. Včerajšnje seje so se udeležili vsi predstavniki obnovljenega občinskega sveta, v katerem so - kot smo že večkrat poročali - tudi trije Slovenci, in sicer Aljoša Sosol (DS), Vesna Tomsic (DS) in Mario Lavrenčič (LES). Na listi DS je bila izvoljena Mara Černic, ki pa je bila imenovana za podpredsednico in je prepustila mesto v pokrajinskem svetu Luci Bigotu. Predstavnik Ljudstva svobode Giorgio Clama je bil izbran za podpredsednika vikarja, za drugo podpredsednico pa je bila izvoljena Patrizia Mauri (LES).

Gherghetta je predstavil svoj nov odbor in porazdelitev resorjev. Zase je Gherghetta obdržal splošne, institucionalne in pravne zadeve, procese o azbestu, stike z državljani, transparentnost, jezikovne skupnosti in ekonomijo, Mara Černic (SSk) pa ima podpredsedstvo ter teritorij, »green economy«, okolje, turizem in varnost. Sara Vito (DS) je odbornica za osebe, proračun, šport, načrtovanje in mednarodne odnose, Donatella Gironcoli (Idv) pa za javna dela, promet, cestne infrastrukture, šolska poslopja, civilno motorizacijo in premoženje. Bianca Della Pietra (LES) je odgovorna za delo, socialo, univerzo in enake možnosti, Federico Portelli (DS) pa za kulturo, vprašanja mladih, obrambo miru in inovacije. Praznih rok ostaja Zveza levic oz. SKP, ki jo v pokrajinskem svetu predstavlja le svetnik Enrico Bullian. »Osebe, ki so bile imenovane v odbor, cenimo. Tudi Zveza levic pa je prispevala k zmagi leve sredine v odboru. Naša izključitev je huda politična napaka, kljub temu pa še vedno podpiramo program.« Programske smernice je opisal Gherghetta, nato pa so bili na vrsti posegi svetnikov. Mario Lavrenčič, načelnik LES, je spregovoril v slovenščini. (Ale)



TRŽIČ - Tečaj Italijanščina za delavce iz Bangladeša

V šolo ob nedeljah. Taka je bila prošnja številnih delavcev, priseljencev iz Bangladeša, ki živijo v Trzinu, ki so si zaželeli, da bi se naučili italijanščine. Njihovi želji je ugodilo združenje Anolf CISL iz Gorice, ki je v sodelovanju z goriškim zavodom Ial in ustanovo Eda, poskrbelo za jezikovne tečaje ob nedeljah, se pravi na edini dan, ko so lahko sledili predavanjem.

Združenje Anolf je v nedeljo nekaterim študentom že podelilo prva priznanja, s katerimi bodo zadostili pogojem EU za prejem dovoljenja za prebivanje.

TRŽIČ - Tovarna Tecnoil Valve

Izplačilo dveh od štirih zaostalih plač

Lastništvo tržiške tovarne Tecnoil Valve, ki se je lani ločila od britanske multinacionalke Severn Glocon, se je svojim štiridesetim delavcem le nekoliko oddolžilo in izplačalo dve od štirih zaostalih plač. Podjetje je namreč vložilo prošnjo za podaljšanje obdobja redne dopolnilne blagajne za dodatnih trinajst mesecev, saj se je znašlo v hudih finančnih težavah, ki pa so po besedah lastnika, inženirja Bruna Sacchija, tudi edine, ki pestijo obrat. Sacchi je namreč pojasnil, da je povpraševanje in naročil kar precej, brez potrebne likvidnosti pa podjetje tvega, da bi zapravilo vsa-

kršno priložnost ponovnega zagona.

Sacchi se je ravnokar vrnil iz Združenih arabskih emiratov, kjer je z eno največjih svetovnih energetske družb sklenil naročilo v vrednosti 7 milijonov evrov. Ravno tako plodno pa je sodelovanje s korejskim trgovcem, za katerega načrtuje tržiški obrat petrokemijske aparature in termoelektrično centralo. Ko bi institucije podprle in posledično vlagale v tržiško tovarno, bi se uslužbencem pisala prav gotovo bolj rožnata prihodnost. V roku dveh tednov pa naj bi podjetje svojim uslužbencem vsekakor zagotovilo še ostali dve zaostali plači.

VILEŠ-GORICA

Danes ponoči prometna revolucija

Gradnja avtocestnega odseka Vileš-Gorica je v ključni fazi. Dela bodo v prihodnjih mesecih potekala predvsem na odseku med Gradiščem in izhodom pri Vilešu, ki ga bodo danes ponoči zaprli za promet. Med drugim bodo gradili nov viadukt, pri posegu pa bodo uporabili dva stolpna žerjava. Izhod pri Vilešu bo za zagotavljanje nemotene poteka del in varnosti delavcev zaprt približno dva meseca, v tem času pa se bodo morali vozniki posluževati obvoza.

Izhod za vozila, ki bodo peljala v smeri iz Gorice proti Vilešu ali trgovini s pohištvom Ikea, bo pri Gradišču. Nadaljevati bo



Hitra cesta Vileš-Gorica

BUMBACA

do morala v smeri državne ceste 305, pri semaforju pa bodo vozniki zavili levo proti novemu križišču pri hotelu Al Ponte. Na križišču bo treba zaviti desno proti deželni cesti 351 v smeri Červinjana. Obvoz, ki ga bodo uporabljali tudi tisti vozniki, ki so usmerjeni proti avtocesti A4, je bil določen v sporazumu, ki je bil podpisan z goriško prefekturo. V okviru gradbenih del bodo na nadvozu v Gradišču izboljšali distribucijo prometa s spremembo talne prometne signalizacije. Gradbena dela bodo potekala tudi na uvozni cesti pri Vilešu: vhod na hitro cesto bodo zato premaknili približno 400 metrov naprej v smeri Gorice. Izvoza pri Gradišču se bodo posluževala tudi tovorna vozila, ki bodo prinašala in odvažala material in gradbišča. Iz družbe Autovie Venete so zagotovili, da cestišče dnevno čistijo in vzdržujejo, kljub temu pa vabijo voznike k previdnosti.

Iz varnostnih razlogov bo vhod na avtocesto A4 pri Trzinu danes in jutri (oba dneva od 21. do 7. ure) zaprt, saj morajo zaradi usadov utrditi steno. Kdor bo namenjen v Trst, bo moral po pokrajinskih cestah oz. na avtocesto pri Redipulji.

TRŽIČ - Zaradi slabih vremenskih razmer

Nedelja brez vode

Strela je poškodovala električne črpalke - V Ronkah je moral prevoznik Ryanair odpovedati let v Düsseldorf



Električne črpalke ronškega vodovoda

ALTRAN

Nedelja je za tržiške občane minila v znamenju nelagodja. Zaradi hudih vihiht, ki so že v soboto zvečer in vodo vsi nedeljo divjale po Goriškem, je vodovodni sistem v Trzinu povsem odpovedal. Strela je namreč v noči na nedeljo poškodovala električne črpalke vodovoda, ki jamčijo dobavo vode po domovih - slednje so prenehale delovati in večji del tržiških domov je ostalo nekaj ur brez vode. Gasilci in tehnično osebje družbe Irisacqua so v nedeljo skušali ponovno zagnati električne črpalke, težavo pa so odpravili šele pozno dopoldne. Največ težav je neviščnost seveda povzročila v tamkajšnji bolnišnici San Polo, saj tako pacienti kot bolnišnično osebje potrebujejo vodo v zgodnjih jutranjih urah. Ponekod so ljudem svetovali, naj vodo pred uporabo zavrejo.

Vreme pa ni prizaneslo niti ronškemu letališču. Nizko cenovni letalski prevoznik Ryanair je moral odpovedati let v Düsseldorf. Letalo je namreč v soboto zvečer ravno zaradi slabih razmer pristalo v Benetkah. Več kot sto potnikov pa je v Ronkah zaman čakalo njegov prihod in noč preživelo kar na neudobnih klopih ronškega letališča.

SOVODNJE - Tatvina v stanovanju

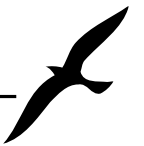
Tatovi odnesli gotovino in nakit

Tatovi so ponovno obiskali Sovodnje. Tokrat so neznanci vlomili v enodružinsko hišo, iz katere so odnesli večjo vsoto denarja in nakit. Žrtev tatvine je bila starejša občanka, ki stanuje v Ulici Dolina. Ko ni bilo doma nikogar, so tatovi vlomili skozi okno na zadnji strani hiše in premetali celo stanovanje. Do tatvine je prišlo v soboto pozno popoldne. Stanovalka je okrog 17. ure odšla po opravkih, ko se je ob 20. uri vrnila domov pa jo je čakalo neprijetno presenečenje. Dnevna soba in ostali prostori so bili popolnoma razmetani, predali in omare prebrskani in odprti. Gospa je kmalu opazila, da so ji tatovi ukradli prihranke - večjo vsoto gotovine je hranila v spalni sobi -, pa tudi zlat nakit. Televizorja in drugih dragocenih predmetov niso odnesli, premaknili pa so slike na stenah, saj so po vsej verjetnosti iskali sef. Vlomili so skozi okno kuhinje na zadnji strani hiše, ki so ga odprli z dvema izvijačema. Ženski ni preostalo drugega, kot da je poklicala karabinerje, ki vodijo preiskavo. (Ale)

RONKE - 36-letnik

Ustrahoval deklet z objavo spolnih srečanj

Spolno izsiljevanje nekdanje partnerke se je zaključilo z ovadbo. 18-letna Furlanka se je v nedeljo zglasila pri videmski policiji, ker ji je nekdanji partner, 36-letnik iz Ronk grozil. »Vrni se z menoj, drugače bom objavil najina erotična srečanja na spletu,« naj bi jo ustrahoval. Dekle je po neuspešnih prošnjah, naj ji izroči posnetke, obupalo in dogaňanje zaupalo policiji, ki je na mladeničevem domu zasledila kakih 12 posnetkov na računalniku in telefončku. Agenti bodo ocenili, ali je moški srečanja skrivaj snemal in če je to počel, ko deklet še ni bilo polnoletno, drugače bo moral odgovarjati tudi za kaznivo dejanje snemanja pornografskih posnetkov.



GORICA - Ureditev pritlične hale in kleti stavbe v Ulici Brolo

Od ponedeljka gradbišče na šoli Oton Župančič

Šolsko osebje že začelo s pospravljanjem in selitvijo - Dela naj bi trajala 210 dni



Pritlična hala šole Župančič

BUMBACA

Zdaj gre zares. V ponedeljek, 13. junija, se bodo na slovenski osnovni šoli Oton Župančič v Gorici začela obnovitvena dela za ureditev pritlične hale, ki čaka na poseg že kakih trideset let. V prejšnjih tednih se je ravnateljica Večstopenjske šole s slovenskim učnim jezikom iz Gorice Elizabeta Kovic sestala s predstavniki tehničnih uradov občine, načrtovalci in predstavniki podjetja Candosin, ki je lani zmagalo javno dražbo za izbiro izvajalca del. »Skenili smo, da se bodo dela začela takoj po zaključku pouka, torej že v ponedeljek. V prejšnjih dneh smo že začeli s čiščenjem in spravljanjem, goriško občino pa smo zaprosili za pomoč pri selitvi arhiva iz kletnih prostorov šole Župančič v naš sedež v Ulici Grabizjo,« je povedala Kovičeva.

Po pogodbi naj bi dela trajala 210 dni; v prvi fazi bodo izvedli posege, ki bi bili bolj moteči za pouk, po vrnitvi otrok v šolo pa bodo poskrbeli za manjša dela. Načrt predvideva ureditev pritlične hale stavbe v Ulici Brolo, ki ni bila po odprtju šole v sedemdesetih letih nikoli dokončana. Prostorov, ki merijo čez 310 kv. metrov, doslej šola ni mogla upo-

rabljati. Vzporedno s halo bodo posodobili tudi kletne prostore, kjer je danes arhiv, in prilagodili stavbo varnostnim normam. V načrt so vključili preureditev prostorov bivšega tajništva v prvem nadstropju, ki so jih po ustanovitvi večstopenjske šole in selitvi v stavbo nižje srednje šole Ivan Trinko delno izpraznili. Poverjeno podjetje bo poskrbelo za popravilo podstrešja in utrditev strukture, s katero bodo poslopje prilagodili novim protipotresnim predpisom. Poskrbeli bodo tudi za odstranitev arhitektonskih pregrad in prilagoditev protipožarnim normam. V kletnih prostorih, ki služijo kot arhiv in skladišče, bo med drugim izboljšano prezračevanje; pritlično halo bo podjetje razdelilo na večji laboratorij, prostorno učilnico in novo stranišče. V projektu je predvidena tudi obnova že obstoječih stranišč v pritličju in v prvem nadstropju, kjer bodo z odstranitvijo nekaterih zidov v bivših prostorih tajništva uredili knjižnico. V načrt in ureditev slovenske šole je občina Gorica vložila skupno 600.000 evrov. Uprava je najela posojilo: obresti bo plačala dežela Furlanija-Juljska krajina, obroke pa goriška pokrajina. (Ale)

GORICA - Četrty triatlon

Na Rojcah vikend športa in zabave

Ljubitelji vzdržljivostnih športov, kolesarjenja, teka in plavanja bodo ta konec tedna prišli na svoj račun. V Gorici bo namreč potekala že četrta izvedba mednarodne pobude Triathlon »Città di Gorizia«, ki jo prireja športni krožek Adria Gorizia Triathlon s podporo goriške pokrajine, občine Gorica, dežele Furlanije-Juljske krajine, zveze Coni, italijanske federacije triatlona in nekaterih drugih pokroviteljev.

Letošnji športni praznik, ki so ga poimenovali Let's Go Triathlon in ga bodo obogatili tudi z drugimi spremnimi pobudami, se bo začel v soboto, 11. junija. Uvod v dvodnevno dogajanje, ki bo potekalo na Rojcah, bo duatlon, ki bo startal ob 18. uri na stadionu Fabretto. Ob 20. uri bo na vrsti aquatlon, ki so ga želeli organizatorji po lanskem uspehu ponoviti, ob 20.30 pa bo nagrajevanje. Kasneje se bo začel praznik z glasbo v živo: igrali bosta skupini Daccapo in 5Db, še pred njima pa bo za veselo vzdušje poskrbel dj. Na Rojcah bodo tako v soboto kot tudi v nedeljo delovali dobro obloženi kioski s hrano in pijačo. Nedeljski program se bo začel ob 10. uri, ko se bodo v teku, plavanju in kolesarjenju pomerili najmlajši. Ob 12.45 bo startalo tekmovanje Triathlon Sprint, t.j. triatlon za odrasle, ki se bodo delili v kategorijo amaterjev, tekmovalcev in masterjev. Športniki bodo najprej preplavalili 750 metrov v goriškem bazenu, nato se bodo podali na 20 kilometrov dolgo pot s kolesom, ob koncu pa bodo še pretekli pet kilometrov. Letošnja novost je loterija z bogatimi nagradami, med katerimi bo tudi kolo. Žrebanje bo potekalo sočasno z nagrajevanjem tekmovanja Triathlon Sprint (v nedeljo ob 16. uri).

»Krožek Adria Gorizia Triathlon je s to pobudo podarilo Gorici nekaj novega. Od vsega začetka ima prireditev tudi mednarodni oz. čezmejni značaj,« je povedala pokrajinska odbornica Sara Vito, predstavnik društva Marco Braida pa je izpostavil velik trud, ki ga prostovoljci vlagajo v organizacijo, in pristavil, da tudi letos pričakujejo visoko število udeležencev. (Ale)

SABOTIN - Zahvala Madžarske še Občini Zagraj in Tubaru

Skrb za ohranjanje spomina na padle iz prve svetovne vojne

Petkove slovesnosti z odkritjem zahvalne table, ki sta jo novogoriška mestna občina, madžarsko ministrstvo za obrambo in občina Győr pripravili na Sabotinu, se je udeležila tudi županja Zagreja, Elisabetta Pian. Z dogodkom so se želeli zahvaliti občanom Nove Gorice za skrb, ki jo posvečajo spominu na padle vojaše v prvi svetovni vojni. Podpolkovnik László Töll, direktor Urada za ohranjanje vojaških nagrobnih spomenikov pri Ministrstvu za obrambo Republike Madžarske je skupaj z novogoriškim županom Matejem Arčonom najprej odkril zahvalno tablo, nato pa je Töll podobno spominsko plaketo izročil še Pianovi. Tudi v zagrajski občini namreč zgledno skrbijo za grobove iz prve svetovne vojne, med padlimi pa so tudi madžarski vojaki.

Ob tej priložnosti je podpolkovnik László Töll nekdanjemu predsedniku Inštituta za srednjeevropska kulturna srečanja ICM, Renatu Tubaru izročil še priznanje madžarskega ministrstva za obrambo za vse zasluge v času predsedovanja omenjenemu inštitutu. (km)

Spominska plaketa županji Zagreja Elisabetti Pian

KM



GORICA - V nedeljo, 12. junija

Goričani se bodo izrekli tudi o občinskih referendumih

Referendumski odbor in opozicija za podaljšanje urnika do 22. ure

Ob državnih referendumih se bodo Goričani v nedeljo, 12. junija, izrekli še za tri občinske posvetovalne referendume, katerih pobudniki so združenje Verdi del giorno in združenje radikalcev Trasparenza è partecipazione. Goričani se bodo lahko izrekli o treh vprašanjih, in sicer o ukinitvi kvoruma za občinske referendume (Ali se strinjate, da bi bil posvetovalni referendum - 77. člen statuta Občine Gorica - veljaven, ne glede na število volivcev, ki bi se ga udeležilo?), o možnosti, da občani sprožijo postopek za odobritev občinskih odlokov (Ali se strinjate, da bi bil med ljudske posvetovalne organe, ki jih predvideva statut Občine Gorica, vključen tudi sklep o ljudski iniciativi?), ter o spremembi odbora garantov, ki bi ga po novem lahko sestavljali en predstavnik občine, en član referendumskega odbora in pravobranilec (Ali se strinjate, da bi odbor garantov sestavljal en predstavnik občine, en predstavnik referendumskega odbora in pravobranilec s predsedniško funkcijo?).

Okrog občinskih referendumov se je že v prejšnjih mesecih vnela polemika. Občinski svet je namreč določil, da bodo goriški vo-

livci zanje lahko glasovali le v nedeljo, 12. junija, in ne tudi v ponedeljek, 13. junija, kot velja za ostala štiri državna referendumska vprašanja; hkrati velja opozoriti tudi na različen urnik občinskih referendumov, se pravi le od 8. do 20. ure. Volilni sedeži (teh bo skupno 17) bodo sicer ostali isti, sobe pa bodo različne - seveda bodo primerno označene s plakati oziroma tablami rumene barve - za morebitne dvome pa bo na voliščih na voljo občinsko osebje. Za občinske referendume se bodo lahko izrekli tudi tuji državljani, ki so na dom prešli vabilo, naj se vpišejo v seznam tujcev - od 2.464 polnoletnih tujcev se jih je doslej vpisalo približno 110.

Odbor, ki si prizadeva za izvedbo treh občinskih referendumov, se s sklepom občinskega sveta nikakor ne strinja, saj meni, da ustvarja le zmešnjavo in posledično nevarnost, da bi referendum klavrnopropadli. Na strani odbora je tudi opozicija v goriškem občinskem svetu. Načelnik svetniške skupine DS Federico Portelli je vložil na goriško občino zahtevo po čim prejšnjem sklicu občinskega sveta, med katerim bi podaljšali urnik občinskega referenduma do 22. ure.

GORICA - Nasveti

Kako naj ravnamo z divjadjo?

Pred nami je obdobje parjenja divjih živali, tako da so pri pokrajinskem uradu za urejanje divjadi ocenili, da je informacija včasih nujna, saj nihče ne ve, kako je treba ravnati z najdenimi mladiči ali z ranjenimi živalmi. Nekateri ptiči na primer nalašč puščajo svoj zarodek na različnih lokacijah, da bi v primeru nevarnosti rešili vsaj kakega izmed njih. Tudi srna skriva svojega mladiča v visoki travi, da bi ga zaščitila pred nevarnostjo, ki jo lahko predstavljamo tudi ljudje. Ko bi se mu preveč približali, bi namreč naš vonj srno zbegal in se ne bi več vrnila po mladiča. Če najdete ptičjega mladiča, ki je morebiti padel iz gnezda, ga lahko spet položite vanj, ne da bi pri tem nadlegovali ostalih mladičev in matere. Včasih pa je boljše, da ga v kartonasti škatli z luknjicami odnesete do najbližjega zavetišča za živali. Vsekakor pa velja, da se divjim živalim raje ne približujete, saj je njihova reakcija nepričakovana. V trenutku zbeglosti, vas lahko tudi napade.

Projekt nasmeh

Nega zob in ustne votline je temeljnega pomena. Goriško zdravstveno podjetje si je v ta namen zamislilo hvalevreden projekt, ki želi povrniti nasmeh tudi na obraze najstnikov iz manj premožnih družin. Projekt je namenjen ravno družinam, ki si le s težavo lahko privoščijo redne zobozdravniške preglede. Izbira »pacientov« v najstniških letih ni naključna: strokovnjaki so opazili večji razvoj kariesa pri njih, saj gre za obdobje, ko otok spreminja življenjske navade. Prav gotovo pa k temu botruje tudi ekonomsko stanje družine, ki v primeru finančnega pomanjkanja se k zobozdravniku odpravi, ko je že prepozno. Projekt predvideva najprej stomatološki pregled v goriški bolnišnici, v okviru katerega bo mladostnik izvedel marsikaj koristnega o ustrezni higieni in pravilnem čiščenju zob (rezervacije zbira jo samo junija v tajništvu 0481/592248, od 9. do 12. ure), sledil bo morebitni zobozdravniški poseg v septembru, šele na koncu pa bo na vrsti ocena opravljene- ga dela.

Mednarodni arhivski dan

Pokrajinski arhiv v Novi Gorici v okviru praznovanja mednarodnega arhivskega dne 9. junija med 10. in 18. uro vabi na ogled prostorov arhiva in predstavitev svoje dejavnosti. Ob 20. obletnici osamosvojitve Slovenije bo na ogled razstava z naslovom »Slovenska pomlad na Goriškem 1987-1991«, na razpolago bodo različne publikacije ter predstavljena Splošna deklaracija o arhivih, ki jo je novembra 2009 oblikoval Mednarodni arhivski svet (ICA). 9. junij je bil za mednarodni arhivski dan določen zato, ker je bil na ta dan leta 1948 pod okriljem UNESCO ustanovljen Mednarodni arhivski svet (International Council on Archives, ICA). Pokrajinski arhiv v Novi Gorici bo sodeloval tudi na prireditvi Arhiva republike Slovenije v Ljubljani.

Srečanje o referendumu

V dvorani Marizza v Foljanu bo jutri ob 18.30 informativno srečanje o bližajočem se državnem referendumu. Prireajo ga člani stranke Levica, svoboda in ekologija iz Foljana-Redipulje, ki se po uspešnih pokrajinskih volitvah želijo predstaviti občanom. Srečanje želi biti predvsem priložnost za analizo štirih referendumskih vprašanj oz. razlogov, zaradi katerih naj bi se volivci pozitivno izrekli za vsa. Z gostjo večera okoljski inženirko Roberto Russi se bo pogovarjala pokrajinska koordinatorka stranke Loredana Panariti. Pri-sotni bodo tudi novoizvoljeni pokrajinski svetniki Mario Lavrenčič in Patrizia Mauri, ter pokrajinska odbornica stranke Levica svoboda in ekologija Bianca Della Pietra.

Okrogla miza o demokraciji

V kavarni alle Ali (Korzo 154) bo jutri od 16. do 18. ure okrogla miza na temo demokracije oz. direktne demokracije - se pravi o referendumih. Posegli bodo docent političnih in socialnih ved na tržaški univerzi Giuseppe Ieraci, tajnik združenja Trasparenza è Partecipazione Pietro Pipi ter podpredsednica italijanskega senata Emma Bonino. Srečanje bo vodil Vincenzo Compagnone.

50-letnica natečaja Seghizzi

Mednarodni zborovski natečaj Seghizzi, ki ga prireja istoimensko združenje, praznuje letos častitljivo 50. obletnico. V teh letih se ga je udeležilo 1300 zborov iz 62 različnih držav z vsega sveta, kar je za prireditev, ki temelji v glavnem na prostovoljnem delu pevcev, pravi uspeh. Jubilejna izvedba, ki bo potekala od 4. do 11. julija, bo še slovesnejša in bogatejša: nastopilo bo 23 zborov iz 22 različnih držav, pevcev bo skupno okrog 700, 25 pa bo koncertov tako v mestu kot drugje po deželi. Ob samih pevskih nastopih pa velja opozoriti tudi na razstavo o 50-letnici, na mednarodni natečaj kompozicije, na glasbena srečanja in še na številne spremljevalne dogodke. Višek bo prireditev dožive- la v nedeljo, 10. julija, ob 16.30 v gledališču Verdi, kjer se bodo na odru pomerili najboljši izvajalci. Več informacij je na voljo na spletni strani www.seghizzi.it.



NOVA GORICA - Slovensko-italijanski projekt preventive pred tigrastimi komarji

Prihodnje leto čezmejni boj proti tigrastemu komarju

Piki so zelo boleči in srbeči, pa tudi nevarni, saj lahko prenašajo viruse chikungunyje in rumene mrzlice



Tigrasti komar

Zaradi naraščajoče razširjenosti tigrastega komarja na obeh straneh obmejnega pasu Primorske, ki z milimi zimami nudi idealne pogoje za njegovo razmnoževanje, so se nekatere slovenske in italijanske občine ter inštitucije povezale v skupen projekt, s katerim nameravajo tamkajšnjo populacijo teh insektov dodobra preučiti in na podlagi izsledkov pripraviti primerne preventivne ukrepe. K dve leti trajajočem projektu bodo prihodnje pomlad pristopili Znanstveno raziskovalni center Univerze na Primorskem, občine Koper, Nova Gorica, Gorica in Trst, Zavoda za zdravstveno varstvo v Novi Gorici in v Kopru ter Univerza v Vidmu. Piki tigrastega komarja so zelo boleči in srbeči, pa tudi nevarni, saj lahko prenašajo viruse chikungunyje in rumene mrzlice. Ker je sezona komarjev že začela, ne bo odveč opozorilo, kako jim v svoji okolici preprečiti razmnoževanje.

»Zadnji, nam najbližji množičen primer chikungunyje, je bil leta 2007 v italijanski Emilii Romagni. Obbolelo je med 100 in 200 ljudi. Pri nas je sicer nismo še zabeležili, a prav lahko se okužba zanese tudi k nam,« pojasnjuje Marko Vudrag, strokovni direktor novogoriškega Zavoda za zdravstveno varstvo, ki skorajda ne dvomi, da omenjene inštitucije in občine ne bi uspešno kandidirale na razpisu za evropska sredstva, s katerimi bi izpeljali projekt. Občina Šempeter-Vrtojba pa je med tem skupaj z novogoriškim zavodom za zdravstveno varstvo že pripravila informativno zloženko o tigrastih komarjih in preventivnih ukrepih, ki so jo prejela vsa gosposinjstva v občini.

Chikungunya je virusna bolezen, za katero je značilna nekaj dni trajajoča povišana telesna temperatura, bolnik občuti sla-

bost in bolečine v sklepih. »Za preventivo največ lahko naredimo sami,« opozarja Vudrag. Tigrasti komarji se razmnožujejo v vazah in drugih posodah na pokopališčih, v gumah, ki so skladiščene na prostem, zalivalkah, podstavkih cvetličnih lončkov, gumijastih bazenih, skratka povsod, kjer se nekaj dni zadržuje voda, zadostuje pa jim že majhna količina. Zato je priporočljivo, da na svojih vrtovih in balkonih redno praznimo in umivamo vse posode. »Sistemске akcije z uporabo insekticidov niso prava rešitev. Tako so ukrepali pred desetletji z DDT, a je bila to velika napaka. Te kemikalije so še vedno prisotne, tako v ljudeh kot v naravi,« svari Vudrag, ki tudi priporoča skrajno previdnost pri uporabi insekticidov doma, še zlasti tistih, ki se jih nanaša na kožo, in to še posebej pri otrocih in nosečnicah. »Okrog 10 milijonov kemikalij poznamo, vse so strupene. Več kot 100.000 jih dnevno uporabljamo v pomembnih količinah! Povsod! Kar pogledajte v svojo kopalnico med kozmetiko ali v kuhinjo med čistila. Vse te kemikalije se nalagajo v človekovem telesu, nič čudnega, da v zadnjih desetletjih beležimo tako visok porast rakavih obolenj,« opozarja Vudrag. Ravno zato, da bi se izognili zatiranju tigrastih komarjev z insekticidi, bodo v omenjenem projektu preučili populacijo tigrastih komarjev na obmejnem območju in izdali ustrezne preventivne ukrepe. »Projekt je širšega pomena, mednarodni, saj moramo k zadevi pristopiti strokovno, s prvim monitoringom na najvišji znanstveni ravni, da zadevo natančno preučimo. Ti komarji so sicer tujerodna vrsta, a so se tukaj »oprijeli«. To bomo zelo težko izkoreninili, zato je toliko bolj pomembno, da vemo natančno, za kaj gre in da se znamo pred tem braniti,« zaključuje Vudrag. (km)

PEVMA - Prostor za jahalno šolo

Park odpadkov

Prepolni smetnjaki - Sramotna slika človeške brezbriznosti

Kopičenje, odvažanje, pravzaprav ne-odvažanje odpadkov je tema, ki se vse bolj pojavlja v sredstvih javnega obveščanja in tudi v pogovorih med ljudmi. Znanci so nas pred dnevi opozorili, da je na piknik prostoru za jahalno šolo v Pevmi nakopičenih veliko odpadkov, ki jih že več dni nihče ni odstranil. Prostor smo si ogledali v nedeljo predpoldne in res je bila priljubljena zelenica polna raznovrstne šare - od plastičnih krožnikov in pribora, pa do praznih steklenic piva, pločevink raznih pijač in drugih odpadkov. Glavnina, ki je že močno zaudarjala, je ležala okrog prepolnih smetnjakov, prazne steklenice in plastenke pa so bile razpršene tudi po bližnjih travnikih parka.

Bila je sončna nedelja in v pevmski park so že prihajale družine z otroki, da bi popoldan pre-

živele na tem kraju na obrobju mesta, ki postaja zelo priljubljen. Kakšen vtis je nanje naredila vse prej kot vabljiva slika parka, lahko sami ugibamo. Prostor sem si ogledal tudi v ponedeljek dopoldne. Odpadki so ležali še vedno tam in pridružili so se jim novi, tisti od nedeljskih piknikov.

Kdo je za to kriv? Krivcev je najbrž več. Del krivde nosijo vsakakor pristojne službe, ker odpadkov ne odvažajo redno, glavnega krivca pa gre po vsej verjetnosti iskati ravno med obiskovalci parka, ki po pikniku ne poskrbijo za odstranitev vsega, kar so s seboj prinesli. Nekaj krivde najbrž nosijo tudi divje živali, v prvi vrsti divji prašiči, ki si pač postrežejo z ostanki hrane, ki jih tam puščajo ljudje, ki se imajo za omikana in urejena bitja. Pa ni vedno tako! (vip)



Odpadki na priljubljeni piknik zelenici

VIP

NOVA GORICA Razgaljena učiteljica na spletu

Pred dvema letoma je učenec 9. razreda osnovne šole v okolici Nove Gorice med brskanjem po spletu nadel na razgaljene fotografije svoje učiteljice. Pod izmišljenim imenom jih je posredoval razredničarki, link pa tudi nekaterim sošolcem. Prijavo so pred dvema tednoma prejeli tudi na šolskem ministrstvu in šolski inšpekciji, ki zadevo preiskujeta. Mladoletnik si je prislužil ustni opomin sodišča, ker je posredoval pornografske slike.

Nasilen 45-letnik

Ajdovski policisti so v nedeljo zvečer obravnavali primer nasilja v družini – nad starši se je znesel 45-letni sin. Policisti so mu odvzeli prostost in ga pridržali, v zvezi s primerom so bili obveščeni pristojni preiskovalni sodnik Okrožnega sodišča in pristojno Okrožno državno tožilstvo v Novi Gorici ter dežurna delavka novogoriškega Centra za socialno delo. Ajdovski policisti so moškemu izrekli tudi ukrep prepovedi približevanja in so ga v ponedeljek s kazensko ovadbo zaradi utemeljenega suma storitve kaznivskega dejanja nasilja v družini izročili preiskovalnemu sodniku Okrožnega sodišča v Novi Gorici. (km)

Grozil mu je z vilami

V nedeljo okoli 12. ure sta se v Ajdovščini sprla moška zaradi odlaganja odpadkov v naravi. Ko je prvi drugega moškega opozoril na njegovo početje, se je slednji razjezil in mu zagrozil, grožnjo pa podkrepil še z vilami v rokah; na srečo v sporu ni prišlo do česa hujšega. Na podlagi predloga za pregon s strani prijavitelja zaradi suma storitve kaznivskega dejanja ogrožanje varnosti bodo ajdovski policisti moškega kazensko ovadili.

Vlom v podjetje

V nedeljo dopoldne so policisti obravnavali vlom v skladišču podjetja v Anhovem. V noči na nedeljo je neznan storilec v objekt vlomil skozi stranska vrata in nato vlomil še v pisarno podjetja. V predalu je našel kontaktne ključke manjšega tovornega vozila znamke Renault Midlum, ki je bil parkiran v skladišču in ga odpeljal. Nekaj ur pozneje je lastnik sam našel tovrstno vozilo v Kanalu ob Soči. Po ogledu so policisti vozilo vrnili lastniku, o obravnavanem primeru je bil obveščen tudi preiskovalni sodnik Okrožnega sodišča in pristojno Okrožno državno tožilstvo v Novi Gorici. Za storilecem policisti še poizvedujejo.

ROMJAN - Zaključni nastop otrok ronške sekcije

Staršem so predstavili svojega prijatelja Kekca



Malčki romjanskega vrtca med zaključno prireditvijo

Prejšnji teden je potekala zaključna prireditev otrok, ki obiskujejo slovenski vrtec Romjan s sedežem v Ronkah. Otroci so staršem, ki so se zbrali v ronški telovadnici Filiput, predstavili zgodbo o Kekcu, ki so ga spoznali v okviru letošnjega projekta Kekčeva pot. Malčki so odigrali vlogo razposajenih otrok, ki so se podili po planinah in se igrali s Kekcem. Le-ta je kmalu moral spet na pašo, saj so mu ovce zbežale. Slepko Mojco je medtem odpeljala teta Pehta, Rožle, ki je pa-

sel krave, pa je ob prihodu strašnega Bedanca pobegnil in se skril. Bedanca so naposled pregnale sove, ki se jih je možakar zelo bal. K uspehu zaključnega nastopa je prispevala tudi Jana Drasič, ki je glasbeno obarvala in plesno popestrila prireditev. Celoletni projekt Kekčeva pot se bo sklenil v soboto, 11. junija, ko bodo otroci v spremstvu učiteljic in staršev obiskali Kekčevo deželo, kjer bodo resnično lahko uživali v pravljicnem svetu.



Skupinska fotografija motoristov

Človekoljubni motoristi skupaj na Poti miru

Minulo soboto so se člani slovenskega Moto kluba Rihemberk in italijanski Jap bikerji četrtič zapored povezali v skupni vožnji Poti miru. 70 udeležencev se je zbralo v Redipulji in se od tam popeljalo mimo petih spomenikov v Italiji in Sloveniji, ki spominjajo na žrtve svetovnih vojn in opominjajo na pomen miru. Pot so zaključili v Stari Gori, kjer so svojo vožnjo oplemenitili še s človekoljubno gesto: tamkajšnji bolnišnici za invalidno mladino so donirali dva LCD televizorja. »Ideja o Poti miru, skupni vožnji motoristov iz Italije in Slovenije, je nastala spontano, na podlagi prijateljstva z Giannijem Piumo iz Tržiča, ki vodi Jap Bikerje. Dogovarjali smo se preko interneta in pred štirimi leti zamisel prvič uresničili. Lani so oni za to pobudo tudi prejeli častni znak italijanskega predsednika,« pojasnjuje Erik Breščak iz Moto kluba Rihemberk. Udeleženci vožnje so vsako leto tudi zbirali prostovoljne prispevke, ki so jih pretekla leta namenili otrokom iz Kijeva. Letos so na pobudo Breščaka del sredstev namenili za bolnišnico v Stari Gori. »Ko so tudi kolegi iz Italije ob obisku Stare Gore videli, za koga so namenili donacijo, so bili izjemno ganjeni,« dodaja Breščak. (km)



NOVA GORICA - Sprejem na županstvu

Marjan Drobež praznoval 80 let



Drobežu čestitali novinarski kolegi in novogoriški župan

KM

Včeraj je 80 let dopolnil starosta novogoriških novinarjev Marjan Drobež. Z novinarstvom se aktivno ukvarja že 60 let. Z delom je kmalu po drugi svetovni vojni začel pri Delavski enotnosti, vzporedno pa je doštudiral pravo. Nadaljeval je pri Ljudski pravici, nato pa je bil dolga leta, do upokojitve pred desetimi leti, dopisnik Radia Slovenija. Še vedno honorarno sodeluje za Novi Glas in Radio Trst A. Visokega jubileja še vedno aktivnega novinarja so se spomnili tudi na novogoriški občini: župan Matej Arčon je Marjana Drobeža povabil na klepet ob kavi, tam pa ga je čakalo presenečenje: pridružili so se mu novinarski kolegi iz Nove Gorice in Gorice, ki so mu za jubilej iskreno čestitali in združeni tudi zapeli. »Zelo sem gajnen in počaščen. Takega sprejema še nikoli v življenju nisem doživel,« je povedal jubilar, ki je nato s kolegi obujal lepe in pa tudi manj prijetne spomine na dolgoletno kariero.(km)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER D'ISONZO
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

DEŽURNA LEKARNA V MEDEI
RAJGELJ CHIARA, Ul. Scuole 9, tel. 0481-67068.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Una notte da leoni 2«. Dvorana 2: 17.00 - 18.30 »Garfield il supergatto«; 20.00 - 22.00 »Mr. Beaver«. Dvorana 3: 17.45 - 20.30 »Pirati dei Caraibi: Oltre il confine del mare«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Pirati dei Caraibi: Oltre il confine del mare«. Dvorana 2: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Una notte da leoni 2« (digitalna projekcija). Dvorana 3: 17.00 - 18.30 »Garfield il supergatto«; 20.00 - 22.00 »Corpo celeste«. Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Paul«. Dvorana 5: 17.20 - 19.50 - 22.15 »The Tree of Life«.

Razstave

V GALERIJ ANDREJ KOSIČ v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič v Raštelu 5/7, prvo nadstropje) je na ogled razstava akvarelov iz raznih obdobj Andreja Kosicev med 9. uro in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro.

V GALERIJ DIMENZIJ NAPREDKA na Veliki poti 15 v Solkanu je na ogled slikarska razstava Aleksandra Pece z naslovom »Premaknimo se v novo dimenzijo«, na ogled bo do 10. junija.

V RAZSTAVNIH PROSTORIH TRGOVINE MEDEOT v Ul. Udine 159 v Ločniku je na ogled razstava Edoarda Pirusela z naslovom »Tra sassi e sentieri«; do 10. junija, od torka do petka med 8.30 in 12.30 ter med 14.30 in 18.30, ob sobotah med 9. in 18. uro.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA sporoča urnik brezplačnih strokovnih vodstev po zbirkah: grad Kromberk 12. junija, ob 15. uri; vila Bartolomei in muzej na železniški postaji v Novi Gorici 19. junija, ob 15. uri; grad Dobrovo ob prazniku češenj 11. junija ob 11., 14. in 16. uri, 12. junija, ob 11. in 14. uri ter 26. junija, ob 15. uri. Strokovna vodstva

so brezplačna, obiskovalci morajo poravnati le vstopnino (2 evra za odrasle in 1 evro za otroke, dijake in študente).

V GALERIJ ARS v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Pripovedujem«. Razstavljajo Juan Arias Bonano, Vera Elvira Mauri in Mariadolores Simone.

V KULTURNEM DOMU V GORICI je na ogled skupinska razstava solidarnostne narave »DiversArte« (Umetnost raznolikosti), na kateri sodelujejo tako prizadeti otroci, kot njihovi likovni animatorji in sicer Annamaria Fabbri, Ada Candussi, Emilia Mask, Mariagrazia Persolja, Liliana Mlakar, Nirvana Zolia, Adriano Velussi, Arnaldo Grudner in Luigi Togut; do 13. junija od ponedeljka do petka od 9.30 do 12. ure in od 16. do 18. ure, ter v večernih urah med prireditvami.

V PALAČI ATTEMS PETZENSTEIN na Trgu De Amicis 2 v Gorici je na ogled razstava na temo Darwinovega drevesa življenja; do 19. junija vsak dan razen ob ponedeljkih od 9. do 19. ure.

V MESTNI GALERIJ NOVA GORICA na Trgu Edvarda Kardelja 5 v Novi Gorici je na ogled razstava slik Nuše Lapajne z naslovom »Koordinate«; do 24. junija od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro in med 15. in 19. uro, ob sobotah med 9. in 12. uro, zaprto ob nedeljah in praznikih.

V DRŽAVNI KNJIŽNICI v Ul. Mameli v Gorici je na ogled fotografska razstava »Guglielmo Coronini Cronberg (1905-1990). Una vita per Gorizia e per l'arte« v organizaciji Fundacije Goriške hranilnice; do 25. junija od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30 ob sobotah med 10.30 in 13.30, ob nedeljah in praznikih zaprto; vstop prost.

V LOKALU WINE-CAF na Travniku 37 v Gorici bo do 25. junija med 11. in 15. uro ter med 18. in 24. uro na ogled razstava akvarelov Jožeta Ceja.

V GALERIJ MARIA DI IORIA v Državni knjižnici v Ul. Mameli 12 v Gorici je na ogled razstave »Vittorio Boffaffio e il porto di Trieste. Disegni della collezione Sanguinetto«; do 28. junija med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30, zaprto ob nedeljah in praznikih.

V KNJIGARNI LEG na Korzu Verdi 67 v Gorici bo do 30. junija na ogled razstava antičnih ruskih ikon.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ je na ogled antološka razstava goriškega slikarja Franca Duga; do 15. junija ob prireditvah in domeni.

V MUZEJU TERITORIJA v Krminu je na ogled razstava »Doubles Rimediare l'arte«. Razstavljajo Carlo Andreasi, Michele Spanghero, Beppino De Cesco, Ivan Dal Cin, Alessandro Ruzzier in Paolo Comuzzi; do 17. julija od četrtka do sobote med 16. in 20. uro, ob nedeljah, med 10.30 in 12.30 ter med 16. in 20. uro.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v Gosposki ulici v Gorici je na ogled zgodovinska razstava z naslovom »Signori, si parte! Come viag-

giavamo nella Mitteleuropa 1815-1915« (Gospodje, na po! Kako smo potovali v srednji Evropi 1815-1915); do 24. julija (ob petkih in sobotah 10.00-13.00, ob nedeljah in praznikih 15.00-19.00, ob nedeljah ob 16.30 voden obisk). Vstop je prost.



Koncerti

GLASBA Z VRTOV SVETEGA FRANČIŠKA: danes, 7. junija, ob 20. uri bo v dvorani Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici koncert Komornega zbora Grgar; vstopnine ni, prostovoljni prispevki so namenjeni ohranjanju kulturno-zgodovinskega spomenika.

SKRD JEZERO v sodelovanju z družbo Rogos vabi na 43. zborovsko revijo »Pesem ne pozna meja«, ki bo v soboto, 11. junija, ob 19. uri v sprejemnem centru na Gradini v Doberdobi.



Šolske vesti

POLETJE ZA MLADE (14 - 18 LET) - JEZIKOVNI TEČAJI: angleščina (A2, B1), nemščina (A1, A2), italijanščina (A2, B1). Termini: od 4. do 15.7.; od 18. do 29.7.; od 16. do 26.8. Vsak tečajnik se lahko vpiše na enega ali več modulov. Trajanje: 12 ur na modul. Število študentov: od 12 do 16; informacije in vpisovanja: Ad formandum, Gorica, Korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, go@adformandum.eu.

POLETJE ZA MLADE (14 - 18 LET) - POMOČ PRI UČENJU: latinščina in matematika, grščina in fizika. Termini: od 4. do 15.7.; od 18. do 29.7.; od 16. do 26.8. Vsak tečajnik se lahko vpiše na enega ali več modulov. Trajanje: 12 ur na modul. Število študentov: od 3 do 4; informacije in vpisovanja: Ad formandum, Gorica, Korzo Verdi 51, tel. 0481.81826, go@adformandum.eu.

DRŽAVNA AGENCIJA ZA RAZVOJ ŠOLSKE AVTONOMIJE - Območna enota za FJK vabi na predstavitev publikacije »Odrasli in slovenščina: navsveti in predlogi za tečaje slovenskega jezika in kulture na slovensko-italijanskem narodnostnem območju«. Predstavitev bo danes, 7. junija, ob 16. uri v konferenčni dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah, ulica Ricreatorio 2.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je bil na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it) objavljen odlok o posodobitvi pokrajinskih lestvic učnega oseboja slovenskih šol na Tržaškem in Goriškem z ustreznimi prilogami. Rok za predstavitev prošenj zapade 9. junija.



Izleti

L'ASSOCIAZIONE »TEMPO LIBERO COOP CONSUMATORI NORDEST« prireja izlet v Verono z ogledom oper »Nabucco« Giuseppeja Verdija (9. julija) in »La Boheme« Giacoma Puccinija (6. avgusta); informacije v veleblagovnicah Coop Consumatori Nordest ali po tel. 335-7835183 med 15. in 17. uro.

KRUT obvešča, da se bliža datum odhoda na skupinsko letovanje od 23. junija do 3. julija na Malem Lošnju. Za poravnavo in pojasnila se člani z Goriškega lahko zgledajo v pisarni na Korzu Verdi 51/int., tel. 0481-530927, danes, 7. junija, med 9.30 in 11.30.

SPDG vabi člane in prijatelje na 40. srečanje planincev v nedeljo, 12. junija, na Solarjih v priredbi planinske družine Benečije. Avtobus bo odpeljal ob 7. uri z Rožne doline (na slovenski strani). Informacije in prijave - glede na še razpoložljiva mesta - Vlado tel. 0481-882079, oz. v četrtek, 9. t.m., med 19. in 20. uro na sedežu. Kdor se bo srečanja udeležil z lastnim sredstvom, naj se na Solarje pripelje pravočasno. Ob 9.30 je namreč napovedan začetek pohodov. V popoldanskem času bo uradni del srečanja s kulturnim sporedom in planinskim druženjem.



Čestitke

Danes naša ROBERTA 14 let slavi. Veliko šolskih uspehov, zdravja in da bi se ji uresničile vse želje, ji želijo mama, oče in sestra Christine.

Primorski dnevnik

išče raznašalko/ca za

Gorico-Pevmo-Štmaver

Za vse informacije pokličite na tel. 0481-533382



Obvestila

POLETNO SREDIŠČE DIJAŠKEGA DOMA GORICA »MORJE ZABAVE« bo delovalo od 13. junija do 22. julija in od 22. avgusta do 9. septembra. Ob zadostnem številu prijavljenih bo zagotovljen prevoz iz Romjana, Doberdoba in Sovodnj; vpisovanje in informacije v upravi Dijaškega doma, ul. Montesanto 84, tel. 0481-533495 vsak delavnik od 13. do 18. ure.

ŠPORTNA ŠOLA DIJAŠKEGA DOMA GORICA za učence od 5. razreda osnovne šole do 3. razreda nižje-srednje šole bo delovala od 13. junija do 22. julija. Na programu: tečaji jadrnanja, kajakaštva, tenis, lokostrelstvo, rafting, kolesarjenje in drugi športi, adrenalinski parki, morje in vodni parki, ekskurzije in izleti; vpis možen po tednih, tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.

GORIŠKI URADI CGIL so se preselili iz Ul. Terza Armata v Ul. Canova 1, 1. nadstropje (tel. 0481-522518, faks 0481-524093, e-mail gorizia@fvg.cgil.it).

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) je odprta od ponedeljka do petka med 10. in 18. uro.

PREDPRODAJA VSTOPNIC V GORICI ZA KONCERT GORANA BREGOVIČA, ki bo v petek, 15. julija, pri Briščkih (občina Zgonik pri Trstu) poteka v Kulturnem domu v Gorici (Ul. Brass 20 - tel. 0481-33288). Cena vstopnice znaša 15 evrov.

V KULTURNI DVORANI JEHOVIH PRIČ v Ul. Padlih borcev 2a v Šempetru prireajo vsak teden biblijsko izobraževanje povezano z našim časom na različne teme: ob nedeljah ob 10. uri in ob četrtek ob 19. uri v slovenščini in srbohrvaščini, ob nedeljah ob 17.30 in ob sredah ob 19.30 v italijanščini in španščini.

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE vabi na redni občni zbor nevolilnega značaja v četrtek, 9. junija, ob 20. uri v prvem in od 20.30 v drugem sklicu v Kulturnem domu v Sovodnjah.

MLADINSKI DOM vabi mlade iz srednje šole na Izzive 2011 - poletne dejavnosti od 13. do 24. junija in na zeleni teden od 24. do 29. junija; informacije po tel. 0481-546549, 0481-536455 ali 328-3155040.

VIPAVA IN ZŠSDI organizirata poletni kotalkarski kamp s plesno delavnico, ki bo potekal na Peči od 13. do 24. junija; informacije in prijave po tel. 333-9353134 (Elena) in 320-0220059 (Jelka).

SVET SLOVENSKEGA ORGANIZACIJ za Goriško vabi včlanjene organizacije in društva, da se udeležijo seminarja o arhivskem vodenju, ki bo v torek, 14. junija, ob 18. uri v sejni sobi Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici. Organizacija in izvedba seminarja sta v sodelovanju s Pokrajinskim arhivom iz Nove Gorice.

OKVAL v sodelovanju z ZŠSDI in družbo Rogos prireja športni kamp za otroke od 6. do 12. leta starosti v telovadnici in v občinskem parku v Doberdobi, v popoldanskih urah pa v sprejemnem centru Gradina od 20. junija do 1. julija; vpis je možen do 17. junija, informacije in prijave na okval@virgilio.it ali po tel. 328-1511463 (Ingrid).

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE ASS 2 obvešča, da bo zobozdravniška ambulanta v Gradišču zaprta do 17. junija zaradi posodobitvenih del. Pacienti se bodo lahko obrnili na ambulanto v Krminu.

POLETNE DELAVNICE MAVRICA - Šc Melanie Klein v sodelovanju z občino Sovodnje bodo potekale od 4. do 22. julija za otroke od 3. do 10. leta starosti; vpisovanje do 18. junija na

goriškem sedežu ŠC Melanie Klein v Sovodnjah (pot na Roje 25) vsako soboto od 9. do 13. ure, informacije po tel. 334-1243766, vsak dan od 10.30 do 12. ure in od 18.30 do 20.30, www.melanieklein.org.

MESTNA OBČINA NOVA GORICA pripravlja tradicionalno prireditev »Utrinki v kozarcu 2011«, ki bo v začetku avgusta. Letošnjo prireditev bodo popestrili z razstavo fotografij na temo prireditve, utrinki iz življenja (vse, kar nas veseli, bogati, družji in odpira pot naprej). V ta namen organizira občina s Foto klubom Nova Gorica natečaj »Utrinki 2011« za amaterske in profesionalne fotografe, ki lahko pošljejo svoja dela do 23. junija na naslov Foto klub Nova Gorica, p.p. 290, 5001 Nova Gorica s pripisom »Utrinki 2011«.



Prireditve

GORIŠKI MUZEJ prireja projekcijo dokumentarnega filma »Goriški frnjažari« danes, 7. junija, ob 21. uri na gradu Kromberk. Pogovor z ustvarjalci in pobudniki filma bo vodila Darja Skrt, sodelovali bodo Petra Rojc, avtorica filma, kulturno turistično društvo Zaria Bilje in Inga Brezigar.

OB 150-LETNICI POKRAJINSKIH MUZEJEV v Gorici bo danes, 7. junija, ob 18.30 Saša Quinzi govoril na temo pinakoteke Goriških muzejev in v petek, 10. junija, ob 18.30 bo Giuseppe O. Longo predaval na temo »La Creatura Planetaria: verso la mente connettiva«.

INŠTITUT ZA SOCIALNO IN VERSKO ZGODOVINO v sodelovanju z državno knjižnico v Gorici in župnijo v Podturnu prireja niz predavanj z naslovom »Prebirati zgodovino«. V četrtek, 9. junija, ob 18. uri v Hiši Ascoli v Gorici bo Giuseppe Trebbi govoril o knjigi »Lutero« Rolanda H. Baintona.

ZADRUGA ROGOS prireja informativni srečanja o klopah v soboto in nedeljo, 11. in 12. junija. Na sobotnem srečanju, ki bo potekalo med 17. in 20. uro na sedežu društva Jezero v Doberdobi, bosta predavala Alfredo Altobelli s Tržaške univerze in zdravnik iz bolnišnice Maggiore v Trstu Cosimo Quaranta, srečanje bo vodila naravoslovka Anna Sustersic. Sledil bo prigrizek s tipičnimi pridelki in kraškimi vini. V nedeljo bo ekskurzija za opazovanje klopov; zbirališče bo ob 10.30 pri centru Gradina. Za udeležbo na predavanju in ekskurziji je obvezna predhodna najava. Sobotno srečanje predvideva vpisnino petih evrov, v katero je vključena pokašnja; za informacije in prijave tel. 0481-784111 in 333-4056800, inforogos@gmail.com.

SLAVNOSTNA PRIREDITEV ob 60-letnici upravne samostojnosti občine Sovodnje bo v nedeljo, 19. junija, ob 18. uri v telovadnici v Sovodnjah.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.00, Carmela Fornasetti vd. Picotti iz bolnišnice v cerkev v Stražcah, sledila bo upepelitev.

DANES V GRADIŠČU: 11.30, Edoardo Licavec z pokopališča v cerkev Sv. Duha in na pokopališče.

DANES V FOLJANU: 11.00, Giuseppe Stabile (iz Trsta) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 12.50, Gastone Blasetto iz bolnišnice v baziliki Sv. Ambroža in na pokopališče.

DANES V KRMINU: 14.00, Vittoria Brandolin vd. Minen (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Leopolda in na pokopališču.

DANES V ROMANSU: 15.00, Giovanni Bruno Tiberio v cerkvi in na pokopališču.



BLIŽNJI VZHOD - Vroče tudi v Siriji, Jemenu in Libiji

Izraelski vojaki na Golanu spet streljali na Palestince

Protestniki navalili na mejo ob obletnici šestdnevne vojne iz leta 1967

TEL AVIV - Na bližnjem vzhodu še vedno vre, od Golana do Sirije, od Jemena do Libije.

Izraelske varnostne sile so v nedeljo s streljanjem razgnale več sto palestinskih protestnikov, ki so se v bližini sirsko-izraelske meje zbrali ob obletnici arabskega poraza v šestdnevni arabsko-izraelski vojni leta 1967. Življenje je izgubilo vsaj 23 oseb, več kot 300 je bilo ranjenih. Do nasilja je prišlo tudi v bližini Ramale.

Izrael je obljubil, da bo preprečil ponovitev krvavih protestov minuli mesec, ko je izraelska vojska začela streljati na palestinske protestnike, ki jim je iz Sirije uspelo priti do Golanske planote. "Žal ekstremistične skupine okoli nas danes poskušajo prečkati meje in ogrožati naše skupnosti in naše državljane. Tega jim ne bomo dovolili," je dejal izraelski premier Benjamin Netanyahu.

Kljub opozorilom je več sto demonstrantov v nedeljo prečkalo sirski del meje. Izraelski vojaki so jih prek megafonov opozorili, nato so pričeli opozorilno streljati v zrak, pri čemer so se številni demonstranti v paniki razbežali, drugi pa so nadaljevali pot proti ograji. Ko so jo dosegli, naj bi vojaki začeli streljati v njihove noge.

Do spopadov med protestniki in izraelskimi vojaki pa je prišlo tudi pri vojaški zaporu med Ramalo in Jeruzalemom, pri čemer naj bi bilo ranjenih vsaj 20 ljudi.

Napeto je tudi v Siriji. V kraju Džisir al Šugur na severozahodu države, kjer policija in vojska že tri dni izvajata operacije proti nasprotnikom režima predsednika Bašarja al Asada, je bilo v spopadih med varnostnimi silami in "več sto oboroženimi moškimi" včeraj ubitih 80 policistov, je poročala državna televizija.

Po navedbah televizije so policisti padli v zasedo, ko so se odzvali na klic "prestrašenega prebivalstva", ki so vojsko pozvali na pomoč.

V večjemenskih mestih pa so mladi protestniki praznovali odhod predsednika Alija Abdulaha Saleha iz države, kar smatrajo za padec režima. Uradno je sicer Saleh v soboto odšel na zdravljenje v Savdsko Arabijo po petkovem napadu upornikov na predsedniško palačo v jemenski prestolnici Sana in se bo vrnil, trdijo vladni predstavniki.

Danes se je Jemen na novo rodil, je po navedbah francoske tiskovne agencije AFP prepevalo na ducate mladih na trgu pred univerzo v Sani, ki je veljal za epicenter protirežimskih protestov. Na stotine ljudi se je zbralo tudi v drugem največjem jemenskem mestu Taiz južno od prestolnice.

ce.

Saleh je bil ranjen v petkovem napadu upornikov na predsedniško palačo. V soboto zvečer je na letalu savdske reševalne službe prispel na zdravljenje v Savdsko Arabijo, tja pa so v posebnem letalu pripotovali tudi člani njegove družine. Salehov najstarejši sin Ahmad, poveljnik elite republiške garde, je sicer ostal v Jemnu. Opozicija navaja, da se pripravlja na prevzem oblasti od svojega očeta. Ob tem pa napovedujejo, da bodo naredili vse, da se Saleh sploh ne vrne v domovino.

Medtem pa se nadaljuje nasilje. V provinci Abjan na jugu Jemna so oboroženi neznanci iz zasede napadli vojaški konvoj in ubili devet vojakov. Še prej so bili v napadu na predsedniško poslopje v Taizu ubiti štirje vojaki.

V Libiji se nadaljujejo vojaški napadi držav članic Nata in partnerskih držav. Natova letala so tudi včeraj nadaljevala z obstreljevanjem. Po navedbah libijskega ministrstva za informiranje so letala zadela poslopje libijske nacionalne televizije v Tripoliju. (STA)



Palestinski protestniki na Golanski planoti

ANSA

BRUSELJ - Tudi kalčki naj bi bili "nedolžni"

Vzroki okužbe še neznani

Danes vrh kmetijskih ministrov držav Evropske unije za kompenzacije kmetom

BERLIN/BRUSELJ - Pristojne oblasti v nemški zvezni deželi Spodnja Saška so včeraj sporočile, da prvi laboratorijski testi niso potrdili suma okužbe z bakterijo E.coli na kalčkih z ene od kmetij, ki so jo sumili za izvor izbruha nevarne bakterije. Prvih 23 od 40 opravljenih testov na kalčkih z osumljene biokmetije pri Uelznu na Spodnjem Saškem so pokazali, da ti ne vsebujejo bakterije E.coli, je v Hannoveru sporočilo ministrstvo za varstvo potrošnikov Spodnje Saške. Preostalih 17 vzorcev še preiskujejo.

Zdravstvene oblasti Spodnje Saške so v nedeljo kot možen vzrok za okužbe z E.coli navedle kalčke, vzgojene na omenjeni kmetiji na severu Nemčije. Ob tem so tudi izdale opozorilo pred uživanjem surovih kalčkov. Ker pa dokazov za to ni, oblasti še naprej svarijo tudi pred uživanjem surovih kumaric, paradižnika in solate, še zlasti na severu Nemčije.

Sprva so sicer domnevali, da so vir okužbe kumare iz Španije, a testi tega niso potrdili. Doslej je za posledicami okužbe z bakterijo E.coli v Evropi umrlo 23 ljudi, večina v Nemčiji. Zabeleženih je bilo 1605 primerov okužbe s to nevarno bakterijo.

Slovenski minister za zdravje Dorjan Marušič je zasedanja v Luksemburgu izrekel pomirjujoče besede, da v Sloveniji v tem trenutku ni izrednih razmer zaradi bakterije E.coli. Sev bakterije E.coli, izoliran pri bolniku v slovenjgraški

bolnišnici, je povedal minister, ni enak nevarnemu sevu te bakterije, ki se širi po Nemčiji, temveč gre za razmeroma pogosto okužbo, ki ni tako agresivna in nevarna.

Na zasedanju ministrov EU za zdravje, ki so včeraj govorili tudi o okužbi z bakterijo E.coli, je prevladoval pomirjujoč ton. Vsa prizadevanja so usmerjena v to, da bi se čim prej odkril pravi vir okužbe in ustavilo širjenje okužbe z nevarnim sevom bakterije E.coli. Ljudem priporočajo, naj si pomagajo tudi sami z ustrezno higieno, rednim in temeljitim umivanjem rok s toplo vodo, z ustrezno termično obdelavo živil in s preprečevanjem stika s surovimi živali.

Danes se bodo v Luksemburgu na izrednem zasedanju na to temo sestali tudi kmetijski ministri EU, ki bodo govorili o vplivu okužbe na trg in o varnostnem vidiku. Evropska komisija bo kmetijskim ministrom predlagala ukrepe v pomoč proizvajalcem zelenjave, vključno s kompenzacijami za prizadete proizvajalce.

Evropski komisar za kmetijstvo Dacian Cioloș naj bi po navedbah virov pri EU predstavil sveženj konkretnih ukrepov v obliki začasnega odkupa neprodanih proizvodov, opredelitev možnih državnih pomoči in morda tudi kompenzacije za prizadete kmete.

V povezavi z varnostnim vidikom pa konkretnih odločitev ni pričakovati zato, ker se razmere spreminjajo iz dneva v dan in znanstvenih dokazov za izvor okužbe še ni.

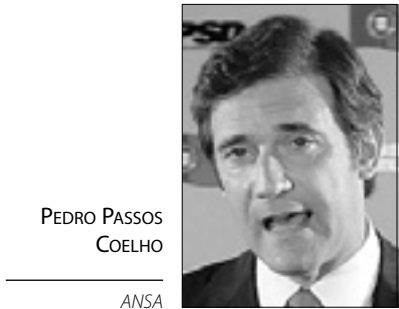
PORTUGALSKA - Zasuk v desno

Na predčasnih volitvah premier Socrates poražen

LIZBONA - Portugalska se po nedeljskih parlamentarnih volitvah obrača v desno. Na predčasnih volitvah so namreč slavili desnosredinski socialdemokrati, ki bodo imeli v 230-članskem parlamentu 105 sedežev. Socialisti dosedanjega premiera Joseja Socratesa so doživeli hud poraz in bodo imeli poslej v parlamentu 75 sedežev.

Po še neuradnih podatkih portugalske volilne komisije so dobili socialdemokrati 38,6 odstotka glasov, socialisti pa 28,1 odstotka. Socialdemokrati tako sicer niso osvojili absolutne večine, vendar je njihov vodja Pedro Passos Coelho že napovedal, da bo začel koalicijska pogajanja s konservativno stranko CDS-PP, ki je dobila 24 sedežev. Stranki, ki sta bili v koaliciji že med letoma 2002 in 2005, imata skupaj v parlamentu absolutno večino.

Passos Coelho je po zmagi dejal, da bo naredil vse, da bo Portugalska spoštovala obveznosti, ki izhajajo iz dogovora z Mednarodnim denarnim skladom in EU o finančni pomoči, ter si tako znova pridobila zaupanje mednarodnih finančnih trgov. Medtem je poraženec volitev So-



PEDRO PASSOS COELHO

ANSA

crates sprejel odgovornost za slab rezultat stranke. "Poraz je v celoti moj in zanj bom prevzel odgovornost," je dejal. V parlament v Lizboni so se uvrstili še zveza komunistov in zelenih, ki je dobila 7,9 odstotka glasov, ter Levi blok s 5,2 odstotkoma. Volilna udeležba je bila nekaj manj kot 60-odstotna. Nova vlada bo vajej prevzela v začetku julija, sindikati in različna državljanska gibanja pa so za prihodnje mesece že napovedali številne proteste proti varčevalnim ukrepom, ki jih je Portugalska prisiljena izvajati v zameno za pridobitev 78 milijard evrov mednarodne pomoči. (STA)

MAKEDONIJA - Opozicijski socialdemokrati že priznali poraz

Premier Gruevski razglasil zmago na parlamentarnih volitvah

SKOPJE - Predsednik makedonske vladne stranke VMRO-DPMNE, premier Nikola Gruevski je včeraj razglasil zmago na nedeljskih predčasnih parlamentarnih volitvah, na katerih je njegova stranka dobila 39 odstotkov glasov. Kot kažejo neuradni končni izidi po preštetu glasov z vseh volišč, je glavna opozicijska SDSM prejela 32,78 odstotka glasov.

Gruevski je na novinarski konferenci čestital državljanom in strankam ob poštenih in demokratičnih volitvah, zmago VMRO-DPMNE in koalicije "Za boljšo Makedonijo", ki naj bi v parlamentu dobila najmanj 55 sedežev, pa označil za "praznik demokracije". Po njegovi oceni je zmaga še posebej pomembna, ker do nje prihaja v času svetovne gospodarske krize.

To je sicer že tretjič, da je VMRO-DPMNE od leta 2006 osvojila večino v parlamentu. Ob rednih parlamentarnih volitvah leta 2006 je namreč večino prejela tudi na predčasnih volitvah leta 2008. Kljub temu pa bo morala oblikovati koalicijsko vlado, po ocenah poznavalcev verjetno znova s sedanjo koalicijsko partnerico Demokrasko unijo za integracijo (DUI).



NIKOLA GRUEVSKI

ANSA

Kot prednostno nalogo stranke je Gruevski izpostavil izboljšanje gospodarskih razmer v državi, vstop v EU in Nato, boj proti kriminalu in korupciji ter reformo sodstva, javne uprave in šolstva.

Vodja opozicijskih socialdemokratov SDSM Branko Crvenkovski, ki je priznal poraz in VMRO-DPMNE čestital za zmago, je na novinarski konferenci malo po polnoči dejal, da "imajo ljudje vedno prav, tudi kadar se zmotijo". Obljubil pa je, da si bodo v sobranju prizadevali, da bodo dejavniki, ki bo branil interese vseh. Poudaril je še, da bodo z bojem nadaljevali, prepričan pa je tu-

Peru: zmagal levičar Humala

LIMA - V drugem krogu nedeljskih predsedniških volitev v Peruju je tesno zmagal levičarski nacionalist Ollanta Humala, ki je po še neuradnih podatkih prejel 50,5 odstotka glasov. Za njegovo protikandidatko, hčer nekdanjega predsednika Alberta Fujimorija, Keiko Fujimori, je glasovalo 49,5 odstotka volivcev.

"Zmagali smo in 28. julija bom v ime vseh Perujcev prevzel položaj," je po 80 odstotkih prešteti glasov privržencem v Limi dejal Humala.

Doslej sicer še niso prešteli glasovnic z nekaterih podeželskih volišč, kjer pa Humala uživa precej večjo podporo kot Fujimorijeve.

Humala je v predvolilni kampanji obljubil, da si bo prizadeval, da bi imeli od visoke gospodarske rasti korist vsi Perujci. (STA)

Nemčija zapira nuklearke

BERLIN - Nemška vlada je včeraj sprejela predlog zakona o jedrski energiji, ki predvideva takojšnje zaprtje osmih jedrskih elektrarn in postopno zapiranje preostalih devetih do leta 2022. Vlada kanclerke Angele Merkel je na izredni seji sicer potrdila sveženj zakonov, ki poleg odpovedi jedrske energije predvideva tudi pospešen prehod na obnovljivo energijo. Delež energije, pridobljene iz obnovljivih virov, naj bi povečali na 35 odstotkov do leta 2020. Vlada je tudi potrdila povišanje sredstev za gradnjo in obnovo energijsko varčnih zgradb na 1,5 milijarde evrov na leto od leta 2012 naprej. Nemčija s pomočjo vetrne, sončne energije in hidroenergije trenutno proizvede okoli 17 odstotkov elektrike v državi, s pomočjo jedrske energije pa pridobi do 22 odstotkov elektrike. (STA)

Strauss-Kahn pred sodnikom

NEW YORK - Nekdanji generalni direktor Mednarodnega denarnega sklada (IMF) Dominique Strauss-Kahn, ki je obtožen poskusa posilstva, se je včeraj na sodišču v New Yorku izrekel za nedolžnega. Pred zgradbo sodišča se je zbralo okoli sto žensk, oblečenih v sobarice, ki so Strauss-Kahna pospremili z vzkliki "Šram te bodi!". Vzkliki so bili tako glasni, da jih je bilo slišati v sodno dvorano v 13. nadstropju zgradbe, kjer se je Strauss-Kahn pred sodnikom Michaelom Obusom izrekel za nedolžnega v vseh sedmih točkah obtožnice. Naslednja obravnava bo 18. julija. Strauss-Kahn je obtožen, da je 14. maja v hotelu Sofitel spolno napadel 32-letno sobarico iz Gvineje, za kar mu grozi do 25 let zapor. Na sojenje čaka v trinadstropni hiši na Manhattnu s savno, telovadnico, kinodvorano in zasajeno teraso. Hišni pripor meri 630 kv. metrov in stane okrog 60.000 dolarjev na mesec. Strauss-Kahn mora iz svojega žepa na mesec odšteti tudi 200.000 dolarjev za varnostnike. (STA)

di, da bo čas njegove stranke še nastopil. Kot je sporočila volilna komisija, je bila tretja stranka z največ glasovi vladna albanska DUI Alija Ahmetija, ki je prejela 10,24 odstotka glasov. Opozicijska Demokratska stranka Albancev (DPA) Menduha Thacija je prejela 5,89 odstotka glasov na volitvah, ki se jih je udeležilo 63,36 odstotka volivcev, kar je za pet odstotkov več kot leta 2008. Thaci je čestital Ahmetiju ob zmagi in napovedal, da bo močna opozicija v parlamentu. VMRO-DPMNE sicer računa tudi na tri poslance, ki so jih tokrat prvič volili Makedonci v tujini, tako da ima makedonski parlament sedaj 123 članov.

Euronews je medtem poročal, da je na volitvah prišlo do nepravilnosti, kar bi lahko upočasnilo pot Makedonije v EU. Ocenil je tudi, da izidi volitev kažejo, da so se volivci odločili za kontinuiteto. Volitve so sicer razpisali, potem ko je SDSM od januarja bojkotirala delo parlamenta. Za bojkot so se odločili zaradi zamrzitve bančnih računov do vlade kritične zasebne televizije A1 ter treh časnikov, ki so v rokah istih lastnikov. To je razumela kot poskus vlade, da utiša kritične medije. (STA)



ISTRSKI ZORNI KOT

Prvi papež »obiskal« Hrvaško leta 1177

MIRO KOCJAN



Pastoralni obisk papeža Benedikta XVI na Hrvaškem je bil namenjen predvsem mladim in družinam pod geslom »Skupaj s Kristusom«. Zato je papeža spremljal tudi kardinal Ennio Antonelli, ki je predsednik Vatikanskega sveta za družino. Časniki v bistvu naglašajo dvojce: da papežev obisk potrjuje dobre in tesne odnose med Vatikanom in Hrvaško, hkrati pa v bistvu potrjuje, kako Vatikan podpira hrvaško pot v Evropo, pa ne samo to, Vatikan je bil med prvimi, ki se je opredelil za to smer. In navsezadnje ni kar tako, če je do obiska prišlo, ko Hrvaška slavi 20-letnico neodvisnosti. Hrvaški časniki seznanjajo, da je bil prvi papež, ki je obiskal Hrvaško, Aleksander tretji leta 1177. Obisk pa ni bil predviden, saj se je papež izognil viharju, ko je bil na poti v Benetke. Zatekel pa se je na otok Vis, kjer so ga navdušeno sprejeli domačini, na tem otoku pa je ostal štiri dni, dejansko ves čas trajanja slabega vremena. Eden od papežev pa je bil tudi hrvaškega porekla, saj so njegovi starši kot begunci prišli iz južne Italije ter se »udomačili« v južni Dalmaciji.

Italijanski dan republike so skupaj s praznikom 150. obletnice italijanske enotnosti slavili tudi v Opatiji in Kopru. V Opatiji je govoril generalni konzul na Reki Renato Cianfarani, poudaril je podporo Italije za vključitev Hrvaške v Evropsko unijo, hkrati pa tudi intenzivno in dragoceno delo, ki da ga opravlja Italijanska unija. Na srečanju v Kopru, ki je bilo v prostori muzeja, pa je spregovorila generalna konzulka Marina Simenni, ki se je med drugim odrezala tudi s tem, da je spregovorila še v slovenščini. K besedi pa se je v Kopru oglasil tudi italijanski veleposlanik v Sloveniji Alessandro Pietromarchi, ki je poudaril zlasti skupni kulturni in gospodarski napredek, ki ga Italija in Slovenija kljub krizi beležita v zadnjem letu.

Osmega junija se bosta v Gospiču srečala Jadranka Kosor in Borut Pahor. Uradno bosta postavila temeljni kamen tovarne »Kalcit«, ki

je slovenska firma iz Kamnika, ki proizvaja gradbene elemente za razne gradnje v Liki. Objekt bo predvidoma stal 10 milijonov evrov, novih delovnih mest pa bo kakih 30. Časniki navajajo, da so pri Hrvaški in Sloveniji zadnje čase očitni napor za skupni gospodarski napredek in nekateri mediji tudi to novico, čeprav ni kaj posebno pomembna, uvrščajo v ta kontekst.

V Kraljevici so uspešno izvedli ekološko akcijo, da bi z njo poudarili svetovni dan okolja, ki je 5. junija. Sodelovalo je osem podjetij, prisoten pa je bil tudi predsednik kvarnerske regije Zlatko Komadina. Med navzočimi so bili tudi vodja luške kapitanije na Reki, kapitan Darko Glažar, glavni predstavnik pomorstva in prometa Nikola Mendrila ter številne druge osebnosti, ki se ukvarjajo s to problematiko. V nedeljo so pregledali okrog šest navtičnih milj (10 km) pri Uvali Scott, kjer so bili že nekaj časa na delu potapljači, pomagali pa so jim dijaki Navtičnega zavoda iz Bakra.

Pregled je v glavnem potrdil, da sta obala in morje čista, nujno pa je seveda stalno nadzorstvo. Seveda je pri akciji pomagala tudi pomorska policija, me drugim s posebnim čolnom »P 206«.

10. julija se bodo za izvolitev Sveta italijanske manjšine v Kvarnerski regiji potegovali kandidati z dveh list. Prva šteje 25, druga pa 21 kandidatov. Izvoljenih kandidatov pa naj bi bilo 25. To je prvič, da bosta za deželni svet Italijanske unije tekmovali dve listi. Poznavalci sodijo, da je tudi to rezultat krepitve v sicer majhnem obsegu.

Na letališču Krk je danes prvič prispelo rusko letalo, ki sodi k ruski firmi »Ascent Travel«. Z njim se je pripeljalo 165 potnikov. Ker je to prvi primer ruskega turističnega letala so na letališču pripravili posebno slavo. Poletna letalska sezona se je letos na tem letališču začela 15. aprila, in sicer z letalom »Low cost« irske družbe »Ryanair«. Sledili so Švedi in Nemci. Obe so kar spodbudni.

JEZIK NA OBROBJU

Zdaj, ko je predvolilni čas že za nami, lahko brez skrbi posvetimo nekaj misli in besed tudi sedanjim, nekdanjim ali bivšim županom, predsednikom pokrajine ali dežele, pa še poslancem in senatorjem, ne da bi nam kdo očital kršenje strogih predvolilnih predpisov.

V italijanščini so vedno, kadar je ponovno kandidiral kateri od tedanjih funkcionarjev, pisali, da je med kandidati tudi npr. sindaco attuale, kar smo v slovenščini prevajali v sedanji župan. V zadnjem času pa so se sedanji župani, predsedniki in poslanci »italijanizirali« v aktualne župane in poslance. Pojavili se niso samo tostran nekdanje meje, ampak tudi v slovenski matici. Zakaj? V Ljubljani verjetno zaradi »oboževanja« vsega tujega, saj bo tam kmalu več tujih kot domačih besed, posebno v strokovnih člankih in razpravah. Pri nas je odgovor lažji, močan vpliv italijanščine.

Pridevnik aktualen smo prevzeli od Nemcev, kjer je aktuell pomeni sodoben in času primeren. Podobno nam ta izraz pojasni SSKJ.

V slovenščini pomeni aktualen - trenutno pomemben ali zanimiv, sodoben. Zgledi: aktualni dogodki, problemi; aktualno vprašanje; njegovi članki so aktualni; drama je še vedno aktualna; zadeva je postala aktualna (nujna); redko pa dejanski, stvaren, aktualna in potencialna vrednost. Popolnoma enaka je razlaga v SP, enaki so tudi zgledi. Šlenčev Slovensko-italijanski slovar nas pouči, da je aktualen v slovenščini zanimiv, sodoben, nujen in važen, zapiše pa še aktualno vprašanje in biti aktualen. Nikjer ni niti enega zgleda o aktualnem županu, poslancu ali čem podobnem.

Ostaja nam torej še Slovar tujk in Šlenčev Italijansko-slovenski slovar, ki ni namenjen nam, ki italijanščino obvladamo, ampak Slovencem, ki italijanskih izrazov ne razumejo. Tam izvemo, da je italijanski attuale v slovenščini dejanski, resničen, sedanji in aktualen. Kdor je zadnje čase pridno zapisoval aktualni župan Dipiazza, je ponosno prepričan, da je našel potrditev za svojo »pravilno« rabo. V resnici pa ga sam Šlenc takoj postavi na laž, saj



je pri tem geslu že v naslednji vrsti z debelimi črkami zapisano: l'attuale presidente sedanji predsednik; pa še uno scrittore ancora attuale še vedno aktualen pisatelj, (kar pomeni še vedno pomemben, za današnje čase primeren pisatelj).

Ti zgledi nam potrjujejo, če seveda znamo slovarje pravilno brati, da je zadnje čase pri nas in v matici rabljen aktualni, namesto sedanji župan, vsaj zaenkrat pomensko groba napaka. Če se bo pod vplivom splošne rabe, ki pa je še zelo »mlada«, njen pomen razširil tudi na funkcionarje, ki trenutno zasedajo kakšno mesto, bo pokazal čas. Dokler pa tega pomena ne najdemo ne v slovarjih ne v priročnikih, ostaja napaka.

Lelja Reha Sancin

POLITIKA - Tržaške volitve v luči poročanja velikih dnevnikov

»Cosolini pancer in nekdanji komunist, kigleda v prihodnost«



S tem člankom je milanski Corriere della Sera predstavil bralcem zmago Roberta Cosolinija

ŠTANJEL - Konzorcij kraških pridelovalcev terana

Predstavitev teranov skupaj z nekaterimi vinarji s Tržaškega

ŠTANJEL - Združenje konzorcij kraških pridelovalcev terana, ki uspešno deluje že sedmo leto in ga je vse do lani vodil dr. Miran Vodopivec, sedaj pa mu predseduje enolog sežanske kleti Vina-krasa Boštjan Zidar in šteje 26 članov, se je že sedmo leto predstavilo na grajskem dvorišču v Štanjelu. Petkovi predstavitvi, na kateri so številni ljubitelji vinske kapljice lahko pokušali konzorcijske terane, so se tudi letos pridružili člani tržaškega vinskega konzorcija Collio in Kras. Izmed 20 izbranih teranov, ki jih je ocenila posebna strokovna komisija, so izbrali šest teranov zamejskih vinogradnikov in vinarjev. Na gradu v Štanjelu so se med drugim predstavili Azienda agricola Castelvichio iz Zagradca, Matej Škerlj (Salež), Sandi Škerk, Matej Lupinc, Benjamin Zidarich in Edi Kante (vsi iz Praprota).

Zbrane na srečanju v Štanjelu, ki so se ga udeležili tudi predstavniki tržaške Kmečke zveze, so nagovorili predsednik konzorcija Boštjan Zidar in dr. Miran Vodopivec ter kraljica terana Martina Marc. Zidar je poudaril, da je konzorcij, ki je ustanovljen kot gospodarsko interesno združenje, ob ustanovitvi štel 24 članov, namen konzorcija pa je dvigovanje kakovosti tega slovenskega in svetovnega posebneža, promocija terana na državnem in mednarodnem nivoju, skrb za prepo-



Terane je bilo mogoče pokušati v sozvočju z drugimi kraškimi dobrotami O. KNEZ

znavnost in ohranjanje tradicije pridelave terana, izobraževanje članov, skupno nastopanje na domačih in tujih trgih ter povezovanje z drugimi konzorciji.

Vodopivcu so za uspešno vodenje konzorcija izročili sliko sežanskega slikarja Janka Kastelica in steklenico, v kateri so zbrali 14 teranov članov konzorcija. S kulturnim programom so prijetno združenje obogatili člani kvinteta saksofonistov sežanske glasbene šole pod vodstvom To-

maža Nedoha, s svojimi izdelki v različnih tehnikah od akvarela, akrila in mešane tehnike ter izdelkov iz keramike se je predstavila sežanska umetnica Ana Hanzel.

Člani konzorcija pa se bodo tudi letos predstavili na prazniku terana in pršuta v Dutovljah, sejmu v Gornji Radgoni, na Slovenskem festivalu vin, v Slovenski hiši kakovosti v Bruslju in tudi na Festivalu Vitovska in morje konec tega meseca na devinskem gradu. (O.K.)

Veliki italijanski časopisi so največjo pozornost razumljivo posvetili volitvam v Milano in v Neaplju, določeno vidno mesto v člankih in komentarjih pa si je zaslužil tudi Trst. Sociolog Ilvio Diamanti v včerajšnji Republici ocenjuje novega tržaškega župana Roberta Cosolinija kot povsem normalnega človeka, ki izhaja iz gospodarskih krogov, ni pa "super podjetnik", kot je bil Riccardo Illy.

Ali se vrača Illyjev »duh«?

Corriere della Sera navaja Cosolinijeve besede, da se Trst v marsičem vrača v Illyjeve čase, saj ima nekdanji župan-podjetnik največ zaslug ne samo za modernizacijo Trsta, temveč tudi za posodobitev krajevne leve sredine. »Illy je bil med prvimi, ki mi je čestital za zmago,« pripoveduje novi župan. Novinar-ka Marisa Fumagalli v največjem italijanskem časniku piše, da se mora Trst po volitvah vendarle soočiti s prihodnostjo in ne več s preteklostjo. Cosolini priznava, da je sicer verjel v zmago, a ne v tako gladko zmago proti svojemu desnosredinskemu tekmeцу Robertu Antonioneju. »Zame so glasovali svobodni Tržčani, ki hočejo svobodno mesto,« je prepričan Cosolini.

Volivci porazili preteklost

Zmagal je nekdanji komunist, ki ga prijatelji tudi zaradi njegove močne postave imenujejo pancer, beremo v Republici v članku izpod peresa novinar-ke Alessandre Longo, ki je po rodu iz Trsta. Cosolini je prvi tržaški župan, ki

izhaja iz KPI. »Zelo spoštujem tragedije in bolečine, ki so zaznamovale naše kraje, od Rižarne do fašističnih rasnih zakonov do fojb. Trst pa se ne sme več naslantjati na prikazni iz preteklosti. Želim biti res pancer, ki bo porušil zidove nemobilnosti, v katerega je desna sredina pahnila mesto,« meni Cosolini.

Levosredinski kandidat je zmagal tudi zaradi razkolov in zdrah na desnici, zmagal pa je predvsem zaradi svoje odprte in optimistične razvojne vizije Trsta. Razkroj v tržaški desnici sredini ima več krivcev. Repubblica navaja Giulia Camberja, ki dejansko ni podprl Antonioneja, Franca Bandellija, ki je dolgo gojil županske ambicije, ter Roberta Menio, ki se je še pred volitvami odkrito uprl Silviu Berlusconiju, na lokalni ravni pa senatorju Camberju. Milanski časnik citira tudi Stelia Spadara, ki je prepričan, da Cosolinijeva zmaga pomeni dokončno slovo od tržaškega 20. stoletja.

Trst premagal strahove

Tudi turinski dnevnik La Stampa izpostavlja Cosolinijevo komunistično preteklost, njegova zmaga pa pomeni dokončni obračun Trsta s strahovi preteklosti. Novinar Beniamino Pagliaro piše, da so Antonioneja izbrali v Rimu (dobil je osebni blagoslov predsednika vlade), kar je negativno vplivalo na katastrofalni rezultat desne sredine. Cosolini se je kot upravitelj izkazal v Illyjevi deželni vladi, svojo volilno kampanjo pa je osredotočil na stik z ljudmi, veliko pozornost je namenil tudi spletu, kar se mu je obrestovalo predvsem med mladimi.



STALNO GLEDALIŠČE FJK - Osrednji abonma

Pesimistični pogled na most čez Mesinsko ožino

Drama sodobnega sicilskega avtorja Claudia Fave



Z zgodovinsko-političnega pogleda je delo zanimivo, ker obnavlja zgodbo o »mostu čez ožino«

F. ORG

Realizacija velikanskega mostu čez Mesinsko ožino v deželi, kjer zasebni interesi in zlasti organizirani kriminal hromijo razvoj do tolikšne mere, da zaradi počasnega birokratskega kolesja vlaki vozijo s hitrostjo komaj šestdeset kilometrov na uro in marsikdaj iztirijo, ker pristojno podjetje, ki je na nezakonit način pridobilo zakup, ni poskrbelo za vzdrževanje tirov - to je osrednja tema dela Lavori in corso sicilskega pisatelja, dramatika in scenarista Claudia Fave. Postavitev je bila do nedelje na sporedu v veliki dvorani gledališča Rossetti v Trstu, in sicer kot sklep abonmajskega niza tradicionalno zasnovanih predstav, ki ga svojemu občinstvu ponuja stalno gledališče Furlanije-Juljske krajine.

Claudio Fava je globok poznavalec

sicilske stvarnosti in še posebej mafijske organizacije, ki močno vpliva na življenje na otoku; temi je posvetil dramo L'istruttoria, ki je bila leta 2009 na sporedu v mali Bartolijevi dvorani v Trstu in v kateri obravnava proces za umor svojega očeta, ki ga je zakrivila mafija, a tudi scenarije, kot, denimo, za film Marca Tullia Giordana I cento passi, ki ga je spisal z Monico Zapelli, ali za televizijsko nanizanko Il capo dei capi o mafijskem poglavarju Totòju Riini.

V drami Lavori in corso je ambiciozni projekt o izgradnji enega najdaljših mostov na svetu postavljen ob težave, katerim na Siciliji ni videti rešitve; v prihodnost usmerjeni projekt prikazuje minister, o sedanjosti, ki se dolga leta ne bo spremenila, in tudi o nevarnosti, ki jo predstavlja velika gradnja, go-

vori upokojeni železničar, ki opazuje vlake, kako vozijo mimo in se v svojem opazovališču srečuje z drugimi protagonisti, denimo z delavcem, ki pride s trakom zaznamovat gradbišče. Dialogue, iz katerih izhaja pesimistična podoba stvarnosti, v predstavi dopolnjuje raznolika glasba, ki zdaj resno zdaj s posmehljivo ironijo poudarja, kar je bilo povedano. Žal se raznolika elementa v predstavi včasih ne zlivata v enovito celoto, čeprav so igralci zelo dobri, tudi v pevskih točkah. V vlogi ministra nastopa Maurizio Marchetti, upokojenec je Antonio Alveario, delavec David Coco, Faisal Taher je severnoafriški priseljenec. V živo jih s kitaro spremlja Toni Canto, ki je tudi avtor izvirne odrske glasbe. Predstavo je režiral Nini Bruschetta. (bov)

KNJIGE - Založba Modrijan

Magrisovo Drugo morje prežeto z duhovno zapuščino Michelstaedterja

Protagonist Magrisovega romana Drugo morje je Enrico Mreule (1886-1959), prijatelj goriškega študenta Carla Michelstaedterja, ki se je po oddaji diplomske naloge - pozneje izdane v knjigi Prepričanost in retorika - po absurdnem sporu z mamo ustrelil. Takrat še nihče ni slutil, da bo Michelstaedter obveljal za enega ključnih italijanskih mislecev 20. stoletja.

Prijatelja Carlo in Enrico sta se kot dijaka goriškega Staatsgymnasiuma skupaj s sošolci zbirala in debatirala o filozofiji, literaturi in umetnosti. Michelstaedter je zagovarjal filozofsko stališče, da prepričanost pomeni trenutek, ko imaš svoje življenje »v lasti« ter lahko polno in svobodno živiš v sedanjosti brez pričakovanj, hrepenenja ali želja, medtem ko je vse drugo retorika. Mreule je po prijateljevi smrti odpotoval v Patagonijo in se tam preživljal kot puščavniški pastir. Po desetih letih se je vrnil domov, se preselil v Savudrijo in tam vse do smrti živel zelo odmaknjeno.

Magrisov roman, prežet z Michelstaedterjevo duhovno zapuščino, je prevedla Veronika Simoniti, ki je k delu prispevala tudi obširno spremeno besedo. V slovenskem prevodu so na voljo najpomembnejša dela Claudia Magrisa (**na arhivskem posnetku**), rojenega leta 1939 v Trstu, in sicer: Habsburški mit v avstrijski moderni književnosti (1963), Trst, obmejna identiteta (1982), Donava (1986), El Conde (1993), Mikrokozmosi (1997), Razstava (2001), Na slepo (2005) in Saj razumete (2006). Claudio Magris je bil pred dvema letoma vileniški nagradjenec.



LIKOVNA UMETNOST - Do 12. junija v Portorožu

V skladišču soli Monfort razstavlja Emira Turnadžić



V nekdanjem skladišču soli Monfort v Portorožu bo do 12. junija na ogled razstava likovnice Emire Turnadžić, rojene v Zagrebu leta 1955, ki pa živi in dela v Ljubljani. Leta 1979 je diplomirala v Sarajevu na Akademiji za likovno umetnost pri profesorju Ismarju Mujezinoviću. Po končanem študiju je dve leti ustvarjala v Majstorski radionici Ljube Ivančiča in Nikole Reiserja. Poučevala je tudi risanje na sarajevski Akademiji za likovno umetnost. Leta 1981 je bila nagrajena na XI. Bienalu mladih na Reki, leto pozneje pa je v Sarajevu prejela nagrado za slikarstvo na razstavi Collegium Artisticum. Med njenimi preteklimi razstavami izstopa predvsem samostojna razstava, ki je bila leta 1984 v sarajevskem Muzeju XIV. Olimpijskih iger.

V nekdanjem skladišču soli v Portorožu avtorica prvič predstavlja javnosti najnovejši sklop del, ki je nastal v zadnjih štirih letih. Razstavo sestavlja 23 eksponatov. Gre se za slike velikega formata v mešani tehniki na juti. Slike so grajene z najrazličnejšimi materiali. Če se namreč poglobimo v opazovanje slikarske površine, lahko opazimo na primer žakljevinu, vrvice, dele valovitega kartona, arašide, orehe, najlonske nogavice, časopise in še marsikaj drugega. Vse

to je Emira Turnadžić s premišljenim snovanjem in občutljivostjo pritrdila in pokrila z lepilom. Razgibano površino je nato še oplemenitila z barvnimi pigmenti. Z različnimi posegi so tako nastale dinamične kompozicije s sicer temno barvno paletno, ki se giblje med belimi, črnimi, sivkastimi in temno-rjavkastimi tonalitetami. Zaradi različnih uporabljenih materialov površine fizično vdirajo v prostor in nas tako vabijo k dotiku. Te površine se v svojem nenehnem prehajanju predstavljajo kot nekakšni deformirani organizmi, ki jih pogosto označujejo ne-definirane antropomorfne značilnosti. V tem skrivnostnem svetu, kjer ni jasno prepoznavnih figurativnih podob, nas nadrealistično vzdruže povede v skrivnostne globine podzavesti, kjer se skrivajo grozovite pošasti, a so dela z estetskega vidika kljub temu privlačna.

V slikah Turnadžićeve lahko zasledimo posredne ali neposredne vplive različni avtorjev. Lahko npr. pomislimo na materične pejzaže nemškega slikarja Anselma Kieferja, na groteskno deformirana telesa Francisca Bacona in Salvadorja Dalija, na eksperimentiranje Alberta Burrija. Nekateri eksponati nas spomnijo celo na pejzaže Zorana Mušiča.

Štefan Turk

GLASBA - Festival Kras

Kitarista Zuljan in Bogdanović »osvojila« Sežano

Daleč od posvetnega hrupa - to bi bil lahko naslov koncerta, ki sta ga v okviru festivala Kras v sežanskem Kosovelovem domu oblikovala Dušan Bogdanović in Bor Zuljan. V polmraku Srednje dvorane sta starejši mojster (rojen leta 1955) in njegov 24-letni učenec navezala intimen pogovor, ki mu je občinstvo sledilo v skoraj otipljivi tišini. Rredkokdaj je zaznati tako pozorno koncentracijo, brez običajnega kašljanja in padajočih predmetov, da ne govorimo o telefonih, ki zabrnijo tudi v najuglednejših dvorinah.

Kitarista sta poslušalce omrežila z glasbeno pripovedjo, ki ni slo-nela na virtuosnih efekti, temveč na razmišljujoči podlagi, z zamaknjenostjo, ki je spominjala na meditacijo zen. Srbski mojster je bil avtor vseh skladb na programu in je že v prvi, z naslovom Opening Improvisations (Uvodne improvizacije), razkril svoj ustvarjalni credo, vizijo, ki tke drobne mreže med šestimi strunami in jih prepleta s šesterico odličnega kolege. Svobodno, vendar dojemljivo in pomirjujoče, sta mojstra nagovarjala občinstvo v medsebojnem soglasju, ki priča o popolnem umetniškem sozvočju.

Tres Nubes je bila druga skladba na programu, mešanica utrinkov, ki izhajajo iz najrazličnejših zaledij, od pop-jazza do etno glasbe, nato pa je Bor Zuljan zaigral Three Ricercars in razodel tudi svoj drugi obraz, blagi temperament srednjeveškega menestrela, ki s svojo lutnjo kratkočasi dvorne da-

me. Bogdanović je napovedano Sonato št. 3 nadomestil z drugo skladbo, Levantine Suite, ki se ni veliko oddaljila od prevladujoče atmosfere. Kitarista sta prvi del koncerta sklenila z No Feathers on this Frog, skladbo, ki jo je Bogdanović spisal za dve kitari in simfonični orkester, prijetno mešanico sred-njevzhodnih in andaluzijskih sugestij.

Pavzo sta mojstra izkoristila za prepiranje instrumentov: pod strune sta namestila drobne predmete, ki so zvok spremenili v odkrit citat indonezijskih orkestrov gamelang, kar je bilo razvidno tudi iz naslova Gamelitar Improvisations. Domiselne kombinacije, tako v zvoku kot v harmonijah, sta kitarista izpeljala zelo tenkočutno, nato smo se vrnili v renesančni okvir z nizom sedmih Nuovi Ricercari - Renesansa, toda predelana in prekaljena s sodobnim duhom, ki razkrajja in znova nadgrajuje izvirno zamisel.

Program je sklenila Bizanthine Theme and Variations, skladba, ki pozna tudi različico s kitaro in godalnim kvartetom in ima svoje korenine tako v balkanski kot tudi v bližnjevzhodni glasbi. Lahkotnost in spontanost poustvarjanja, ki je potekalo kot po tihem dogovoru med kitaristoma, sta povsem prevzela občinstvo, ki je mojstra nagradilo z dolgimi aplavzi in si kot dodatek prislužilo skladbo bolgarskega skladatelja Milcha Levieva z naslovom Dancing Women (Pleso- soče ženske).

Katja Kralj

PO NEWSWEEKU Marjetica Potrč med 10 najpomembnejšimi sodobnimi umetniki



MARJETICA POTRČ

Ameriški tednik Newsweek je slovensko umetnico Marjetico Potrč uvrstil na lestvico desetih najpomembnejših sodobnih umetnikov na svetu. Umetnica se je znašla na tretjem mestu takoj za britansko konceptualno umetnico Gillian Wearing in ameriškim vizualnim umetnikom in skladateljem Christianom Marclayjem. Na lestvici desetih najpomembnejših sodobnih umetnikov so še poljski vizualni umetnik Artur Zmijewski, britanska umetnica Tania Dean, francoska konceptualna umetnica, fotografinja in pisateljica Sophie Calle, belgijski umetnik Francis Alys, kanadski umetnik Jeff Wall, ameriški umetnik Jeff Koons in "enfant terrible" britanske umetnosti Damien Hirst, je mogoče izvedeti na spletni strani tednika Newsweek.

Marjetica Potrč, rojena leta 1953 v Ljubljani, je diplomirala na fakulteti za arhitekturo, nato pa na likovni akademiji v Ljubljani opravila še diplomo iz kiparstva in kiparsko specialko pri prof. Ljuju Vodopivcu. Med letoma 1990 in 1993 je prebivala v ZDA, leta 2000 pa s štipendijo Philip Morris v Berlinu. Leta 1994 je prejela nagrado Prešernovega sklada in leta 2003 Jakopičovo nagrado. Ob tej priložnosti so v ljubljanski Moderni galeriji pripravili razstavo, naslovljeno Naslednja postaja Kiosk. Zanj je Potrčeva zasnovala instalacijo, ne-navadno zgradbo, sestavljeno iz kioskov.



GLASBA - Simfonični orkester RTV Slovenija

Tudi nova abonmajska sezona v znamenju vrhunske glasbe

Tudi nova abonmajska sezona Simfoničnega orkestra RTV Slovenija z imenom Kromatika bo v znamenju vrhunske glasbe. Simfoniki bodo med septembrom 2011 in junijem 2012 izvedli devet koncertov. Poleg pestrega nabora dirigentov in solistov bo sezona obogatena z novo slovensko glasbo; na sporedu bodo tri novitete, prvo bodo izvedli že septembra.

Simfonični orkester bo novo sezono tradicionalno začel 22. septembra pod dirigentsko taktirko svojega šefa En Shaa. Na koncertu, ki ga bodo simfoniki izvedli z eno vodilnih evropskih flavtistik Eleonore Pameijer, bo prvič razvel Koncert za flavto in orkester Dušana Bavdka, je na današnji novinarski konferenci povedal vodja glasbene produkcije RTV Slovenija Boris Renér.

Na drugem oktobrskem koncertu bo dirigent David de Villiers predstavil klasično filmsko glasbo in glasbo, napisano prav za filme. V prvem delu bo tako mogoče prisluhniti klasični glasbi velikanov, kot sta Čajkovski in Wagner, v drugem pa glasbi iz filmov Harry Potter, Boter, Titanik.

Tretji koncert bo orkester izvedel s po Renérjevih besedah enim najboljših hornistov na svetu Radekom Baborakom. Na sporedu bo Concertino za rog in orkester Carla Marie von Webra in Schumannova tretja simfonija.

V adventnem času decembra bodo v koprodukciji z Opero in baletom SNG Maribor izvedli dve monumentalni deli Antona Brucknerja - Te Deum in Deveto simfonijo. Februarja pa bo z orkestrom pod taktirko En Shaa nastopila Eva Nina Kozmus, ki sodi v mlajšo generacijo slovenskih glasbenikov. Flavtistka, ki trenutno študira v Franciji, je po telefonu povedala, da ji je napovedani koncert zelo ljub, ker ponuja veliko barv, obenem pa jo veseli, da ga bo lahko

izvedla skupaj s simfoniki. Med drugim bo izvedla Koncert za flavto Carla Nielsena.

Na šestem koncertu bo kot solist nastopil Andraž Poljanec, ki po besedah skladatelja Petra Šavlija velja za enega najboljših tolkalcev. Poljanec ga je navdihnil pri pisanju novitete Čakra - koncert za tolkalca in simfonični orkester. Posebej za to skladbo je poleg obstoječih tolkal predvidel tudi svoja posebna tolkala - "lesene zvonaste bobne, železne palice in granitne plošče".

Marko Letonja, ki bo orkestru dirigiral na sedmem koncertu, je dejal, da je odlika programa tudi izbor solistov, ki za razliko od programov večine orkestrrov po vsem svetu ne zajema le pianistov, pač pa tudi druge glasbenike. V okviru sedmega koncerta je opozoril na vsebino pete simfonije Dmitrija Šostakoviča (1906-1975), ki jo je skladatelj napisal kot odgovor na takraten preplet glasbe in politike. Letonja je prepričan, da lahko tudi danes delo poda adekvaten odgovor na politično situacijo.

Predzadnji koncert bo ponudil še tretjo slovensko noviteto - Kantato "Artemis" staroste slovenskih skladateljev Janeza Matičiča, sezono pa bo sklenil koncert s hrvaškim pianistom Dejanom Lazičem, ki se bo po mnenju Renérja kmalu znašel na lestvici desetih najboljših pianistov na svetu.

En Shao je poudaril, da se z orkestrom trudijo promovirati slovensko glasbo, kar ni le njihova dolžnost pač pa jim je tudi v veselje in užitek. Delo orkestra je mnogo širše od predstavljenega programa, zato si želi, da bi javnost imela možnost globljega vpogleda v njihovo delo.

Spomladanski vpis abonmajev bo potekal med 6. in 10. junijem, jesenski pa med 12. in 16. septembrom. (STA)

GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA

OPČINE

Prosvetni dom

V petek, 10. junija ob 20.30 / glasbeno - gledališki večer: »Obledi me v poljub«. Nastopa Saša Pavček, ob spremeljavi tria Aljoša Rijavec (klavir), Šemsudin - Dino Džopa (kitara), Jan Oršič (bas kitara).

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

V petek, 17. junija ob 20.00 / gledališka skupina Kosovelovega doma / Carlo Goldoni: »Krcmarica«.

LJUBLJANA

MGL

Veliki oder

Danes, 7. junija ob 19.30 / Dario Fò: »Vse zastonj, vse zastonj!«. Ponovitve: v četrtek, 9., v ponedeljek, 13. junija ob 19.30, v sredo, 15. junija ob 15.30 in ob 19.30, v četrtek, 16. junija ob 19.30.

Jutri, 8. in v torek, 14. junija ob 19.00 / Dušan Jovanović: »Razodetja«.

Mala scena

Danes, 7. junija ob 19.30 / Anton Pavlovič Čehov: »Jaz vas ljubim«.

Jutri, 8. in v torek, 14. junija ob 20.00 / Karl Schönherr: »Hudič babji«.

V četrtek, 16. junija ob 20.00 / Simon Stephens: »Harper Regan«.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

V soboto, 11. junija ob 20.30 / Salvatore Cammarano / »Lucia di Lammermoor«, režija: Giulio Ciabatti, dirigent: Julian Kovatchev. Ponovitve: v nedeljo, 12. junija ob 16.00, v torek, 14., v sredo, 15. in v četrtek, 16. junija ob 20.30, v petek, 17. junija ob 18.00 in v soboto, 18. junija ob 17.00.

Stalno gledališče FJK il Rossetti

Dvorana Generali

Danes, 7. junija ob 21.00 / Jim Jacobs in Warren Casey / »Grease«, režija: David Gilmore. Ponovitve: v sredo, 8., v četrtek, 9. in v petek, 10. junija ob 21.00, v soboto, 11. junija ob 17.00 in ob 21.00 ter v nedeljo, 12. junija ob 17.00.

SAMATORCA

Cerkev sv. Urha

V soboto, 11. junija ob 20.30 / občina Zgonik in ŽPS Stu ledi / koncert: »Pojemo Matejki«.

PASSARIANO

Villa Manin

V torek, 12. julija / koncert rap metal / »Limp Bizkit«.

SLOVENIJA

GORJANSKO

Dvorana Gorjansko

V soboto, 11. junija ob 20.00 / Štrekljevi večeri / Večer posvečen ženskim pevskim zborom: VS Grlica iz Vipave in ŽPZ Rože iz Nove Gorice.

V nedeljo, 12. junija ob 20.00 / Štrekljevi večeri / Večer posvečen moškim pevskim zborom: MoPZ Kras iz Opatjega sela in Oktet Volnik iz Saleža.

SEŽANA

Kosovelov dom

Danes, 7. junija ob 21.00 / koncert: »Urban Ulrych quintet«.

V nedeljo, 26. junija ob 20.00 / Mednarodna poletna šola klavirja / Koncert za dva klavirja: »Aleksandra Češnjevar Glavina in Tamara Ražem Locatelli«.

V torek, 28. junija ob 20.00 / Mednarodna poletna šola klavirja / Klavirski recital: »Ana Kravanja«.

KOSTANJEVICA

Frančiškanski samostan

■ Glasba z vrtov Svetega Frančiška

Danes, 7. junija ob 20.00 / Koncert »Komorni zbor Grgar«, zborovodja Andrej Filipič.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Linhartova dvorana

V sredo, 22. in v četrtek, 23. junija ob 20.00 / Gian Carlo Menotti: »Samorog«. Operni zbor, baletni plesalci in solisti orkestra SNG Opera in balet Ljubljana.

Gallusova dvorana

V četrtek, 9. junija ob 19.30 / »Simfonični orkester RTV Slovenija«, dirigent: En Shao, solist: Mario Brunello.

V sredo, 15. in v četrtek, 16. junija ob 19.30 / »Orkester Slovenske filharmonije«, dirigent in solist: Louis Lortie.

Križanke

V sredo, 22. junija, ob 20.00 / Zucchero Fornaciari - Chokabeek World Tour.

Stadion Stožice

V soboto, 18. junija ob 21.00 / Koncert skupine »Siddharta«.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Narodni dom (razstavna dvorana NŠK): danes, 7. junija ob 16.00 bo otvoritev zanimive razstave z naslovom »Od zabrisa do preнове identitete – Slovenci v Bosni in Hercegovini 1530-2010«. Razstava bo na ogled do 26. junija.

Narodna in študijska knjižnica: v sodelovanju s Klopovci priredi v petek, 10. junija 2011 ob 17.30 odprtje razstave »Vinjet« Caroline Tramuž. Predstavil jo bo Matej Susič.

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz

prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica.

Urniki: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografška razstava in knjižnica. Urniki: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urniki: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

Salone degli incanti (Ex Ribarnica): do 19. junija je na ogled razstava »Trieste liberty. Construire e abitare - l'alba del '900«. Urniki: ogled je možen vsak dan, od 10.00 do 20.00.

ZGONIK

Na županstvu v Zgoniku: do 30.junija je na oglad razstava »Marjana Miklavca Teraneli«. Urnik razstave: ob delavnikih od 9.30 do 13.30, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15.00 do 17.00.

GABROVEC

Društvena gostilna: na ogled je dokumentarna razstava o »gradiščih«, ki jo je pripravila Branka Sulčič.

NABREŽINA

Umetniški in kulturni center Skerk (Trnovca 15): do 8. junija je na ogled razstava »Svet domišljije med krasom in morjem štirih umetnikov«. Klavdija Palčiča, Barbare Jelenkovich, Vesne Benedetič in Febe Sillani. Urnik za šole: od ponedeljka do petka. Za vse ostale pa ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 13.00 in od 16.30 do 19.00. Vstop prost. Za več informacij na: www.skerkcenter.it info@skerkcenter.it".

DEVIN

Devinski grad: do 27. junija razstavlja Angelo Bucarelli »Trieste Scontrosa Grazia«. Urniki: od 9.30 do 17.30, zaprto ob torkih.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuž: na ogled antološka razstave goriškega slikarja Franca Duga. Urniki: do 15. julija ob prireditvah in domeni.

Kulturni dom: na ogled je razstava »Diversarte (Umetost raznolikosti)«, sodeluje s svojimi likovnimi deli tako prizadeti otroci, kot njihovi izurjeni likovni animatorji in sicer: Annamaria Fabroni, Ada Candussi, Emilia Mask, Mariagrazia Persolja, Liliana Mlakar, Nirvana Zolia, Adriano Velussi, Arnaldo

Grudner in Luigi Togut. Razstava bo odprta vse do 13. junija po sledečem urniku: (od ponedeljka do petka) od 9.30 do 12.00 in od 16.00 do 18.00, ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

Palača Attems Petzenstein (Trg De Amicis 2): do 19. junija, bo na ogled razstava »L'Albero della vita. L'evoluzione attraverso gli occhi di Charles Darwin«. Urniki: vsak dan razen ob ponedeljkih od 9. do 19. ure.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni moške, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multi-medijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Kobdliški stolp: do 20. junija razstavlja Rafael Samec »Razstava skulptur iz voka«.

Kvadratni stolp: do konec junija je na ogled razstava slik slikarja Rajka Ferka. Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urniki: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

AJDOVŠČINA«

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

DOBRVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

BRANIK

Grad odprt: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: na gradu Kromberk je na ogled razstava iz zbirke podarjenih del Vladimira Makuca z naslovom »Risbe in kipi«; Sv. Gora - zaprta do nadaljnega za-

radi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12.00 do 19.00, ob nedeljah pa od 10.00 do 19.00. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urniki: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urniki: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Cankarjev dom (Galerija CD): do 25. avgusta, bo na ogled: »Toulouse - Lautrec, Mojster Plakata«. V sodelovanju z Muzejem dekorativnih umetnosti iz Pariza in ob podpori Francoskega inštituta Charles Nodier.

Galeriji Kresija (Stritarjeva ulica 6): na ogled je razstava del Boža Kosa »Tam, kjer se srečata umetnost in znanost«. Razstava bo na ogled do 19. junija. Urniki: od ponedeljka do petka od 10.00 - 18.00, ob sobotah od 10.00 -14.00 in ob nedeljah od 10.00 - 13.00.

Zgodovinski atrij Mestne hiše: na ogled je razstava »SKRITE PLASTI MESTA«. Na razstavi bodo študentje ljubljanske fakultete za arhitekturo prikazali svoje arhitekturne rešitve, ki odkrivajo skrite plasti Ljubljane in vidijo arheologijo rimske Emone kot priložnost za sodobni prostor mesta. Razstava bo na ogled do petka, 17. junija 2011, vsak dan od 10.00 do 19.00.

KRANJ

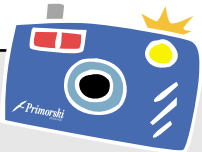
Galerija Mestne hiše: do 3. julija razstavljajo tržaški in goriški ustvarjalci Marco Faganel, Andrej Furlan, Robi Jakomin, Viljam Lavrenčič in Marko Vokac: »V žarku zajete podobe - Sodobna izraznost camere obscure«.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: je odprta ob sobotah, nedeljah in praznikih do 15. oktobra 2011, od 9.00 do 16.00. Ob predhodni najavi je možen ogled tudi izven obratovalnega časa. Najave sprejemamo na telefonsko številko: 00386 (0)5 37 26 623 ali 00386 (0)5 37 26 600.

CERKNO

Partizanska bolnica Franja: je rekonstruiran spomenik nepremične kulturne dediščine iz časa 2. svetovne vojne in hkrati simbol boja, humanosti in junaštva Slovencev, ki so se skupaj z drugimi svobodomiselnimi narodi zoperstavili fašizmu in nacizmu. Odprto: do 30. septembra vsak dan od 9.00 do 18.00. Informacije in najava skupin: tel.: 00386 (0)5 37 23 180.



Večjezična dežela

Vidna slovenščina, dvojezičnost ali večjezičnost si pri nas v javnosti še vedno s težavo utirajo pot, ni res pa, da jih ni. Pomagaj nam jih odkriti! Javne in zasebne napise v slovenščini, predvsem take, ki niso na očeh vseh, fotografiraj in jih pošlji naši spletni strani: skupaj bomo sestavili večjezični album naše dežele. Svoje posnetke nam pošljite preko spletne strani www.primorski.eu, ali na elektronski naslov ti-skarna@primorski.eu. Najlepše bomo objavili v Primorskem dnevniku!



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Poklon Chopinu - Martina Jazbec
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Dok.: Aspettando Unomattina estate
6.30 Dnevnik in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **10.35** Aktualno: Appuntamento al cinema **10.45** Dnevnik **10.50** Nan.: Un ciclone in convento **11.35** Nan.: La casa dei guardaboschi **12.35** Aktualno: Verdetto finale **13.30** Dnevnik, gospodarstvo in vremenska napoved **14.10** Nan.: Il commissario Manara **15.05** Film: La nave dei sogni - Messico (pust., Nem. '01, r. M. Steinke, i. S. Rauch) **16.50** Dnevnik - Parlament **17.00** Dnevnik **17.15** 197° Anniversario della fondazione dell'Arma dei Carabinieri **18.50** Kviz: L'Eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Nogomet: Italia - Eire, prijateljska tekma **23.05** Dnevnik - kratke vesti **23.10** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespà) **0.55** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.40** Aktualno: Sottovoce

Rai Due

7.00 Risanke: Cartoon Flakes **9.30** Nan.: American dreams **10.15** Dok.: Rai Educational - Crash files **10.30** Tg2 - Rubrike **11.15** Nan.: Il nostro amico Charly **12.05** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik **13.30** Aktualno: Tg2 Costume e società **13.50** Aktualno: Zdravje 33 **14.00** Nan.: Ghost Whisperer **14.50** Nan.: Army Wives **15.35** Nan.: Top Secret **16.20** Nan.: Melrose Place **17.45** Dnevnik - kratke in športne vesti **18.15** Dnevnik **18.45** Aktualno: Tribuna del referendum **19.15** Nan.: Piloti **19.30** Nan.: Senza traccia **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Variete: Masters of Magic **23.10** Dnevnik **23.25** Film: The last kiss (kom., ZDA, '06, r. T. Goldwyn, i. Z. Braff, J. Barrett) **1.05** Dnevnik - Parlament in vremenska napoved **1.15** Nan.: The Nine **2.05** Appuntamento al cinema

Rai Tre

7.30 Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Dok.: La Storia siamo noi **9.15** Aktualno: Agorà **11.00** Aktualno: Apprescindere **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Le storie - Diario italiano **12.55** Dok.: Condominio Terra **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved **14.50** 14.50 Aktualno: Tribuna del referendum **15.25** Dok.: Figù - Album di persone notevoli **15.35** aktualno: Tg3 GT Ragazzi **15.45** Film: Anastasia mio fratello - Ovvero il presunto... (kom., It., '73, r. S. Vanzina, i. A. Sordi) **17.45** Aktualno: Geo Magazine **19.00** Dnevnik in deželni dnevnik, vremenska napoved **20.00** Variete: Blob



20.15 Nan.: Sabrina, vita da strega (i. Melissa Joan Hart)
20.35 Nad.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Ballarò **23.15** Nočni in deželni dnevnik **23.55** Dok.: Correva l'anno **0.55** Dok.: Rai Educational

Rete 4

7.00 Nan.: Zorro **7.30** Nan.: Nash Bridges **8.25** Nan.: Nikita **9.50** Nan.: Giudice Amy **10.45** Aktualno: Ricette di famiglia **11.20** Aktualno: Benessere - Il ritratto della salute **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in

RADIO IN TV SPORED

Torek, 7. junija 2011

27

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **6.55** 16.30 Aktualno: Movie Flash **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Aktualno: Coffee Break **10.30** Aktualno: (Ah)iPiroso **11.25** Nan.: Chicago Hope **12.30** Nan.: Mac Gyver **13.30** Dnevnik **13.55** Film: Gambit - Grande furto al Semiramis (pust., ZDA, '66, r. R. Neame, i. S. MacLaine, M. Caine) **16.00** Nan.: Chiamata d'emergenza **16.35** Nan.: Jag - Avvocati in divisa **18.35** Kviz: Cuochi e fiamme (v. S. Rugiati) **19.40** 2.25 Variete: G Day (v. G. Cucciari) **20.00** Dnevnik **20.30** 1.45 Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Nan.: Crossing Jordan **23.00** Nan.: In Plain Sight **0.30** Atualno: Le vite degli altri

Slovenija 1

6.15 Kultura **6.20** Odmevi **7.00-10.00** Poročila in Dobro jutro **10.10** Na potep po spominu **10.15** Oton Župančič: Abeceda na polju in v gozdu **10.30** Lutk. nan.: Bine (pon.) **10.50** Zgodbe iz školjke - Ribič Pepe **11.05** Druž. nad.: Sinje nebo (pon.) **11.55** Intervju (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.15** Globus (pon.) **13.55** Babilon.tv (pon.) **14.15** Obzorja duha (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** Ris. nan.: Pajkolina in prijatelji s prisoj **16.05** Zlatko Zakladko **16.25** Dok. nan.: Na krilih pustolovščine **17.00** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **17.30** 0.45 Izob.-dok. odd.: Motorji pod Slovenci **18.00** Ugriznimo znanost **18.20** Minute za jezik **18.25** Žrebanje Astra **18.35** Risanke **18.55** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti **20.00** Nad.: Sodobna družina **20.25** Osmi dan **21.00** Dok. film: 20 let Slovenije **22.00** Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved **23.00** Prava ideja! **23.25** Dok. odd.: Življenje s sovražnikom **0.20** Osmi dan (pon.) **1.15** Dnevnik (pon.) **1.50** Dnevnik Slovencev v Italiji **2.15** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 1.35 Zabavni infokanal **10.00** Dobro jutro **13.00** NLP s Tjašo Železnik **15.50** Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.) **16.50** Dober dan, Koroška (pon.) **17.25** Glasnik (pon.) **17.50** Mostovi - Hidak (pon.) **18.20** Na lepše **18.45** Muzikajeto **19.15** Tranzitor **19.55** Novo Mesto: košarka (m), tretja tekma finala končnice lige Telemach, Krka - Union Olimpija, prenos **21.45** Trikotnik **22.15** Dok. film: Dediščina Evrope **0.00** Brane Rončel izza odra

Slovenija 3

6.00 10.00 Sporočamo **8.30** Novice **8.40** Tedenki napovednik **9.30** Novice **10.30** Novice **11.20** Na Tretjem **12.05** Satirično oko **13.00** Komisija DŽ za poslovniki, prenos **17.25** Slovenska kronika **18.00** Danes **19.00** Dnevnik Tvs1 **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - Tdd **14.20** Euronews **14.30** Vzhod - Zahod **15.00** Arhivski posnetki **15.45** Sredozemlje **16.15** Artevisione **16.50** Meridiani - aktualna tema **18.00** City folk - dok. oddaja **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje **20.00** Potopisi **20.30** Dok. oddaja: Favignana **21.10** »Q« - trendovska oddaja **22.00** Vsedanes - Tv dnevnik **22.15** Paga sempre Pantaloni **23.15** Biker explorer **23.45** Istra in... **0.15** Vsedanes - TV dnevnik **0.30** Čezmejna Tv - TDD

POP Pop TV

7.10 Dežela pred časom (ris.) **7.35** Iz Jimmyjeve glave (ris.) **8.00** 14.35 Nebrušeni dragulj (dram. serija) **8.55** 10.05, 11.30 TV prodaja, Reklame **9.10** 15.40 Grenko slovo (dram. serija) **10.35** 17.45 Ko se zaljubim (drama nan.) **12.00** 16.35, 17.10 Tereza (dram. serija) **13.00** 24UR ob enih, Novice **14.00** Vzgoja po pasje (dok. serija) **17.00** 24UR popoldne, Novice **18.45** Ljubezen skozi želodec - recepti, Hrana in pijača **18.55** 24UR vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Preverjeno, družbene teme **21.05** Krim. serija: Castle **22.00** Zaščitnik (akc. serija) **22.55** 24UR zvečer, Novice **23.15** Rubikon (krim. serija) **0.10** Beg iz zapora (akc. serija) **1.05** Skrivnostni otok (pust. serija) **2.00** 24UR, ponovitev, Novice **3.00** Nočna panorama, Reklame

Kanal A

7.55 Svet, pon., Novice **8.50** 11.05 Obalna straža (akc. serija) **9.45** Družina za umret (hum. serija) **10.10** Domače kraljestvo (hum. serija) **10.35** 23.35 Pa me ustrelil! **11.55** 15.55 Faktor strahu ZDA (dok. serija) **12.50** Tv prodaja, Reklame **13.20** Film: Lastovkina zgodba (drama, It./Jap., '93) **15.20** Domače kraljestvo (hum. serija) **17.05** 18.55 Na kraju zločina: NY CSI (krim. serija) **18.00** Svet, Novice **19.45** Svet, Novice **20.00** Film: Rambo (akc., ZDA, '82) **21.50** Film: Na sledi smrti (akc., VB/Nem./Franc./J. Afrika, '04)



0.05 Film: Gospodarji vojne (akc., Kit./Hong Kong, '07; i. Nicolas Cage)
2.25 Love TV (erotika) **3.30** Nočna ptica (erotika)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: koledar, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Hevrek - iz sveta znanosti; 9.00 Radio Paprika; 10.00 Poročila; 10.20 Odprta knjiga: Vilma Purič: Burjin čas - 19. nad.; 11.00 Studio D: Kako so odkrivali svet, pripr. Bruno Križman; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotichek: Pesem mladih 2011; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Zborovski utrip; 18.00 Iz oči v oči, gostja Petra Majdič; 18.40 Jezikovna rubrika; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na radiu Koper; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.10 Pregled prireditev; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Z vročega asfalta; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik; 20.00 Iz kulturnega sveta; 21.00 Indie ni Indija; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Jazz in jaz z Mojco Maljevav.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00-8.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggioando (vsako uro); 7.00, 12.00, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 8.00.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Accadde oggi; 8.35, 17.35 Euroregione news; 8.40, 13.15 Pesem tedna; 9.00 Ricordi golosi; 9.25 Appuntamenti d'estate; 10.15, 21.55 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program, zaključek; 11.00, 21.00 Verde Istria; 11.33-12.28 Black is beautiful; 13.00-14.00, 23.00 Glasbena lestvica; 14.00 Summer beach (pon.); 16.00-18.00 E...state freschi; 18.00 RC Jazz corner; 19.00 La via della Plata - Il pellegrino parla italiano (od 13.6. dalje); 20.00 Večer z RC; Tempo scuola, Profumi di stagione, La rosa dei venti; Detto tra noi... in musica; 21.30 Proza; 22.00 Distretto 565 on Guitar radio show; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Tristov glas seže v deveto vas; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelakta; 11.30 Ena ljudska; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme;

6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika in vremenska napoved; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Med poslovnimi krivuljami; 11.00 Frekvenca x; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30 Napoved - pregled sporeda; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.03 Radio Slovenija napoveduje; 15.15 Finančne krivulje - komentar dneva; 15.30 DIO; 16.10 Popevki tedna; 16.30 Zapis iz močvirja; 16.50 Klicaj; 17.10 18. vzporednik; 18.50 Sporedi; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 ŠTOS - Še v terek obujamo spomine.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 5.05 Arsove spominčice; 6.00, 7.25 Glasbena jutranjica; 7.00 Jutranja kronika; 7.20, 16.05, 19.25 Napoved sporeda; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Menuet za besedo; 13.35 Glasbeni rondo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

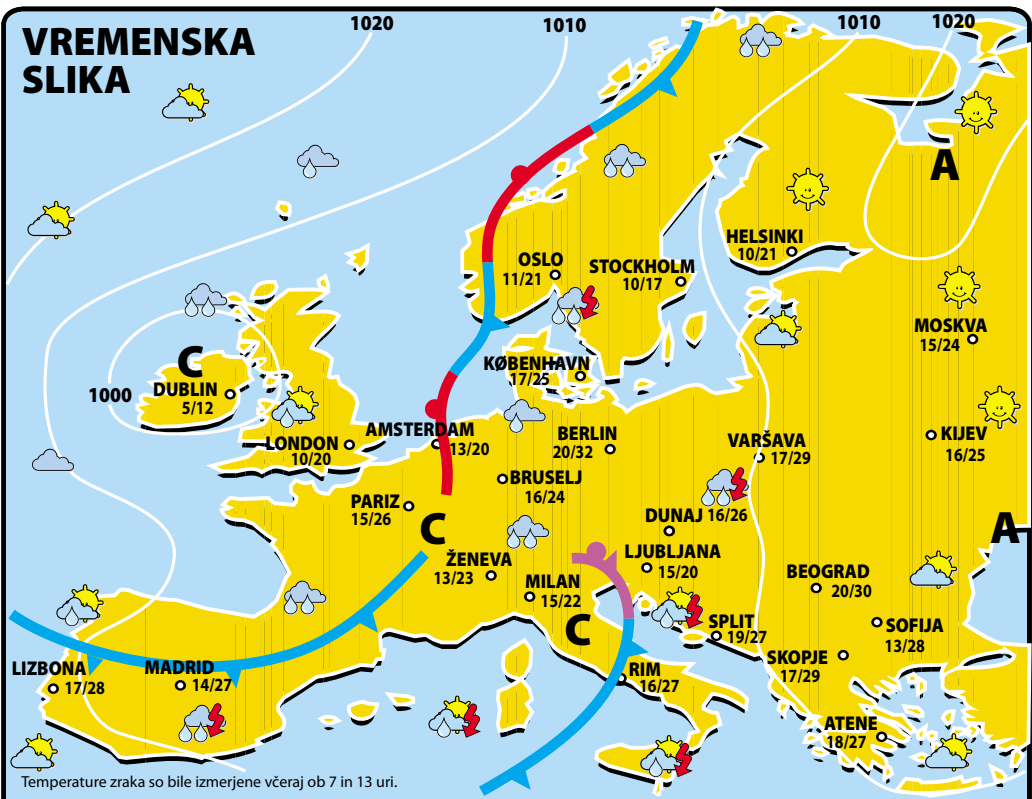
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Čez dan se bo spet poglobil ciklon in dotekali bodo zelo vlažni južni tokovi. Tudi jutri bo vreme še nestanovitno, pihali bodo jugozahodni tokovi.

Nad severnim Sredozemljem nastaja plitev ciklon. Vremenska motnja se ob južnih višinskih vetrovih pomika proti severovzhodu nad Alpe.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.17 in zahaja ob 20.51
Dolžina dneva 15.34

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 11.05 in zahaja ob 24.34

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.31 najvišje 10 cm, ob 9.39 najnižje -35 cm, ob 17.06 najvišje 34 cm, ob 23.41 najnižje -6 cm.
Jutri: ob 4.11 najvišje 3 cm, ob 11.05 najnižje -32 cm, ob 17.52 najvišje 41 cm, ob 24.52 najnižje -20 cm

BIOPROGNOZA
Občutljivi ljudje bodo še imeli z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

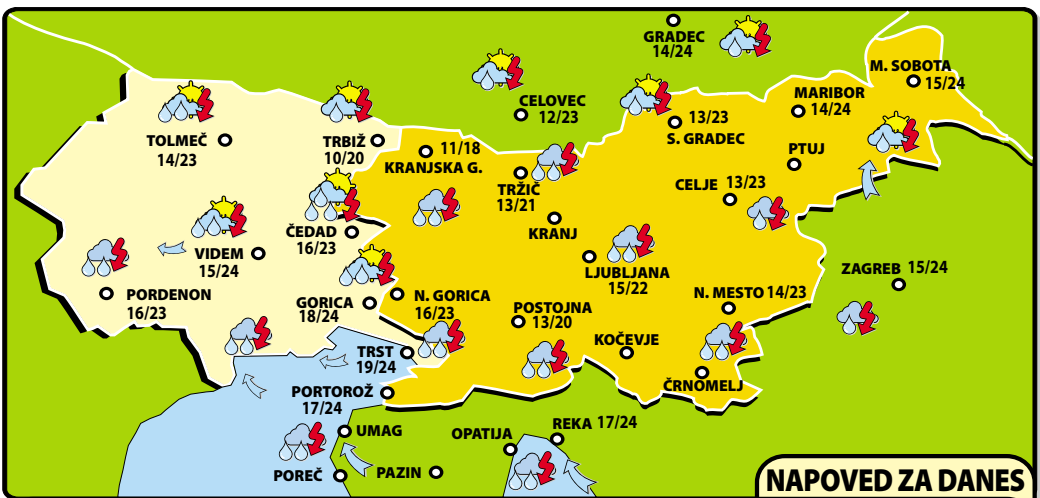
MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 21,7 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	20	2000 m	9
1000 m	16	2500 m	6
1500 m	12	2864 m	4

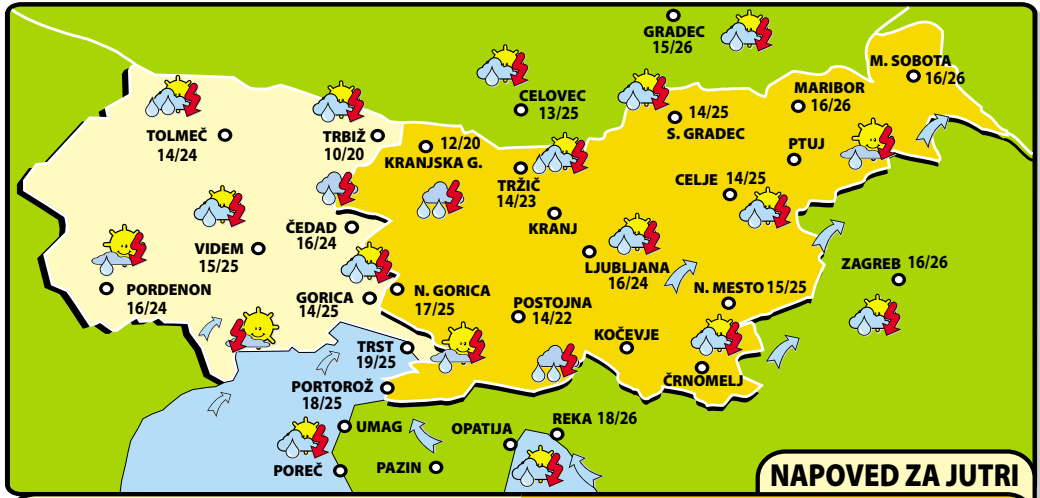
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8,5 in v gorah 9,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPOVED ZA DANES
Zgodaj zjutraj bo spremenljivo oblačno, ob morju bo pihala zmerna burja. Tekom dopoldneva se bo povsod pooblačilo, začele se bodo pojavljati padavine. Popoldne bodo padavine močnejše, vmes bodo tudi nevihte. Ob morju bo pihal zmeren jugovzhodnik. Ponekod bo količina padavin obilna, predvsem v Predalpah.

Od juga se bo pooblačilo. Padavine in nevihte bodo že dopoldne zajele večino Slovenije, najmanj jih bo na severovzhodu. Najnižje jutranje temperature bodo od 11 do 17, najvišje dnevne od 18 do 24 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI
V spodnji nižini in ob morju bo spremenljivo; pihal bo zmeren jugozahodnik. Možne bodo krajevne nevihte. V hribih in v predgorju bo pretežno oblačno vreme s plohami in nevihtami. Padavine bodo zmerne do močne.

Jutri bo na zahodu še oblačno in deževno, v osrednji in vzhodni Sloveniji pa se bo čez dan delno zjasnilo. Popoldne bodo nastale le posamezne plohe in nevihte. Jugozahodni veter se bo prehodno okreпил.

Vsak torek vam nakup v vrednosti 50 EUR ali več v Mercatorjevih prodajalnah z živili, Intersportu, Modni hiši Maribor, prodajalnah Modiana, Maxiju, prodajalnah Beautique in prodajalnah Hura! prinese kupon TO!, s katerim lahko v eni izmed prodajaln uveljavljate **10 % popusta** na vrednost nakupa naslednjega torka, ko lahko kupon izkoristite!*

torkov
popust
-10 %

- 10 %
to!
torek

*Račun s kuponom TO!, ki ga vsak torek prejmete ob nakupu v vrednosti 50 EUR ali več, predložite naslednji torek na blagajni v eni od odprtih prodajaln naštetih programov in priznali vam bomo 10 % popusta na vrednost torkovega nakupa, ko ste kupon predložili na blagajni. Popust, namenjen končnemu potrošniku, velja za običajne količine gospodinjanskega nakupa iz zaloga prodajnega prostora. Popust ni namenjen pravnim osebam in samostojnim podjetnikom. Popust ne velja za kavcijske vrednosti embalaž, nakup cigaret oz. drugih tobačnih izdelkov, vrednostnih kartic mobilnih operaterjev, poštnih vrednostnic, srečk, vozovnic, kolekov, vinjet ter darilnih kartic Mercator. Kupon TO! ni unovčljiv ob nakupu v Mercator Spletni trgovini, prav tako pa akcija ne velja v Mercatorjevih franšiznih prodajal. Popust TO! se obračuna od končnega zneska računa, v vrednosti katerega so že upoštevani vsi obračunani popusti.